NORTH STAR
Siempre jóvenes ...

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXII - Nº 9.037 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 18 DE SEPTIEMBRE DE 1983 - 36 PAGINAS - $b. 70.00
AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SIMON BOLIVAR

BIBLIOTECA DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

NORTH STAR
... Cómodos y eternos

El Papa reitera oposición al uso de anticonceptivos

CASTELGANDOLFO, 17 (AP).– El Papa Juan Pablo II [rei]teró hoy su oposición a los métodos artificiales de control de la natalidad y dijo que su uso no puede ser justificado "por ningún motivo".

El Pontífice hizo el comentario a unos 50 sacerdotes que estudian "la procreación responsable" a la luz de las enseñanzas de la Iglesia Católica.

"Los anticonceptivos son, de acuerdo con juicios objetivos, tan profundamente prohibidos que nunca pueden ser justificados, por ninguna razón", dijo el Papa.

"Pensar lo contrario es el equivalente a sostener que en la vida humana hay algunas situaciones en las que es aceptable no reconocer a Dios como Dios", agregó el Pontífice.

Juan Pablo II se ha opuesto sistemáticamente al control de la natalidad por medios artificiales y ha tratado de reafirmar las enseñanzas tradicionales de la Iglesia Católica sobre el sexo, especialmente sobre homosexualidad, prohibición del aborto y relaciones sexuales no maritales.

"Cuando por medios anticonceptivos los esposos quitan la capacidad potencial de procrear a la actividad sexual, conyugal se atribuyen a sí mismos un poder que sólo pertenece a Dios", dijo el Papa.

Añadió que ese poder es el de decidir si crear o no un ser humano.

El Pontífice agregó que tener hijos "es un proyecto de vida para el matrimonio" y sostuvo que desear "coartar ese proyecto es una falta de respeto a la dignidad del hombre".

Análisis de medidas económico-financieras

El ministro de Planeamiento y Coordinación, Roberto Jordán Pando, anunció que el martes o miércoles de esta semana, el gabinete analizará las medidas económico-financieras que el ministro de Finanzas pretende aplicar para solucionar los problemas del país.

Afirmó que el gabinete económico no analizó ni conoce "ningún proyecto" sobre posibles medidas económicas que se aplicarían hasta fin de mes, destinadas a eliminar las subvenciones a los artículos de primera necesidad, como la harina, carne y otros.

"Las declaraciones del asesor económico del presidente son personales, no responden al criterio ni del gabinete económico ni del gabinete general. No existe ningún proyecto al respecto ni menos proyectos de decretos", afirmó.

Informó que el ministro de Finanzas, Fernando Baptista, pidió plazo hasta el martes o miércoles para presentar su plan. "Mientras no exista el planteamiento oficial del ministro de Finanzas, no hay proyectos. Hasta el martes o miércoles, no se podrá decir nada".

En la fotografía, una de las reuniones del gabinete económico presididas por el ministro Jordán Pando.

Gobierno analizará estructura salarial

Estudio tomará en cuenta las remuneraciones de todos los sectores, en procura de evitar la disparidad existente

El gabinete ministerial analizará la estructura de los salarios de todos los sectores laborales del país, en procura de superar la falta de coherencia y las contradicciones existentes a ese nivel, informó a PRESENCIA el ministro de Previsión Social y Salud Pública, Dr. Javier Torres Goitia.

Dijo que se ha comprobado que existe disparidad en los salarios. "En unos casos, se consigna un cierto número de sueldos pero éste no coincide con los de otros sectores".

Dijo que el gabinete analizará la política salarial del país, "porque no es coherente".

El informe de Torres surgió a raíz del conflicto que se presentó en el sector de trabajadores en salud; estos, entre otros planteamientos, piden un "bono al costo de vida", equivalente a un sueldo, que había sido pagado a los trabajadores de otros sectores de la administración pública.

ANTECEDENTES

Hace dos meses, las autoridades del ministerio de Minería realizaron un estudio y aplicaron una racionalización salarial en el sector, según se informó a la prensa en varias oportunidades. Sin embargo, no se dieron a conocer detalles de esas disposiciones.

Similares propósitos fueron considerados en otros sectores de la administración pública, pero tampoco se informó sobre su probable ejecución.

Peligro de internacionalización de la guerra civil de El Líbano

Fragata de EE.UU. participó en las acciones de ayer.- Se intensifica la lucha entre fracciones rivales.- Por segundo día consecutivo, la aviación libanesa bombardeó posiciones antigubernamentales.

BEIRUT, 17 (EFE).- Una [frag]ata estadounidense par[ticip]ó hoy en los combates que [enfr]entan a los antiguber[name]ntales y al ejército re[gula]r, al bombardear las [posi]ciones drusas cerca de [Suk el] Garb, con lo que puso en [pe]ligro de inter[naci]onalización la guerra de [El] Líbano.

Las bombas nor[team]ericanas cayeron sobre [las] posiciones drusas en [...] y Aitat, poblaciones [cerc]anas a Suk el Garb, en la [mont]aña al sudeste de Beirut.

La reacción estadouniden[se] se produjo después de que los drusos y sus aliados bombardearan ayer las posiciones de los "marines" en las cercanías del aeropuerto y la embajada británica en Beirut Oeste, donde Estados Unidos mantiene ahora los trabajos administrativos de su embajada.

Esta mañana, las milicias drusas bombardearon también los alrededores de la residencia del embajador norteamericano en Yarse, al este de Beirut.

Por segundo día consecutivo, la aviación libanesa bombardeó las posiciones antigubernamentales en los aledaños de Suk el Garb y Aley, después de que los drusos y los aliados atacaran violentamente estas posiciones clave.

Los drusos apoyados por Siria y sus aliados palestinos e iraníes se enfrentan con armas ligeras al ejército libanés en Aley, al este de Beirut, y han alcanzado con su artillería Suk el Garb y zonas al este y nordeste de Beirut, habitadas mayoritariamente por cristianos.

El parte de guerra emitido hoy por el ejército libanés anuncia un ligero avance de sus fuerzas sobre el terreno e informa de que sus posiciones clave en Suk el Garb y Kabr Chamun han sido reforzadas.

Los antigubernamentales están tratando por todos los medios de bajar de la montaña al sudeste de Beirut hacia la costa, para aislar la capital del sur del país.

La nueva ofensiva viene a confirmar el fracaso de Arabia Saudita y Estados Unidos en sus conversaciones de Damasco para lograr un alto el fuego.

Tras haberse entrevistado en Damasco con el líder druso Walid Jumblat, y con el ministro sirio de exteriores, el mediador saudita Bandar Bin Sultan ha retornado a su país.

Damasco ha rechazado la propuesta saudita, consistente en: alto el fuego general vigilado por observadores neutrales (por ejemplo Siria y Arabia Saudita), formación de un comité con los representantes de los grupos en conflicto (ejército libanés, partido falangista, drusos socialprogresistas y el movimiento chiita "amal"), mantenimiento de las posiciones actuales de los antagonistas sobre el terreno y llamamiento del presidente Amin Gemayel a una "conferencia de diálogo nacional" con Siria y Arabia Saudita como observadores.

La respuesta de los antigubernamentales ha sido un recrudecimiento de la ofensiva sobre el ejército libanés.

Mientras tanto, fuentes de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) confirmaron hoy a EFE en Beirut la llegada de su líder, Yaser Arafat, a la ciudad libanesa de Trípoli (en el norte del país), plaza fuerte de los Fedayun leales a la actual directiva de la OLP.

Arafat ha manifestado su apoyo a los antigubernamentales, que "luchan por la justicia contra el gobierno de El Líbano", lo que se interpreta como un intento de acercamiento al disidente de la OLP Abu Musa, cuyas guerrillas combaten ahora en el Chuf del lado de las milicias drusas.

Las fuentes de la organización palestina en Beirut precisaron que la llegada del presidente del comité ejecutivo de la OLP a Trípoli "no es una visita, es un regreso".

De cualquier modo, esta es la primera vez que Arafat visita El Líbano desde que fue expulsado de Siria, el pasado 24 de junio, y desde que surgió la disidencia en las filas de "Al - Fatah", principal grupo de los que componen la OLP.

ANIVERSARIO.- Souk El - Gharb. El Líbano 17 (AP).- Un efectivo italiano, integrante de la fuerza pacificadora en El Líbano, toma una fotografía de un acto de recordación de una matanza, ocurrida hace un año, de cientos de residentes de los campamentos de Sabra y Chatilla (Radiofoto AP).

[A]centúa censura de prensa

[Go]bierno uruguayo clausuró [d]os semanarios opositores

[MO]NTEVIDEO, 17 (AP).- El gobierno militar clausuró [tem]porariamente a dos semanarios opositores a los que acusó [de alte]rar la tranquilidad y el orden público por haber difun[dido n]oticias de una jornada de protesta sindical cumplida [...].

[L]as publicaciones san[ciona]das son el periódico [dem]ocristiano Aquí y el de [la] fracción del partido [nac]ional colorado "O-[...]r". No podrán ser edi[tado]s en las próximas cuatro [sem]anas.

[L]as sanciones fueron [apl]icadas 24 horas después [que el] gobierno anunciara a [los re]sponsables de todos los [medio]s de comunicación que [no pe]rmitiría nuevas trans[gresio]nes a un decreto dictado [el mes] pasado que prohíbe [inform]ar o comentar cual[quier] hecho o actividad de [caráct]er político y que san[cion]a a quienes violaran [la n]orma.

[L]a prohibición fue exten[dida] verbalmente a la difusión [de n]oticias sobre mo[vimi]entos o paros sindicales [que pu]edan tender a crear [pel]igro social.

[Mi]llares de trabajadores [sus]pendieron ayer sus labores [dura]nte diez minutos de [mañan]a y por un período igual [en la] tarde en demanda de [mejore]s salarios y más fuen[tes de] trabajo, por la nor[maliza]ción de la vida gremial [la vig]encia del fuero sindical [y la] reposición de los gre[mialist]as destituidos.

[El] gobierno objetó que [los s]emanarios al infor[mar so]bre la jornada obrera se hayan referido a la amnistía que incluiría a los presos por delitos de subversión.

Dijo asimismo que la ley de asociaciones profesionales de 1981 que se propone permitir la reactivación de la vida sindical impide a las organizaciones de trabajadores realizar actividades de carácter político.

Trabajadores chilenos advierten que vida de Seguel está en peligro

SANTIAGO DE CHILE, 17 (AP)– El comando nacional de trabajadores que preside el jefe sindical Rodolfo Seguel advirtió que la vida del dirigente está "en serio peligro" al iniciar hoy su noveno día en huelga de hambre en la cárcel en que se encuentra recluido por presuntas injurias al general Pinochet y anunció que solicitará la intervención de autoridades eclesiásticas para conseguir del gobierno del desistimiento de la acción judicial.

Seguel, de 29 años, inició una huelga de hambre, "hasta las últimas consecuencias" luego de ser detenido por orden del juez Alberto Novoa, de la corte de apelaciones de Santiago en protesta por la "persecución" que lo haría víctima el gobierno, según declaró. El magistrado lo procesa por infracción a una ley de seguridad interior del estado luego que en declaraciones periodísticas declarara que Pinochet es un "dictador absurdo, obcecado y fanático".

Por dicho delito enfrenta una posible condena entre año y medio y cinco años en prisión. Una pena similar pende sobre Seguel por un proceso que sustancia otro juez por su responsabilidad en las convocatorias a protestas en mayo y junio, las primeras en diez años del régimen militar, y por el cual debió permanecer 34 días en la cárcel.

Ayer el dirigente sindical, presidente de los mineros del cobre y del opositor comando nacional de trabajadores, debió ser conducido a la enfermería de la cárcel por una baja de presión sanguínea producto del estado de debilitamiento que presenta. Luego de ser atendido, fue nuevamente trasladado a su celda en el pensionado del penal donde se encuentra con un gendarme a la vista.

Un funcionario del penal, consultado telefónicamente, se negó a informar sobre la situación del sindicalista pero dijo que su estado hoy es "satisfactorio...".

El comando, sin embargo, sostuvo: "La vida del Rodolfo Seguel está en serio peligro y consecuentemente será el gobierno el único responsable del desenlace que pueda tener la actitud asumida por nuestro compañero".

A menos de mes y medio de los comicios

Se intensifica campaña electoral en Argentina

BUENOS AIRES, 17 (EFE).- Este fin de semana entra la campaña electoral argentina en su período caliente, con los principales líderes esparcidos en actos diversos por toda la geografía del país.

Una vez superada totalmente su indefinición estructural interna, el peronismo inicia su campaña electoral "oficialmente" en Santiago, provincia donde el partido logró su mayor porcentaje de afiliación respecto al padrón electoral.

Hoy, Italo Luder, candidato a la presidencia de la nación por el peronismo, intervendrá en la capital santiagueña, en el cierre de un mitin en el que también estará Carlos Arturo Juárez, primer dirigente provincial que apoyó a Luder en el inicio de los comicios internos, y que representará a Luder en el consejo nacional justicialista.

En la campaña que hoy inician los peronistas habrá un día clave: el 17 de octubre, cuando las masas peronistas conmemoran el aniversario de una tremenda manifestación que en 1945 evitó un golpe militar destinado a truncar la carrera de Perón hacia la presidencia, y su creciente ascendencia en la clase obrera.

El 17 de octubre, los peronistas pretenden realizar en Córdoba, tradicional bastión radical, una reunión multitudinaria, con figuras como Luder, Deolindo Bittel, candidato a la vicepresidencia, Lorenzo Miguel, máximo representante del partido en ausencia de la viuda de Perón, y Raúl Bercovich Rodríguez, triunfador del peronismo en las elecciones internas cordobesas.

En lo que respecta a los radicales, cabe señalar que Raúl Alfonsín lleva semanas de adelanto respecto al peronismo en su campaña, merced al rápido y sencillo desenlace de los comicios internos del partido.

Alfonsín, candidato radical a la presidencia de la nación y Víctor Martínez, aspirante a la vicepresidencia, inician hoy una gira por las provincias de Corrientes y Misiones, en el noreste argentino, que durará hasta el próximo lunes.

Entre los actos figuran una fiesta política sin precedente por aquellos pagos, con actuaciones de conjuntos musicales, escuelas de samba, grupos folklóricos de colectividades asentadas en aquellos lugares, etc.

Un estadio de fútbol de la ciudad obrera de Oberá, cerca de Posadas (capital de Misiones), será el lugar del encuentro, en el que habrá comida y bebidas para 20.000 personas, se comerán doce vacas y se beberán varios miles de litros de pomelo, que llegarán al consumidor a través de veinte grifos ubicados a lo largo de una cañería de 200 metros.

Los restantes partidos —muy alejados en poder de convocatoria de radicales y peronistas— también tienen notable actividad, y sus líderes aprovechan al máximo la realidad nacional para salir en los periódicos.

Ayer —con motivo del aniversario del golpe militar de 1955—, diversos partidos aprovecharon la situación para reiterar ataques al peronismo e, incluso, al radicalismo.

Al comentar el golpe de 1955, que derribó al general Juan Domingo Perón de la presidencia, el líder de la alianza centrista (conservadores, liberales y federales), Francisco Manrique, declaró que repetiría aquel golpe que quiso ser democrático, y aprovechó la ocasión para criticar a peronistas y a radicales.

El almirante Rojas, uno de los facciosos de 1955, comparó a Perón con Benito Mussolini y Adolfo Hitler, en tanto que Luis Monetta, dirigente de la Asociación Democrática Argentina, aprovechó la conmemoración para reiterar su antiperonismo y afirmar que se acerca la tiranía con nuevos traidores.

Ministro de Minería y Metalurgia

Será reactivado proyecto siderúrgico de El Mutún

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA).- El ministro de Minería y Metalurgia, Carlos Carvajal anunció hoy aquí la próxima reactivación del proyecto siderúrgico de El Mutún en la perspectiva de instalar una miniacería para abastecer al mercado interno.

Carvajal llegó hoy a Santa Cruz para presidir una ronda de conversaciones con técnicos de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ) en torno al proyecto siderúrgico. Una primera reunión se efectuó hoy y la segunda tendrá lugar mañana. El ministro, según se informó, permanecerá aquí hasta el lunes.

CORDECRUZ, según el informe, ha planteado la necesidad de definir una "nueva alternativa" para instalar una miniacería sólo para consumo interno, activada a carbón vegetal y que contemple las posibilidades financieras del país.

Anteriormente, una firma brasileña elaboró un estudio de factibilidad para una acería con capacidad para producir 100.000 toneladas anuales de concentrados de hierro, a un costo de 175 millones de dólares. El mercado nacional absorbería 40.000 toneladas y el resto debería comercializarse en el exterior. Además, esta planta debería ser activada por gas natural, como combustible, en el caso único y exclusivo de que se construya el gasoducto de Santa Cruz al Brasil.

Los técnicos de CORDECRUZ han desechado, prácticamente, este proyecto, en razón de que, según se dijo, excede las posibilidades financieras y trabaja sobre el supuesto del gasoducto, además de tener en cuenta el mercado externo.

En reemplazo de ese proyecto, según el informe, existe ahora la necesidad de definir un otro estudio de prefactibilidad que tenga en cuenta sólo el mercado interno y se adecúe a las posibilidades económicas y a la exigencia del combustible necesario.

De todas formas, en las conversaciones entre el ministro de Minería y los técnicos de CORDECRUZ se analizará, según se adelantó, en forma exhaustiva el proyecto delineado por la firma brasileña.

Las negociaciones se iniciaron hoy en dependencias de CORDECRUZ y proseguirán mañana en dependencias del comité Pro Santa Cruz. La finalidad, según el ministro, es reactivar el proyecto siderúrgico de El Mutún, archivado hace casi una década, por falta de recursos financieros, sobre todo.

[EE.]UU. teme que [Ar]gentina prepare [una] bomba atómica

[N]UEVA YORK, 17 [(...)].- En una información de [prim]era plana, el diario The [New] York Times dice hoy [que] especialistas de in[telige]ncia y expertos en [energí]a nuclear están "cada [vez] más preocupados" [porque] Argentina estaría [desar]rollando capacidad [para] fabricar armas nu[cleare]s y "podría estar [inte]ntando construir una [bomb]a nuclear".

[E]l diario sostiene que [segú]n un informe de in[telige]ncia que circula a alto [nivel] en el gobierno de Ro[nald R]eagan que afirma que [func]ionarios argentinos [del s]ector de energía ató[mica] tienen "un plan se[creto] para derivar una [canti]dad de uranio "bajo las [narice]s de los inspectores [inter]nacionales", para fa[brica]r con ese mineral el [comb]ustible nuclear.

[L]as autoridades de la [comis]ión nacional de ener[gía] atómica de Argentina [han] repetido en varias [oport]unidades que Argen[tina no] tiene intenciones de [usar la] energía nuclear, que [produ]ce electricidad en ese [país, c]on fines bélicos.

GUERRA EN EL LIBANO.- Bhamdoun, El Líbano 17 (AP).- Milicianos drusos disparan un cañón de 122 mm. hacia posiciones del ejército libanés desde Bhamdoun, al Este de Beirut sobre la carretera principal entre Beirut y Damasco. La intensa lucha entre el ejército libanés y fracciones rivales y la intervención de una fragata de EE.UU. hace temer la internacionalización del conflicto de El Líbano (Radiofoto AP).

Subcomandante General de la Policía

12.000 familias brasileñas se asentaron en Provincia Abuná

El subcomandante general de la Policía Boliviana, Cnl. Guido López, informó a PRESENCIA que un contingente de 12.000 familias brasileñas se han asentado a lo largo de la Provincia Abuná, del Departamento de Pando, con el exclusivo fin de explotar los recursos naturales de la zona e iniciar así una penetración pacífica al país.

El Cnl. López desempeñaba hasta hace poco el cargo de prefecto accidental en el Departamento del Beni. Estuvo en la capital de Pando a objeto de verificar las denuncias de los pobladores de la Provincia Abuná que se han visto rebasados por la presencia de familias brasileñas.

El subcomandante de la Policía Boliviana manifestó que este ingreso de brasileños obedece a la sequía que, con caracteres alarmantes, se ha presentado en la zona de la frontera con Bolivia.

Añadió que las familias brasileñas han iniciado la explotación de los recursos naturales de la zona, como madera mara, riqueza pesquera, huevos de tortuga y otros. Indicó que esta preocupación ha sido transmitida al presidente de la República quien ha prometido dotar de medios a la Policía para que pueda ejercer su labor en esa zona fronteriza.

Añadió que los efectivos policiales no cuentan en Pando con los medios necesarios ni existe un número suficiente de efectivos para evitar la penetración pacífica al país y controlar a las personas que rebasan las fronteras nacionales. Añadió que tampoco las guarniciones militares, ubicadas a 50 Kms. de la frontera pueden disponer de medios para recorrer la frontera por donde se realiza la penetración pacífica, debida, más que todo a la extensión de la zona.

BIENES INCAUTADOS

En otra parte de su información, el subcomandante indicó que los efectivos policiales se han incautado de las instalaciones de un campamento perteneciente a la empresa brasileña Avis-Min, ubicada a 15 Kms. del tramo caminero Cobija-Porvenir.

Al respecto, dijo que esta empresa probablemente obtuvo en La Paz una autorización para explorar la fauna silvestre. Anotó que durante la incautación se estableció la existencia de miles de loros que estaban listos para ser trasladados al Brasil. Añadió que, entre los bienes incautados, existen una radio transmisora de alta frecuencia HF; jaulas, redes y gases adormecedores. Indicó que el Comando Policial de Cobija ha dispuesto una investigación, destinada a preservar la fauna silvestre nacional. Anotó que, durante la incautación, no estaban presentes autoridades de la empresa brasileña y que ninguna persona pudo dar cuenta de la actividad desarrollada por ella.

Las riquezas de la fauna silvestre son exportadas al Brasil, sin que se ejerza ningún tipo de control sobre la empresa brasileña. Anotó que esta indiscriminada explotación ha provocado la desaparición de los caimanes, lagartos y otras especies que, en alguna manera, evitaban la proliferación de epidemias en la zona por la existencia de numerosos insectos infecciosos o de especies indeseables.

Las autoridades policiales están preocupadas, dijo, por la proliferación de abusos que cometen empresas extranjeras en la explotación de recursos naturales en las zonas fronterizas, las mismas que de alguna manera están autorizadas. Este hecho ha sido puesto en conocimiento de las autoridades de gobierno para que inicien una investigación y se sancione a los culpables.

ULTIMAS DE LA NOCHE

MANAGUA, 17 (EFE).- El gobierno de Estados Unidos negó la visa de entrada al presidente del Consejo de Estado de Nicaragua, Carlos Núñez, quién tenía programado viajar hoy a ese país.

Un boletín oficial del parlamento auxiliar nicaragüense informó que el embajador de Estados Unidos en Managua, Anthony Quainton, manifestó el Consejo de Estado que la visita de Núñez "debía de posponerse hasta el mes de octubre".

******

BEIRUT, 17 (EFE).- Barcos pertenecientes a la sexta flota norteamericana bombardearon nuevamente esta noche las posiciones sirias en El Líbano.

Este ataque se produce después que Damasco amenazase con responder a cualquier hostigamiento contra sus posiciones por parte de la sexta flota norteamericana.

Drástico método chino para terminar con la delincuencia

PEKIN, 17 (EFE).- Esta semana fueron fusilados en China Popular cuarenta y ocho delincuentes como consecuencia de la campaña contra el crimen que pretende convertir a China en el país mas "seguro" del mundo y que ya se ha cobrado centenares de vidas en apenas un mes.

La virulencia que tendría la campaña, se descubrió con el primer juicio público celebrado en Pekín, el 23 de agosto pasado, cuando se condenó a inmediata ejecución a 29 hombres y a una mujer.

Shanghai, la ciudad más poblada de China y la segunda en importancia, ha seguido de cerca el ejemplo de la capital y el viernes ejecutó de golpe a 15 cabecillas de bandas callejeras de delincuencia.

Periódicos provinciales y locales de todos los rincones del país, informan a diario de nuevos fusilamientos, en una lista de nombres que parece interminable.

Los estadios y tablones de anuncios públicos se cubren de fotos de quienes para "escarmiento de las masas", recibirán un tiro en la nuca, como pago al "desórden" que han causado.

La mayoría de ellos no han cumplido los 35 años, ni tienen las manos manchadas con sangre, pero en una sociedad con 1.000 millones de habitantes, y donde la vida desde la antigüedad ha valido poco, la muerte es el castigo para quien va contra ella.

Bien es cierto que algunos son autores de crímenes horripilantes, propios de la más depravada de las mentes, pero esos son los menos, la campaña se esta centrando sobre todo en los cabecillas de bandas de delincuentes que robaron o violaron.

China tiene uno de los índices de delincuencia más bajos del mundo, 8 por 10.000, lo que supone un total de 800.000 delincuentes en todo el país.

Según fuentes diplomáticas, el gobierno pretende fusilar a los 5.000 "mas notables" y poner entre rejas o en los campos de trabajos forzados a 60.000, para que eliminados los más peligrosos, los principiantes desistan.

Los medios oficiales de comunicación se afanan en decir que el aumento de la delincuencia (en 1956 era sólo del 2,3 por 10.000) no está motivado por el desempleo que últimamente se cierne sobre los núcleos urbanos.

Sin embargo, el semanario "Beijing" reconoció en su último número que el 32 por ciento de los encarcelados hasta ahora eran desempleados.

Dicha revista afirma que las razones de esta campaña tampoco son políticas y que "de ninguna manera se convertirá en movimiento político", sino que es una consecuencia del "relajamiento en la represión de los autores de delitos".

Los reyes de Nepal fueron recibidos por Juan Pablo II

CASTELGANDOLFO (ITALIA), 17 (EFE).- El Papa Juan Pablo II recibió hoy en audiencia especial al rey de Nepal, Birendra Bir Bikram Shah Deva, y a la reina Aiswaria, acompañados por miembros de su séquito.

Las fuentes vaticanas no facilitaron información alguna sobre el contenido de la conversación entre el Pontífice y los reyes de Nepal, quienes están en visita privada en Italia.

La audiencia, que tuvo lugar en la residencia pontificia de Castelgandolfo, a 25 kilómetros al sur de Roma, sigue el anuncio, el diez de septiembre, del establecimiento de relaciones diplomáticas entre la Santa Sede y el Reino de Nepal, a nivel de Nunciatura Apostólica y de Embajada, respectivamente.

Nepal es un país de 141.577 kilómetros cuadrados, ubicado entre India y China, de unos quince millones de habitantes, donde la mayoría de la población es hinduista y budista, con una minoría musulmana y un reducido número de cristianos.

Ministro francés estima que la ONU debe intervenir en El Líbano

PARIS, 17 (EFE).- Charles Hernu, ministro francés de defensa, se declaró hoy partidario del envío de una fuerza de las Naciones Unidas al Líbano para que se convierta en "elemento motor" de una solución negociada de la crisis.

Hernu también se refirió a Chad en una entrevista concedida a la Agencia Nacional de Prensa Francesa y sobre este segundo conflicto estimó que no existe ninguna solución militar duradera", precisando que Francia no desea la desaparición de las actuales fronteras de dicho país africano.

El titular de la cartera de defensa reiteró que los destacamentos franceses que se encuentran hoy en Chad no tienen como misión la de participar en los combates pero subrayó que "si son atacados, se defenderán".

Acerca de la situación en El Líbano Hernu insistió en la buena disposición francesa para que se tenga en cuenta la posiblidad de envío de destacamentos de la "FINUL", considerada como el mejor instrumento para la realización de los objetivos del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Si nuevos elementos no modifican sensiblemente la situación, Francia enviará al Líbano a 120 gendarmes más dentro de cuatro meses, dijo Hernu, quien añadió que Francia dispone de los medios necesarios para garantizar su presencia militar exterior.

De este modo, Hernu desmintió implícitamente los rumores que circulaban en París desde hace unas semanas sobre los problemas materiales con que se enfrentaban los participantes en la "Operación Manta" en Chad.

En busca de refugio

BEIRUT, 17 (AP).- Una libanesa corre en busca de refugio, asistida por un voluntario de la Defensa Civil, tras un ataque con cohetes contra el barrio de Naccache. Tres personas resultaron heridas (Radiofoto AP).

Difíciles negociaciones sobre futuro de Hong Kong

LONDRES, 17 (EFE). La tercera ronda de negociaciones entre Gran Bretaña y la República Popular China sobre el futuro de la colonia británica de Hong Kong se iniciará el próximo jueves en Pekín, en un ambiente algo crispado por el endurecimiento de la posición china.

Esta postura, que China insiste es "inquebrantable y firme", fue repetida en unas declaraciones del ministro adjunto de asuntos exteriores Zhou Nan, que hoy publica el diario "Financial Times" de Londres.

Zhou Nan dijo que "China está determinada a recuperar la soberanía completa y la administración de Hong Kong" el primero de julio de 1997 cuando expiren los actuales acuerdos que Gran Bretaña justifica para administrar la colonia.

El ministro también descartó la idea de que China y Gran Bretaña administren conjuntamente la colonia, algo que "escapa totalmente de la jurisprudencia y la realidad".

El ministro dijo que espera una actitud realista y cooperadora de Gran Bretaña en las futuras negociaciones, ya que China quiere "entrar en una efectiva cooperación con Gran Bretaña tanto ahora como durante el período de transición y después de 1997, para mantener la estabilidad y prosperidad de Hong Kong".

El político chino dijo que soberanía y administración son dos aspectos inseparables, rechazando así algunas opiniones que han apuntado la posibilidad de que China recupere la soberanía de Hong Kong pero Gran Bretaña ejerza algún tipo de administración sobre el territorio.

China ha dado a entender que espera concluir la actual negociación antes de septiembre del año próximo, y que para entonces el futuro de la actual colonia debe quedar clarificado.

Líder de la resistencia camboyana espera ayuda del grupo de Contadora

WASHINGTON, 17 (EFE). Son Sann, ex-primer ministro y líder de la resistencia camboyana no comunista contra la ocupación vietnamita, espera que el Grupo de Contadora le apoye en la próxima Asamblea General, de las Naciones Unidas.

Así lo declaró a "EFE" en una entrevista, al término de su visita a Washington —donde reiteró sus peticiones de ayuda militar y humanitaria— y antes de marchar hoy a Nueva York para la Asamblea de la "ONU".

Son Sann, que encabeza el "Frente de Liberación Nacional del Pueblo Jener", se entrevistó a finales de agosto con altos cargos de las cancillerías de Colombia, México y Panamá, con la esperanza de obtener el apoyo diplomático de estos países en su lucha contra la ocupación vietnamita de Camboya.

En Bogotá, "recibimos mucha comprensión y amistad", señaló al precisar que el gobierno colombiano prometió pedir la ayuda de los demás países del Grupo de Contadora, (México, Venezuela y Panamá) para la resistencia camboyana.

Estos países, "porque no conocen bien nuestra situación", se abstuvieron el año pasado en la votación de la resolución de la ONU que pide la retirada de los 160.000 a 180.000 soldados vietnamitas de Camboya y una negociación del conflicto en el marco de la "Conferencia Internacional sobre Kampuchea", dijo.

La resolución también dejaría a la ONU organizar elecciones generales libres en Camboya que permitieran al pueblo ejercer su derecho de autodeterminación.

Varios países latinoamericanos también se abstuvieron en la votación de la Asamblea General el año pasado para que el escaño de Camboya no pase a manos del gobierno kampucheano controlado por Vietnam que a su vez recibe ayuda de Moscú.

Para evitar que ello se repita este año y también para incrementar la presión internacional política sobre el gobierno de Hanoi para que negocie y retire a sus tropas, Son Sann visitó Latinoamérica y seguirá en contacto con la región, explicó.

Aunque no pidió a sus interlocutores latinoamericanos ayuda humanitaria, dijo a EFE que espera conseguirla.

LOTERÍA NACIONAL de B. y S.

SEGUNDO PREMIO 28411 Con Sb. 1.200.000.-

PRIMER PREMIO 29442 CON Sb. 6.000.000.-

TERCER PREMIO 19102 Con Sb. 640.000.-

17 DE SEPTBRE. DE 1983 — PREMIOS POR EXTRACCION — Serie A-1311

Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio
10005	Sb. 1.000	12588	Sb. 1.000	14462	Sb. 1.000	16129	Sb. 1.000	18654	Sb. 1.000
10049	Sb. 1.000	12635	Sb. 1.000	14471	Sb. 1.000	16399	Sb. 5.000	18688	Sb. 1.000
10100	Sb. 1.000	12670	Sb. 1.000	14516	Sb. 5.000	16452	Sb. 1.000	18778	Sb. 1.000
10221	Sb. 1.000	12805	Sb. 5.000	14594	Sb. 5.000	16485	Sb. 1.000	18911	Sb. 1.000
10431	Sb. 1.000	12832	Sb. 1.000	14656	Sb. 1.000	16512	Sb. 1.000	19101	Sb. 6.000
10451	Sb. 1.000	12903	Sb. 1.000	14850	Sb. 1.000	16547	Sb. 1.000	**19102**	Sb. 640.000
10548	Sb. 1.000	13070	Sb. 5.000	14864	Sb. 1.000	16550	Sb. 1.000	19103	Sb. 6.000
10582	Sb. 5.000	13080	Sb. 5.000	14870	Sb. 1.000	16612	Sb. 1.000	19207	Sb. 20.000
10785	Sb. 1.000	13242	Sb. 5.000	15067	Sb. 1.000	16714	Sb. 1.000	19230	Sb. 1.000
10890	Sb. 1.000	13257	Sb. 20.000	15107	Sb. 1.000	16750	Sb. 1.000	19303	Sb. 1.000
10904	Sb. 20.000	13319	Sb. 1.000	15188	Sb. 1.000	17089	Sb. 1.000	19347	Sb. 20.000
10947	Sb. 1.000	13381	Sb. 1.000	15287	Sb. 1.000	17216	Sb. 1.000	19394	Sb. 1.000
11013	Sb. 20.000	13422	Sb. 5.000	15309	Sb. 1.000	17238	Sb. 1.000	19425	Sb. 1.000
11043	Sb. 1.000	13458	Sb. 1.000	15376	Sb. 1.000	17249	Sb. 1.000	19442	Sb. 14.000
11195	Sb. 20.000	13498	Sb. 1.000	15404	Sb. 1.000	17376	Sb. 1.000	19531	Sb. 1.000
11213	Sb. 1.000	13511	Sb. 5.000	15488	Sb. 1.000	18192	Sb. 1.000	19570	Sb. 1.000
11459	Sb. 1.000	13548	Sb. 1.000	15544	Sb. 1.000	18249	Sb. 1.000	19610	Sb. 1.000
11886	Sb. 1.000	13569	Sb. 5.000	15588	Sb. 1.000	18387	Sb. 1.000	19703	Sb. 1.000
11984	Sb. 1.000	13610	Sb. 5.000	15613	Sb. 1.000	18426	Sb. 1.000	19751	Sb. 5.000
11993	Sb. 5.000	13644	Sb. 1.000	15664	Sb. 1.000	18443	Sb. 1.000	20199	Sb. 1.000
12051	Sb. 1.000	13795	Sb. 5.000	15705	Sb. 1.000	18450	Sb. 1.000	20284	Sb. 1.000
12150	Sb. 1.000	13842	Sb. 1.000	15768	Sb. 5.000	18463	Sb. 1.000	20443	Sb. 1.000
12192	Sb. 1.000	14010	Sb. 1.000	15788	Sb. 1.000	18473	Sb. 1.000	20477	Sb. 1.000
12197	Sb. 5.000	14124	Sb. 1.000	15827	Sb. 1.000	18510	Sb. 5.000	20604	Sb. 1.000
12320	Sb. 1.000	14139	Sb. 1.000	15853	Sb. 5.000	18623	Sb. 1.000	20618	Sb. 1.000
12356	Sb. 5.000	14422	Sb. 1.000	16007	Sb. 1.000	18635	Sb. 1.000	20743	Sb. 5.000

Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio
20769	Sb. 5.000	23759	Sb. 1.000	26708	Sb. 1.000	28805	Sb. 1.000
21000	Sb. 1.000	23955	Sb. 1.000	26727	Sb. 1.000	29007	Sb. 1.000
21097	Sb. 1.000	24137	Sb. 1.000	26846	Sb. 1.000	29009	Sb. 1.000
21099	Sb. 1.000	24436	Sb. 1.000	26890	Sb. 1.000	29065	Sb. 1.000
21321	Sb. 1.000	24496	Sb. 1.000	26965	Sb. 1.000	29174	Sb. 1.000
21460	Sb. 4.000	24640	Sb. 5.000	27027	Sb. 1.000	29224	Sb. 1.000
21461	Sb. 200.000	24779	Sb. 1.000	27090	Sb. 5.000	29395	Sb. 5.000
21462	Sb. 4.000	24938	Sb. 1.000	27248	Sb. 1.000	29440	Sb. 14.000
21524	Sb. 1.000	25011	Sb. 1.000	27488	Sb. 1.000	29441	Sb. 80.000
21558	Sb. 1.000	25062	Sb. 1.000	27538	Sb. 20.000	**29442**	Sb. 6.000.000
21562	Sb. 1.000	25078	Sb. 1.000	27751	Sb. 1.000	29443	Sb. 80.000
21877	Sb. 1.000	25111	Sb. 1.000	28282	Sb. 1.000	29444	Sb. 14.000
22015	Sb. 20.000	25280	Sb. 1.000	28285	Sb. 1.000	29445	Sb. 14.000
22104	Sb. 1.000	25364	Sb. 1.000	28368	Sb. 1.000	29446	Sb. 14.000
22295	Sb. 1.000	25762	Sb. 1.000	28405	Sb. 1.000	29447	Sb. 14.000
22348	Sb. 5.000	25878	Sb. 1.000	28410	Sb. 8.000	29448	Sb. 14.000
22415	Sb. 5.000	25948	Sb. 1.000	**28411**	Sb. 1.200.000	29449	Sb. 14.000
22727	Sb. 1.000	26030	Sb. 5.000	28412	Sb. 8.000	29456	Sb. 1.000
23046	Sb. 5.000	26099	Sb. 1.000	28419	Sb. 1.000	29507	Sb. 1.000
23129	Sb. 1.000	26115	Sb. 1.000	28534	Sb. 1.000	29683	Sb. 1.000
23235	Sb. 1.000	26231	Sb. 1.000	28553	Sb. 1.000	29845	Sb. 1.000
23290	Sb. 20.000	26314	Sb. 1.000	28556	Sb. 1.000	29939	Sb. 1.000
23463	Sb. 20.000	26372	Sb. 1.000	28576	Sb. 1.000	29958	Sb. 1.000
23567	Sb. 1.000	26531	Sb. 1.000	28740	Sb. 1.000	30229	Sb. 1.000
23598	Sb. 1.000	26634	Sb. 1.000	28751	Sb. 1.000	30281	Sb. 1.000
23655	Sb. 1.000	26679	Sb. 1.000				

Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio
30285	Sb. 1.000	32501	Sb. 1.000	36000	Sb. 1.000	37917	Sb. 1.000
30338	Sb. 1.000	32504	Sb. 1.000	36048	Sb. 1.000	37995	Sb. 1.000
30367	Sb. 1.000	32554	Sb. 1.000	36057	Sb. 1.000	38329	Sb. 20.000
30569	Sb. 5.000	32632	Sb. 1.000	36164	Sb. 5.000	38440	Sb. 1.000
30637	Sb. 1.000	32705	Sb. 1.000	36171	Sb. 1.000	38511	Sb. 1.000
30649	Sb. 1.000	33030	Sb. 5.000	36195	Sb. 1.000	38524	Sb. 1.000
30713	Sb. 1.000	33144	Sb. 1.000	36301	Sb. 1.000	38701	Sb. 1.000
30770	Sb. 1.000	33310	Sb. 1.000	36344	Sb. 5.000	38703	Sb. 1.000
30786	Sb. 1.000	33445	Sb. 1.000	36363	Sb. 1.000	38825	Sb. 1.000
30913	Sb. 1.000	33648	Sb. 1.000	36368	Sb. 1.000	38898	Sb. 5.000
31000	Sb. 1.000	34639	Sb. 1.000	36420	Sb. 1.000	38907	Sb. 1.000
31102	Sb. 1.000	34709	Sb. 1.000	36548	Sb. 1.000	39000	Sb. 5.000
31109	Sb. 5.000	34954	Sb. 2.000	36580	Sb. 5.000	39028	Sb. 1.000
31210	Sb. 5.000	**34955**	Sb. 100.000	36679	Sb. 1.000	39148	Sb. 1.000
31280	Sb. 1.000	34956	Sb. 2.000	36691	Sb. 1.000	39235	Sb. 1.000
31322	Sb. 1.000	35054	Sb. 1.000	36760	Sb. 1.000	39247	Sb. 1.000
31463	Sb. 1.000	35167	Sb. 5.000	36863	Sb. 1.000	39269	Sb. 1.000
31530	Sb. 1.000	35224	Sb. 1.000	36901	Sb. 1.000	39277	Sb. 1.000
31689	Sb. 1.000	35402	Sb. 1.000	36949	Sb. 1.000	39307	Sb. 1.000
31707	Sb. 1.000	35498	Sb. 1.000	37254	Sb. 1.000	39442	Sb. 14.000
31885	Sb. 1.000	35518	Sb. 1.000	37292	Sb. 1.000	39476	Sb. 1.000
31905	Sb. 5.000	35702	Sb. 1.000	37621	Sb. 5.000	39556	Sb. 5.000
32021	Sb. 5.000	35717	Sb. 5.000	37661	Sb. 1.000	39592	Sb. 1.000
32051	Sb. 1.000	35893	Sb. 1.000	37749	Sb. 5.000	39810	Sb. 1.000
32440	Sb. 1.000	35901	Sb. 20.000	37752	Sb. 1.000	39850	Sb. 1.000
32484	Sb. 1.000	35905	Sb. 1.000	37901	Sb. 1.000	39870	Sb. 1.000

LOS PREMIOS A LAS 4 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION

LAS 3 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Sb. 1.040.- EL ENTERO Sb. 520.- LA FRACCION

10442	12442	14442	16442	18442	20442	22442	24442	26442	28442	30442	32442	34442	36442	38442
11442	13442	15442	17442	—.—	21442	23442	25442	27442	—.—	31442	33442	35442	37442	—.—

ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE DOS Y ULTIMA CIFRA

LAS 2 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Sb. 920.- EL ENTERO Sb. 460.- LA FRACCION

10042	11042	12042	13042	14042	15042	16042	17042	18042	19042	20042	21042	22042	23042	24042
10142	11142	12142	13142	14142	15142	16142	17142	18142	19142	20142	21142	22142	23142	24142
10242	11242	12242	13242	14242	15242	16242	17242	18242	19242	20242	21242	22242	23242	24242
10342	11342	12342	13342	14342	15342	16342	17342	18342	19342	20342	21342	22342	23342	24342
10542	11542	12542	13542	14542	15542	16542	17542	18542	19542	20542	21542	22542	23542	24542
10642	11642	12642	13642	14642	15642	16642	17642	18642	19642	20642	21642	22642	23642	24642
10742	11742	12742	13742	14742	15742	16742	17742	18742	19742	20742	21742	22742	23742	24742
10842	11842	12842	13842	14842	15842	16842	17842	18842	19842	20842	21842	22842	23842	24842
10942	11942	12942	13942	14942	15942	16942	17942	18942	19942	20942	21942	22942	23942	24942

25042	26042	27042	28042	29042	30042	31042	32042	33042	34042	35042	36042	37042	38042	39042
25142	26142	27142	28142	29142	30142	31142	32142	33142	34142	35142	36142	37142	38142	39142
25242	26242	27242	28242	29242	30242	31242	32242	33242	34242	35242	36242	37242	38242	39242
25342	26342	27342	28342	29342	30342	31342	32342	33342	34342	35342	36342	37342	38342	39342
25542	26542	27542	28542	29542	30542	31542	32542	33542	34542	35542	36542	37542	38542	39542
25642	26642	27642	28642	29642	30642	31642	32642	33642	34642	35642	36642	37642	38642	39642
25742	26742	27742	28742	29742	30742	31742	32742	33742	34742	35742	36742	37742	38742	39742
25842	26842	27842	28842	29842	30842	31842	32842	33842	34842	35842	36842	37842	38842	39842
25942	26942	27942	28942	29942	30942	31942	32942	33942	34942	35942	36942	37942	38942	39942

ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE ULTIMA CIFRA

LOS NUMEROS TERMINADOS EN 2 TIENEN Sb. 880.- EL ENTERO Sb. 440.- LA FRACCION

PREMIOS POR PROGRESION: LOS NUMEROS QUE FIGURAN A CONTINUACION TIENEN Sb. 880.- EL ENTERO Sb. 440.- LA FRACCION

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
10024	11046	12068	13017	14039	15061	16010	17032	18054	19003	20025	21047	22069	23018	24040
10097	11119	12141	13090	14112	15134	16083	17105	18127	19076	20098	21120	22142	23091	24113
10170	11192	12214	13163	14185	15207	16156	17178	18200	19149	20171	21193	22215	23164	24186
10243	11265	12287	13236	14258	15280	16229	17251	18273	19222	20244	21266	22288	23237	24259
10316	11338	12360	13309	14331	15353	16302	17324	18346	19295	20317	21339	22361	23310	24332
10389	11411	12433	13382	14404	15426	16375	17397	18419	19368	20390	21412	22434	23383	24405
10462	11484	12506	13455	14477	15499	16448	17470	18492	19441	20463	21485	22507	23456	24478
10535	11557	12579	13528	14550	15572	16521	17543	18565	19514	20536	21558	22580	23529	24551
10608	11630	12652	13601	14623	15645	16594	17616	18638	19587	20609	21631	22653	23602	24624
10681	11703	12725	13674	14696	15718	16667	17689	18711	19660	20682	21704	22726	23675	24697
10754	11776	12798	13747	14769	15791	16740	17762	18784	19733	20755	21777	22799	23748	24770
10827	11849	12871	13820	14842	15864	16813	17835	18857	19806	20828	21850	22872	23821	24843
10900	11922	12944	13893	14915	15937	16886	17908	18930	19879	20901	21923	22945	23894	24916
10973	11995	—.—	13966	14988	—.—	16959	17981	—.—	19952	20974	21996	—.—	23967	24989

25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
25062	26011	27033	28055	29004	30026	31048	32070	33019	34041	35063	36012	37034	38056	39005
25135	26084	27106	28128	29077	30099	31121	32143	33092	34114	35136	36085	37107	38129	39078
25208	26157	27179	28201	29150	30172	31194	32216	33165	34187	35209	36158	37180	38202	39151
25281	26230	27252	28274	29223	30245	31267	32289	33238	34260	35282	36231	37253	38275	39224
25354	26303	27325	28347	29296	30318	31340	32362	33311	34333	35355	36304	37326	38348	39297
25427	26376	27398	28420	29369	30391	31413	32435	33384	34406	35428	36377	37399	38421	39370
25500	26449	27471	28493	—.—	30464	31486	32508	33457	34479	35501	36450	37472	38494	39443
25573	26522	27544	28566	29515	30537	31559	32581	33530	34552	35574	36523	37545	38567	39516
25646	26595	27617	28639	29588	30610	31632	32654	33603	34625	35647	36596	37618	38640	39589
25719	26668	27690	28712	29661	30683	31705	32727	33676	34698	35720	36669	37691	38713	39662
25792	26741	27763	28785	29734	30756	31778	32800	33749	34771	35793	36742	37764	38786	39735
25865	26814	27836	28858	29807	30829	31851	32873	33822	34844	35866	36815	37837	38859	39808
25938	26887	27909	28931	29880	30902	31924	32946	33895	34917	35939	36888	37910	38932	39881
—.—	26960	27982	—.—	29953	30975	31997	—.—	33968	34990	—.—	36961	37983	—.—	39954

ESTOS PREMIOS TIENEN ADEMAS LA TERMINACION RESPECTIVA

DISTRIBUCION GRATUITA — **EXTRACTO OFICIAL** — PROHIBIDA SU VENTA

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO PRESCRIBEN EL 15 DE DICIEMBRE DE 1983

Dr. SERGIO ANTONIO PAZ — Lic. WALTER VILLANUEVA — Dr. SAMUEL ACHA — Doy fe: Dr. ADRIAN SANCHEZ

PROXIMO SORTEO SABADO 24 DE SEPTBRE. DE 1983 Sb. 5.000.000.-

Guia Profesional

MEDICOS

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
AVENIDA 6 DE AGOSTO 2390 TELEFONOS 34201 - 32980
BUSCAMOVIL 810136 - 810138

GINECOLOGIA - MASTOLOGIA
Dr. Edgar Tapia Arroyo
Detección y tratamiento precoz de afecciones mamarias - Termografía - Senografía - Colposcopía - Microcirugía de trompas
CIRUGIA GASTROENTEROLOGICA Y GENERAL
Dr. Edgar Ledezma Gálvez
PEDIATRIA - NEONATOLOGIA
Dr. Luis Fernando Flores Arce
GASTROENTEROLOGIA CLINICA
Dr. Walter Caballero Vega
Endoscopía digestiva - Ultrasonografía abdominal
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Dr. Oscar Viscarra Zuna
Diagnóstico y tratamiento de la pareja estéril - Endoscopía pélvica - Ecografía ginecológica
MEDICINA INTERNA
Dra. Lourdes Bozo Abasto
NEUROLOGIA - NEUROCIRUGIA
Dr. Héctor Lorente Berríos
CIRUGIA ORTOPEDICA - TRAUMATOLOGIA
Dr. Mario Terán Dávila
ANATOMIA PATOLOGICA - CITOPATOLOGIA
Dr. Alfonso Padilla Villalta
LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS - RADIOINMUNOLOGICOS - BANCO DE SANGRE
Dr. Jaime Quintanilla Aguirre
Dra. Ma. Teresa Tavera Laffert
MEDICOS DE EMERGENCIAS
Dr. Rolando Chacón Bozo — Tel. Dom. 300019
Dr. Alfredo Ríos Pérez — Tel. Dom. 367832
Atención las 24 horas del día.

NEUROCOMP
Tomografía Axial Computarizada.
Cabeza y cerebro.
Alta técnica en el diagnóstico de las enfermedades neurológicas. Ofrece diagnóstico rápido, cómodo y serio.
Laboratorio de estudio Av. Busch Nº. 1808. Teléfono 37-0615.
Atención las 24 horas del día.

DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
CIRUJANO UROLOGO. Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Quirúrgica de la Porte de Choisy. PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce. Edificio Montevideo 2º. piso Hs. 18 a 20 Tel. 326183. Buscapersona 387553.

NUEVA DIRECCION
Dr. ADOLFO COLOMO A.
OTORRINOLARINGOLOGO. Horario de Atención: 16:30 a 19:30.
Edif. Alianza Av. 6 de Agosto esq. Fdo. Guachalla Of. 104. - Mezzanine Tel. 373581 Busca Móvil 810136 -810138.
Tel. Dom. 352635.

CENTRO CARDIORESPIRATORIO
CIRUGIA:
Dr. Wenceslao Ochoa
CARDIOLOGIA:
Drs. José Farfán
Jorge Fernández
Edgar Pozo
NEUMOLOGIA:
Drs. Enrique Vargas
Jaime Ordóñez
Oscar Vera
Tres equipos médicos que convierten una consulta en una junta médica. Ultrasonido, Computación, Micrograbación, Medicina Moderna puesta a su servicio.
ENFERMEDADES DEL CORAZON, PULMONES, VENAS, ARTERIAS.
—ELECTROCARDIOGRAMAS.
Reposo, Esfuerzo (Ergometría) Dinámica (Holter), Monitorización.
—ECOCARDIOGRAMAS
—BRONCOESPIROMETRIAS
—NEBULIZACION ULTRASONICA
—ARTERIOGRAFIAS, FLEBOGRAFIAS
—CIRUGIA CARDIOVASCULAR.
ATENCION A INSTITUCIONES POR PAPELETA.

DR. ALFREDO ZEBALLOS BRAVO
MEDICO DE PIEL.- Especializado en el exterior. Dermatología en general - inmunología - cirugía.
Consultorio: Edificio Cóndor Of. 201. - 2º. Piso. Teléf. 359318. Horas: 15-19.

EN SUCRE
Dr. VALERIO CARDOZO
CIRUGIA PLASTICA - ESTETICA- Cirugía - Obesidad. Flacidez cutánea, envejecimiento, cicatrices, quemados, electrocirugía cosmética - Dermatológica.
Edificio Sabag Oficina 7 Lunes- Viernes 15 - 19 Teléfono 2-1033.

EDIFICIO "HERRMANN" 7º. PISO
TELEFONO 350497
PLAZA VENEZUELA HORAS 14-20
Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
CIRUJANO UROLOGO. Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc. trastornos urogenitales de la infancia.
Consultorio: Mercado 990 Esq. Yanacocha 1er. piso Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968. Dom.: 784520

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
CIRUJANO-UROLOGO. Especialización Universidad de Chile. Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venéreas, etc.
Avenida Camacho 1377. Teléfonos: 357219 - 364817. Horario: días particulares de 15 a 19. Sábados de 11 a 12.

Dr. JUAN MARCO
MEDICO CIRUJANO- CIRUGIA ESTETICA REPARADORA: Nariz, Orejas, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Cirugía general, Várices.
Consultorio: Yanacocha 300 (Nuevo Edificio Asbún) 1er. piso Oficina 101 Telf. 322303 Dom. 329845 Consultas 4-7.

URGENCIAS PEDIATRICAS
Dr. OSCAR PARADA A.
Pediatra, Perinatólogo, problemas de Nutrición ARGENTINA-CHILE
Urgencias, control niño sano, enfermo, recién nacidos, adolescentes, vacunas.
CONSULTORIO Ed. "ILLIMANI" Tel. 370480
Lunes-Viernes 15-19-30
BUSCAMOVIL 810136-38.

NUEVA DIRECCION
Dr. JAIME SANCHEZ OSINAGA
GINECOLOGIA-OBSTETRICIA-ESTERILIDAD Microcirugía Tubaria; Ecografía, Embarazo, Partos, Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Montes 775, 1 er. piso, Plaza Pérez Velasco. Horario 17:30-20 Teléfono 350812 Buscamóvil 810136

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
Neurología y Neurocirugía. Atenderá enfermedades y cirugía de Sistema Nervioso adultos y niños
Plaza del Stadium Edificio Ayala Hs. 3 - 5 Teléfono 341384

Dra. SONIA OCAMPO
GINECOLOGIA OBSTETRICIA-ESPECIALIZACION BRASIL MEXICO ENFERMEDADES SEÑORAS ADOLESCENTES ESTERILIDAD CONYUGAL PREVENCION CANCER GINECOLOGICO PRENATAL PARTOS PLANIFICACION FAMILIAR CONSULTORIO: AYACUCHO 208 1er. Piso Horas 16-20 Teléfonos 283017-325459.

CENTRO DE ENDOSCOPIA DIGESTIVA "LA PAZ"
Dr. Federico Aliaga Antezana
Dr. Javier Pabón Aliaga
DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO.
Edificio "Asbún" Nuevo 5º. piso oficina 501 Yanacocha esquina Mercado Hs. 14.30 - 19.00 Tels. 355028 - 340603

Dr. GONZALO GOMEZ CABRERA
PSIQUIATRA - PSICOTERAPEUTA
TRATAMIENTO UNDIVIDUAL - PAREJA - FAMILIA
Diplomado Universidad Viena - Austria. Especialidad República Costa Rica. Ex - Catedrático Universidad San Francisco Xavier y Director Instituto Psiquiátrico.
CONSULTORIO: Av. 6 de Agosto esq. Pascoe 1120 entre Pinilla - Gozálvez.
Teléfonos: 326185, 321383, 369850.

Dr. JUAN LUIS URIA IBAÑEZ
Medicina Interna - Gastroenterología
Endoscopia Digestiva
Especialidad: Chile - Japón
Consultorio: Edificio "Guadalquivir" 20 de Octubre esquina Rosendo Gutiérrez Oficina 114 Teléfonos 353602 - 353348 Emergencias Buscamóvil: 810136

MEDICOS ESPECIALISTAS

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA PLANTA BAJA
Teléfono 366657
DR. GERMAN VILLAVICENCIO
ENFERMEDADES RESPIRATORIAS
ENDOSCOPIA BRONQUIAL
Dr. AUGUSTO IBARGUEN
TRAUMATOLOGIA ORTOPEDIA
REHABILITACION
MEDICINA DEPORTIVA
Teléfono 312153
Dr. JOHNNY DE LA RIVA
DERMATOLOGO
PSORIASIS
VITILIGO-VERRUGAS-MANCHAS CAIDA CABELLOS-VENEREAS CIRUGIA DERMATOLOGICA
Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
RECIEN NACIDOS-NIÑOS-ADOLESCENTES
ESPECIALIZACION ARGENTINA
ATENCION PERMANENTE: MAÑANA TARDE
TELEFONOS 366657-368464
URGENCIAS: 810136-38
Dr. GUILLERMO ROSSELL
GINECOLOGO-OBSTETRA
Dr. JORGE NUÑEZ
INTERNISTA NEFROLOGO
Dr. GERARDO ANTEZANA
CARDIOLOGO INTERNISTA
POLICONSULTORIO ALAMEDA

Dr. VICENTE ARZE PLATA
CIRUGIA PLASTICA ESTETICA - ESPECIALIZADO EN LOS EE. UU. Consultorio HOSPITAL METODISTA Hs. 14.20 - 17.00 Tel. 783514.
Edificio "El Cóndor" Piso 6to. Of. 606 Hs. 17.30 - 20.00 Telf. 368501 Emergencia 810136.

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX".- Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 (Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco. Tels. Lab. 324528 Dom. 321122 Cas. 2665.

Psicólogos

ietco
Investigación Evaluación y Terapia Conductual
Equipo profesional médico psicológico especializado en prevenir, tratar problemas actuales de la persona.
Atención niños, adultos. Batallón Colorados 162, primer piso Tel. 360083. Hs. 16-21.

ABOGADOS

EDUARDO GANTIER CALVO
ABOGADO
Recursos ante la Corte Suprema. Plaza 25 de Mayo Nº 45 altos. Sucre

ESTUDIO JURIDICO SALAUES - URIONA
Drs. LUIS ANTONIO SALAUES - JOSE ENRIQUE URIONA B.
ABOGADOS.- Consultas en general - Casos Civiles - Penales - Sociales - Agrarios - Administrativos. Edificio Colón, Cuarto Piso Oficina Nº. 401 Teléfono 373840.

Dr. FILIBERTO MONTECINOS AVENDAÑO
ABOGADO.- Ex Juez de Partido e Instrucción en lo Civil y Penal.
Atiende asuntos: CIVILES, PENALES- FAMILIARES. Bufete: Edificio Cine Princesa segundo piso oficina 22 teléfono 325086.

ARQUITECTOS

Arq. ADRIANA ALBRISI DE RIOS ARAMAYO
Estudios Córdoba-Argentina
PROYECTOS-PLANOS APROBADOS-REFACCIONES-AMPLIACIONES-ASESORAMIENTO-DIRECCION TECNICA-CONSTRUCCIONES.
Estudio: Vincenti 919-Sopocachi. Lunes/sábado 9 - 12 y 15 - 18. Telf. 368464

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.
Gerente: Gustavo Pabón R.

Reforma de códigos

Con buen sentido, el Senado ha nombrado comisiones revisoras de los códigos vigentes. Esas comisiones, integradas por especialistas en cada materia, han comenzado a entregar sus trabajos a fin de que sean considerados por el poder legislativo.

La tarea de reforma era necesaria por varias razones. Ante todo, porque ninguna legislación es perfecta y, por tanto, requiere de modificaciones continuas; en segundo lugar, porque hay que analizar los problemas y soluciones que se han presentado en la aplicación práctica de las normas legales a los casos concretos que ofrece la realidad; en tercer lugar, porque diez años de vigencia son suficientes para que sea conveniente una adaptación a las circunstancias sociales siempre cambiantes.

Para que la tarea de reforma sea lo más completa posible, hay que recoger las opiniones de todos los sectores afectados directa o indirectamente por cada código y la de los que conocen del tema. Es decir, no habrá que consultar sólo a juristas, sino a otros especialistas. Por ejemplo, en materia penal habrá que conocer la opinión de la policía o de los encargados de cárceles y reformatorios; en materia de código de comercio, la opinión de los comerciantes es imprescindible y así sucesivamente.

No se diga que ya se hicieron, como a veces se hacen, consultas antes de intentar las reformas. La verdad es que tales consultas suelen tener un carácter muy general y, además, las opiniones recogidas por la comisión pueden o no ser tomadas en cuenta en la redacción de la nueva ley o transmitidas al poder legislativo. Es decir, las consultas previas suelen tener un alcance muy limitado.

Lo que interesa, al fin y al cabo, es el conocimiento de los artículos concretamente redactados y las razones en que ellos se fundan; es decir, el texto legal que se propone y la exposición de motivos. Tal texto y tales razones son las que deben ser analizadas por todos los interesados, sobre todo si se vive en un régimen democrático.

Por ello, hay que superar el carácter de casi reserva - para algunos casos, habría que quitar el casi- con que se procedió en varias comisiones anteriores. Sucedió que los textos legales fueron conocidos sólo cuando habían sido aprobados y puestos en vigencia. De tal modo, ocurrió que los textos incluyeron errores que pudieron evitarse de haberse hecho una amplia consulta previa.

Para que ésta se torne realidad, creemos que es elemental que el senado o las mismas comisiones den a publicidad para conocimiento general, las reformas propuestas.

Estamos seguros de que esta apertura democrática logrará que luego, tanto las comisiones camarales competentes como las propias cámaras, puedan contar con un buen material para considerar y aprobar las reformas; o rechazarlas si resulta que la tarea de las comisiones revisoras no satisfacen.

Pasajes y dólares

Muchos son los hechos perjudiciales a los que se da lugar cuando hay distancia considerable entre el cambio oficial y el cambio libre. Lo que enseguida resalta es que la persona que viene del extranjero con dólares puede adquirir bienes y servicios con una ínfima parte de lo que tendría que gastar en su país por algo semejante. Eso es obviamente injusto pues las divisas que un pueblo -el nuestro, en este caso- consigue con mil sacrificios, pueden resultar beneficiando a otros.

Varias informaciones que hemos recibido indican que, fuera de otros perjuicios, ahora se presenta entre nosotros el caso de que súbditos extranjeros se aprovechan de las diferencias de cambio vigentes. El hecho puede ser tan perjudicial que es urgente que las autoridades lo investiguen y que, inmediata y preventivamente, tomen medidas.

El caso se refiere a los extranjeros que vienen a Bolivia para comprar pasajes, sobre todo aéreos, a otros países extranjeros. El precio pagado en pesos bolivianos es luego convertido en dólares a cambio oficial.

Por ejemplo, un extranjero que desea viajar a Miami desde La Paz debe pagar, supongamos, quinientos dólares que, a cambio oficial, significan cien mil pesos (que la compañía transportadora luego convertirá, a cambio oficial, en los quinientos dólares que el pasaje cuesta). Pero aquel extranjero ha conseguido sus cien mil pesos vendiendo ciento veinticinco o ciento treinta dólares en el mercado libre -a 750 u 800 pesos por dólar- y esa es la cantidad que paga: los otros 375 dólares son un regalo del pueblo y del estado bolivianos. O sea, estamos financiando el barato turismo extranjero hacia el extranjero.

Si esto sucede, como parece que sucede, es imprescindible que se tomen medidas radicales e inmediatas. La primera, que debe dictarse hoy mismo, consistirá en reconocer que la conversión a dólares al cambio oficial de pasajes pagados en pesos bolivianos, sólo es factible en caso de residentes en Bolivia, lo que se demostrará con el pasaporte, el permiso de salida y la cédula de identidad. En los demás casos, por elemental justicia y en resguardo de la economía nacional, los pasajes tendrán que pagarse en dólares, para no drenar sin motivo nuestras escasas reservas.

Especuladores visibles e invisibles

Por Rodolfo Salamanca L.

Se conversa en la calle, el transporte colectivo —bien se sabe que en La Paz no hay "taxis", aunque muchos carros lleven ese nombre—, los mercados, las colas y los hogares acerca de los precios de todos los bienes en constante subida. Tema conexo es el relacionado con los autores directos e indirectos del malestar social. Desabastecimiento, escasez o ausencia de alimentos indispensables y búsquedas interminables y cansadoras para conseguirlos. Se asocia a esta realidad al auge vertiginoso de la especulación y, por tanto, como dirá Pero Grullo, de los especuladores, una nueva clase especial que prospera en tiempos de crisis y engorda no sólo su bolsa sino también su existencia. Modifica cada día los precios y los infla con jugosas ganancias. Se lo señala, por su creciente abundancia como actor principal de la escalada del costo de vida y del placer de negociar con la necesidad de la gente.

Culpable de provocar la desesperación y la ira de los pobladores, cuenta con colaboradores visibles algunos e invisibles otros. Inclusive algunos de sus enemigos acaban por admitirlo con cuya ayuda crece y se expande. Domina sin cortapisas, ya sea porque es mayoría aplastante el sector intermediario y minoría pobre el productivo. Los productores, a título de "precios justos" —no se sabe aún para quién es lo justo— recomponen sus costos, los agrandan e imponen alzas desmesuradas. Ejemplo: el plátano de un peso ahora se expende a 25 pesos. Pero están allí los mecanismos técnico-económicos que los autorizan al cabo de "estudios" agotadores, laboriosas comisiones, presuntos análisis, etc. Actúan, en cierto modo, como especuladores de segundo plano.

Con la crisis instalada a tiempo completo en el país y los hogares, la parcela que corresponde a cuestiones políticas, que antes ocupaban toda la atención pública, pasa a modestos lugares. Lo obsesionante está en los precios. Sin justificarlos, porque yo también estoy damnificado por su interminable agresión, me pregunto algo sencillo; ¿son los precios los que suben o es la moneda nacional que cotidianamente, por milagros de la política monetaria, pierde su valor de compra? Lo uno está vinculado con lo otro. Se multiplica la circulación de billetes de banco, siempre nuevecitos, en tanto que los especuladores centuplican precios. Es la inflación, dicen, como si se lavaran las manos. Los expertos y los líderes políticos, empresariales, y sindicales ofician de comentadores y de censores, sin poner nada útil para detenerla o combatirla, excepto discursos elocuentes.

La crisis económica y sus consecuencias, conocidas por frecuentes explicaciones teóricas, han infestado el lenguaje común. Todos saben, más o menos, lo que significa; y si no lo supieran la sentirían en carne propia. Las causas originantes de este estado de cosas son atribuidos a los gobernantes del inmediato pasado, sus imprevisiones, la irresponsabilidad con que administraron el país. Hay que reconocer empero, que Bolivia se encuentra en crisis permanente. Nunca ha salido de esa desventura permanente. Pero ahora ha llegado mucho más abajo, hasta un fondo que no se acaba, y está lejos, por ausencia de sensatez y sentido común, de descubrir los arbitrios del trabajo responsable y la austeridad.

En los puestos de operación de los contrabandistas se elaboran cotidianas estimaciones de precios. Algunas cholitas, para no perder tiempo trazando números, se valen de calculadoras de bolsillo. ¿Sobre qué tipo de cambio trabajan? No toman en cuenta el oficial de $b. 200.- por dólar sino la cotización flotante de la Avenida Camacho. Y no importa que se les amenace con la cárcel, si esos son decires tópicos, porque hasta ahora no aparece la autoridad capaz de cumplir lo que dice. Entretanto, el que especula conspira contra la tranquilidad de la población para que ésta coma menos o engañe el hambre.

Existe en el laberinto de causas y actores, otro especulador tan eficiente o mucho más que el negociante de mala entraña. No lo nombra la literatura especializada, por lo menos, no en forma directa. Cuando se refiere a la crisis galopante, alude a los que ahora la manejan, pero no los hacen responsables, de ella, aunque la hubiesen agravado. Menciona sus orígenes: gastos fiscales cuantiosos y a menudo innecesarios, importación de bienes suntuarios, viajes de nutridas comisiones oficiales al extranjero, inflación burocrática, entidades fiscales productivas que se manejan con mentalidad deficitaria, caída constante de la producción y elevación de sus costos, destierro definitivo de la productividad. Quienes gobiernan o desgobiernan esos fenómenos son también especuladores, así como quienes autorizan emisiones inorgánicas de papel moneda y las desvalorizan a conciencia. Mas, al examinar en público estos problemas, se cargan los tintes sobre los expendedores de bienes de uso y consumo, y se deja de lado a los eficacísimos cooperadores quienes, bien vistas las cosas, son tan responsables de la situación de ira popular como los que juegan con precios.

Hay otros más. Son los que censuran escasez y necesidades insatisfechas, y, en su papel de clase directora, creen que contribuyen a mejorar el estado de cosas actual con la suspensión de labores. Son los que debieran trabajar y producir, y se dedican, con renovado entusiasmo, a producir huelgas al por mayor y a mermar la exportación.

Actúan muchos segmentos —todos ellos muy distinguidos— de especuladores, incluyendo a los que especulan con la palabra, la oferta y la promesa.

La clase especuladora es muy grande y extensa. Si formara un partido político —en Bolivia es fácil organizarlos— sería el más grande, robusto y disciplinado. Tendría muchos más adherentes que varios partidos juntos, y acabaría por ser dominante —ya lo es en algún sentido— en el desenvolvimiento nacional presente y futuro.

Una democracia en peligro

Por Guillermo Céspedes Rivera

"Hay sectores extremistas que por colocarse a la izquierda de la izquierda y no teniendo posibilidad de llegar al poder mediante elecciones, plantean un movimiento de masas para aventar al régimen que califican ellos, arbitrariamente, de pequeño burgués. Y son ellos los que crean problemas artificiales que son desestimados o rechazados por la masa que ellos creen representar y que no representan sino muy periféricamente y por grupos aislados".

Estas declaraciones no provienen de ningún sector derechista. Son expresiones del Presidente de la República, doctor Hernán Siles Zuazo, quien es al mismo tiempo jefe de una coalición gobernante de tres partidos, entre ellos el comunista.

Cuanto se dijo oficialmente ha sido difundido con amplitud dentro del país y más allá de nuestras fronteras. El periodista boliviano Ted Córdova Claure, a quien no puede tacharse de parcialidad, entrevistó al primer mandatario en su propio despacho. El texto completo se publicó en "El Nacional" de Caracas (Lunes 5 de septiembre) con las consiguientes repercusiones.

La reacción, dentro del extremismo criollo, ha sido retardada e inconsistente. Se escucharon débiles comentarios críticos —para no perder posiciones burocráticas— pero nadie desmintió frontalmente cuanto se dijo en su oportunidad impresionando tanto a la opinión pública.

No puede negarse lo que está a la vista de todos. Hay un propósito definido de convertir un débil estado de derecho en un verdadero estado de anarquía. Para ello se recurre a todos los instrumentos demagógicos puestos en práctica por el extremismo.

Lo que más desconcierta a la ciudadanía es el hecho de que las mayores críticas surgen del seno mismo del Ejecutivo. Es elemental pensar que si una persona no está de acuerdo con sus socios, debe empeñarse en ayudar a enmendar errores, evitar situaciones difíciles o alejarse. En pocas palabras, no echar más leña al fuego. Sensiblemente se prefiere la fácil actitud de condenar, públicamente, los actos de un gobierno al que se pertenece, no por voluntad propia sino por el voto de la ciudadanía, que exige mayor responsabilidad y seriedad a sus personeros.

La transición de un régimen absolutista a la democracia se hizo sin la violencia típica de Bolivia. No tuvo que recurrirse a la fuerza, pero actualmente se pretende invertir la situación. ¿Hay cansancio o frustración por la democracia? Se hace todo lo posible para facilitar el camino a fin de imponer un nuevo orden que no se caracteriza, precisamente, por su predisposición a la libertad ni asegura la felicidad de las masas cuyo nombre se invoca con sospechosa facilidad.

El mundo entero contempla, con amargura y dolor, lo que sucede en aquellos países donde se pasó por alto la verdadera democracia imponiendo regímenes "populares" que sirven, solamente, para aumentar los sufrimientos de la población. En nuestra sufrida América, hemos tenido patéticos ejemplos de un populismo que abrió grandes divisiones internas. Estos experimentos fracasaron porque el pueblo puede demostrar resignación hasta cierto límite, pero no acepta remachar, con sus propias manos, las cadenas que lo convertirán en esclavo de ideologías que son sinónimos de distribución de miseria, sometimiento a normas contrarias al espíritu rebelde de todo pueblo, orgulloso de sus instituciones libremente elegidas y debidamente organizadas.

Los grandes males que agotan las debilitadas energías de la ciudadanía boliviana necesitan —imprescindiblemente— medicinas amargas y, por tanto, impopulares. Lo que se quiere hacer ahora debió haberse hecho hace once meses, cuando empezaba un nuevo período en la historia de Bolivia. Hoy estaríamos en plena convalecencia, pero se perdió, sensiblemente, un valioso tiempo en estériles consultas e interminables discusiones. Abundaron los discursos y las promesas. Esa confusión oficialista estimuló la acción de los demagogos que suelen envolverse, oportunamente, con la capa de salvadores y dueños de la única solución milagrosa.

Si se observa un poco, puede descubrirse que sus objetivos son otros, ampliamente conocidos por todos, inclusive por los ciudadanos más humildes y carentes de cultura política.

Se quiere dividir a la familia boliviana en sectores peligrosamente antagónicos: los que auspician un nuevo orden basado en el extremismo y los que insisten en mantener vigentes los principios de una democracia sana y bien orientada. El juego político se desarrolla en medio de zancadillas, maniobras reprochables y jugando con la paciencia y buena fe popular.

Mientras se presenta a una derecha debilitada, arrinconada y temerosa, la "izquierda de la izquierda" avanza sus posiciones, socava el terreno y en cualquier momento puede producirse el dramático colapso para lo cual se cuenta con un poderoso aliado: la crisis económica.

El engaño no puede ser permanente porque el pueblo boliviano conoce, en todos sus detalles, al verdadero enemigo de su felicidad. Cada ciudadano, que tiene el privilegio de ser boliviano en esta tierra tan azotada por la demagogia y los latigazos de la naturaleza, sabe dónde está el verdadero peligro y el lugar donde se incuban las mayores amenazas.

Aún es tiempo, volvemos a insistir sin alarmismos ni segundas intenciones: estamos cerca del abismo. El hambre, la miseria y el miedo, son los tres jinetes que acompañan a la demagogia. Contra ellos, deben unirse todos los bolivianos sin excepción pues cuando explote el artefacto fatídico, no habrá salvación para nadie. Como Sansón, todos quedarán aplastados entre las ruinas de un país que merece una mejor suerte y no ser precipitado a su inmolación.

EE.UU. y sus aliados

En torno a la codeterminación nuclear

Por Gustav Trampe

Tribuna Alemana

Franz Josef Strauss nos ha hecho recordar que solamente el presidente de los EE.UU. puede disponer de las armas atómicas norteamericanas estacionadas en Europa. Los europeos, sobre cuyo suelo se encuentran estas armas y para cuyas tropas están previstas en gran parte, no pueden evitar ni forzar su empleo en caso necesario.

¡Una situación bastante incómoda! Porque no hay que olvidar que se trata de unas 6.000 cabezas explosivas. Y aunque el que decide sobre su utilización es un aliado, ello no modifica nada en absoluto en el hecho de que los europeos depositaron en manos de una potencia extranjerz su responsabilidad en una cuestión existencial. ¿Pero es realista esforzarse por un derecho de codeterminación europeo sobre las armas norteamericanas estacionadas en Europa, aunque no fuese más que el derecho a veto frente a su utilización? Ni el gobierno ni la oposición en Bonn parecen sentirse especialmente atraídos por esta propuesta del presidente de la CSU. Y una ojeada retrospectiva a la historia de la NATO demuestra que tienen buenas razones para ello.

Los europeos no pudieron dormir nunca completamente tranquilos debido a que se les negó la codeterminación sobre las armas atómicas norteamericanas en Europa. A principios de los años 60 se mantuvo un diálogo especialmente intenso al respeto. Para satisfacer las exigencias europeas de codeterminación en la defensa atómica, el presidente Kennedy lanzó la idea de una flota atómica multilateral (MFL). Los norteamericanos pondrían a las órdenes de la NATO cinco submarinos Polaris con cien cohetes nucleares. Los barcos deberían ser de propiedad conjunta de los aliados, las tripulaciones, una mezcla de todos los países, y los Estados miembros decidirían conjuntamente sobre su utilización.

La propuesta tuvo lugar en la turbulenta época en que de Gaulle se proponía pulir de nuevo la gloria de Francia, irritando con sus ideas a Occidente: desde sus exigencias de un directorio tripartito en la NATO, pasando por su concepto de una "unión política europea" o de una alianza bilateral franco-alemana, hasta la "Europa desde el Atlántico a los Urales". Al final, la MLF se fue a pique ante el oleaje provocado por esta política. Inglaterra se aseguró cohetes nucleares norteamericanos, con lo que dejó de estar interesada en la flota atómica multilateral. De Gaulle, al no serle puestas las mismas condiciones que a Inglaterra, activó la formación de la **Force de Frape** francesa, retirando al final las fuerzas armadas galas de la NATO. Los norteamericanos perdieron su interés por el proyecto porque vieron fracasar su intento de evitar que Inglaterra y Francia llegasen a disponer de su propio ejército atómico. Al final, los partidarios en Bonn de una MLF, el ministro del Exterior Schröder y los ministros de Defensa Strauss y von Hassel, tuvieron que renunciar a la idea de un ejército nuclear de la NATO. En cualquier caso, nunca se consideró que fuese factible militarmente.

A pesar de ello, la discusión de aquel entonces no fue completamente infructuosa. La Alianza creó el Grupo de Planificación Nuclear (GNP), en el que participan los ministros europeos de Defensa en la planificación de las armas norteamericanas. El Grupo se convirtió en un foro de discusión para todas las cuestiones defensivas que conciernen a la Alianza. Además, norteamericanos y europeos acordaron por aquel entonces un mecanismo de consultas para la utilización de las armas nucleares en caso de guerra. Este procedimiento se ensaya cada dos años en un simulacro del Estado mayor denominado "Fallex". Si se ha de creer lo que afirman los que participan en el simulacro (altos funcionarios y militares), siempre se llegó a un acuerdo.

Evolución de la deuda externa de América Latina desde 1964

Por Luis Antezana Ergueta

Cuando a fines de 1980 empezaron a desplomarse los gobiernos dictatoriales de América Latina surgidos de la serie de golpes contrarrevolucionarios respaldados por el Pentágono y la CIA y de los que fueron protagonistas partidos llamados de izquierda, aliados con partidos de derecha, que encumbraron a las fuerzas castrenses en el poder, quedó al descubierto al problema de la deuda externa que habían adquirido las naciones latinoamericanas durante esa época.

Los datos numéricos revelaron que la deuda externa de las naciones subdesarrolladas del continente era sumamente elevada. Pero, si se analiza el crecimiento y evolución de esa deuda a partir de 1964, se puede observar que adquiere una magnitud monstruosa y que, en el aspecto político, la invasión de golpes de Estado de ese año, inmediatamente seguida por la invasión de créditos que terminó por colonizar irremediablemente a los pueblos latinoamericanos.

Según referencias bastante aproximadas, la deuda externa latinoamericana era la siguiente:

... US$ 2.600 millones de dólares

... US$ 5.000 millones de dólares

... US$ 8.400 millones de dólares

O sea que en quince años, el índice de crecimiento de la deuda externa de América Latina era lento, en particular en algunas naciones que, inclusive, dejaron de contraer nuevos créditos y por otro lado estaban cumpliendo normalmente sus compromisos.

Un grupo de naciones, entre las que se destacaban Brasil, Chile, México y Uruguay, era el que obtenía más créditos, al extremo que hizo subir la deuda externa en un 90 por ciento. Entretanto, otro grupo de naciones, entre las que estaban Argentina, Bolivia, Costa Rica y Cuba, obtuvo más créditos y entre 1950 y 1964 había elevado su deuda en 136 por ciento.

En esa forma, para 1964, la deuda externa de 18 países latinoamericanos había subido a cerca de 8.500 millones de dólares, suma que era considerada muy elevada y que originaría problemas posteriores. Concretamente, la deuda de dieciocho repúblicas aumentó en más de 3.700 millones de dolares entre el 31 de diciembre de 1955 y el 31 de diciembre 1961, subiendo más aun hasta fines de 1964.

LA COLONIZACION

Cuando con la complicidad de los partidos políticos de la llamada izquierda revolucionaria, en alianza con la derecha, en 1964, comenzó la ola de gobiernos castrenses en América Latina, también llegó la invasión económico-política por medio de una virtual imposición de créditos, la mayor parte aceptados por ciertos gobernantes que no comprendían el alcance del endeudamiento. Si por un lado no tenían visión económica de lo que significan los créditos, tampoco tuvieron el menor atisbo de lo que significaba su efecto político, en este caso, abiertamente colonizador y de mayor dependencia.

Los créditos fueron aceptados sin observación y veinte años después de esa política francamente irresponsable de aceptar y contraer créditos, los países latinoamericanos encontraron que su deuda externa había subido de 3.000 millones de dólares, nada menos que a 300.0000 millones de dólares, o sea que de 1964 a 1984, la deuda externa latinoamericana subió en la fantástica proporción de 3.000 por ciento, debiendo destacarse que el endeudamiento trajo aparejado un proceso de colonización continental en un porcentaje aun mucho mayor. Tal una de las responsabilidades de los políticos que jugaron a la ola de golpes de Estado iniciada en el año 1964.

En síntesis, se puede observar que en los quince años anteriores a 1964, la deuda externa latinoamericana subió en menos del cien por ciento, mientras que en los veinte años posteriores a 1964, esa deuda ascendió en más del 3.000 por ciento, proporción cuyos alcances sólo pueden ser evaluados por un criterio político, más que económico.

(Pasa a la Pág. 12)

Lecturas bíblicas dominicales

El cristiano y el dinero

-Santo Evangelio según San Lucas 16, 1-13. En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: "Había un hombre rico que tenía un mayordomo; y fueron a decirle que éste estaba malgastando sus bienes. El amo lo llamó y le dijo: ¿Qué es esto que me dicen de ti? Dame cuenta de tu trabajo, porque ya no puedes seguir siendo mi mayordomo. El mayordomo se puso a pensar: ¿Qué voy a hacer ahora que mi amo me deja sin trabajo? No tengo fuerzas para trabajar la tierra, y me da vergüenza pedir limosna. Ya sé lo que voy a hacer, para tener quienes me reciban en sus casas cuando me quede sin trabajo. Llamó entonces uno por uno a los que le debían algo a su amo. Al primero le preguntó: ¿Cuánto debes a mi amo? Le constestó: Le debo cien barriles de aceite. El mayordomo le dijo: Aquí está tu vale; siéntate en seguida y haz otro por cincuenta solamente. Después preguntó a otro: Y tú, ¿cuánto le debes? Este le contestó: Cien medidas de trigo. Le dijo: Aquí está tu vale; haz otro por ochenta solamente. El amo reconoció que el mal mayordomo había sido listo en su manera de hacer las cosas. Y es que cuando se trata de sus propios negocios, los que pertenecen al mundo son más listos que los que pertenecen a la luz. Les aconsejo que usen las riquezas de este mundo pecador para ganarse amigos, para que cuando las riquezas se acaben, haya quien los reciba a ustedes en las viviendas eternas. El que se porta honradamente en lo poco, también se porta honradamente en lo mucho; y el que no tiene honradez en lo poco, tampoco la tiene en lo mucho. De manera que si son las riquezas de este mundo pecador ustedes no se portan honradamente, ¿quién les confiará las verdaderas riquezas? Y si no se portan honradamente con lo ajeno, ¿quién les dará lo que les pertenece? Ningún sirviente puede servir a dos amos; porque odiará a uno y querrá a otro, o será fiel a uno y despreciará al otro. No se puede servir a Dios y al dinero".

1. Amós, 8,4-7. Contra los explotadores.
2. 1 Timoteo, 2,1-8. Oraciones litúrgicas universales.
3. Evangelio de San Lucas 16,1-13.: "No podéis servir a Dios y al dinero."

El profeta Amos es un campesino que vive en Samaria y que profetizó censurando las injusticias de los ricos de su país: la usura, y la explotación de los pobres, oprimidos y arruinados. Se refiere en este texto principalmente a los comerciantes, que venden las mercaderías a precios altos y engañando en el peso y en la medida. Y lo venden todo, lo bueno y lo malo. Pero termina el párrafo con la amenaza de Dios: "Nunca olvidaré lo que han hecho".

La segunda lectura, primera carta de Pablo a Timoteo, sirve al Apóstol para instruir a los fieles acerca de la oración, dentro de la liturgia, dándole un carácter universal. Equivale a lo que hoy llamamos "oración de los fieles". Y da las razones de la plegaria: porque hay un solo Dios que quiere que todos se salven (no sólo los católicos); porque Cristo Jesús es el único mediador entre Dios y los hombres.

El Evangelio de Lucas narra la conocida parábola del administrador infiel y astuto. Jesús no se ocupa, al juzgar al mayordomo, de su manera incorrecta de administrar sino, en este pasaje, de destacar su inteligencia para asegurar su porvenir. El hombre supo descubrir a tiempo que los amigos duran más que el dinero. Enseña, luego, que los hijos de la luz, los cristianos y los hombres rectos, deben quitar al dinero la aureola que los hombres le asignan: la de bien supremo. Parecería que el dinero debe ser guardado en un banco para asegurar el porvenir. Jesús pide, al contrario, que sea puesto en circulación para cambiarlo por algo más precioso como son las relaciones humanas buenas, creadoras de gratitud y de amistad.

Los bienes que poseemos no son de exclusiva propiedad nuestra. No somos sus propietarios sino meros administradores de ellos. El dinero no es malo, mientras facilita intercambios. Sin embargo Jesús lo llama injusto, porque el dinero no es el que nos hace justos ante Dios. Y en segundo lugar, porque no se puede acumular el dinero y confiar exclusivamente en él sin faltar a la confianza en el Padre y sin hacer daño al prójimo. El dinero se adquiere y se pierde; por eso no forma parte de nuestros bienes permanentes.

Hemos de administrar los bienes que Dios nos encomienda respondiendo a la confianza que deposita en nosotros, tanto en los pequeños como en los más grandes.

Y, para finalizar, el Señor plantea el dilema decisivo: nadie puede servir a dos señores, pues se apegará a uno y despreciará al otro. Por eso no se puede servir al mismo tiempo a Dios y al dinero.

LOS CRISTIANOS Y EL DINERO

Un profeta de hoy podría muy bien actualizar sus denuncias enérgicas contra la usura y la explotación que arruinan, oprimen a los pobres. Se refiere el profeta y fustiga principalmente a los comerciantes, que ganan dinero a costa del sufrimiento y la privación de los pobres. Nosotros podemos aplicar la advertencia del Señor, tanto a los comerciantes en pequeño como a los grandes: "El Señor jamás olvidará sus malas acciones." Hoy, en Bolivia se presenta la misma situación que en tiempos de Amós. La máxima aspiración de los mercaderes es vender caro, engañando en el peso y en el precio, para ganar lo máximo con el mínimo de trabajo.

Ya hemos comentado el Evangelio de San Lucas la doctrina de Jesús sobre la riqueza y el dinero. Lucas sabe que Cristo ha venido para enriquecer a los pobres con los bienes del reino. El mayordomo de la parábola usa el dinero del amo en su provecho. Es un ejemplo el de este "hijo del siglo" par[a] los "hijos de la luz" (los cristianos, hoy). E[l] cristiano no puede quedarse en pura teoría sobre el uso de sus bienes. Es necesario se[r] fiel administrador de las riquezas de es[te] mundo, poniéndolas al servicio de los ma[s] necesitados, para conseguir los bienes d[el] reino. El que practica esta norma evangélic[a] es infiel al designio de Dios sobre el uso de [la] riqueza. Se hace esclavo de los bienes de es[te] mundo, se hace servidor de la riqueza y [no] del Señor ni de los hermanos como Cri[sto] manda.

La rara revolución sandinista

Por Rodolfo H. Terragno

LONDRES. (ALA).- Cuando los sandinistas luchaban contra Somoza, Tomás Borge debió atravesar, en la cárcel, una ordalía: durante nueve meses, sus ojos sólo vieron la negrura de la capucha que le cubría el rostro, mientras las esposas le inmovilizaban los brazos y un guardia se esmeraba en atormentarle el cuerpo. Borge cuenta que, un día, le prometió al torturador: "Me vengaré de ti, perdonándote". Convertido en ministro del Interior, Borge ha revelado a "Playboy" que tomó su prometida venganza, perdonando a aquel torturador.

"Somoza no nos dejó sino ruinas: millares de muertos, un analfabetismo general, una pobreza increíble... Sobre todo, Somoza nos dejó el mal gusto". Borge cree que se debe perdonar a los verdugos, pero resucitar a la víctima: rescatar a Nicaragua de la desolación, material y espiritual, en la cual la encontraron él y sus compañeros cuando tomaron el poder en 1979. Para eso, Borge supone que es necesario "seducir hasta a los pájaros, y convencerlos de que renuncien a los follajes para ponerse al servicio de la revolución".

No es el lenguaje de un ministro del Interior. No es, al menos, el lenguaje que César Benavides hablaba en Chile, ni el que Albano Harguindeguy usaba en Argentina.

Es que los sandinistas son los actores, reales, de una aventura literaria. Un poeta –Daniel Ortega–, dos sacerdotes –Miguel d'Escotto y otro poeta, Ernesto Cardenal–, un novelista –Sergio Ramírez– y Borge, el seductor de pájaros, se pusieron de acuerdo en ensayar una revolución sin fusilados en un país que era un gigantesco paredón. "Durante el levantamiento", evoca Ramírez, "prometimos no ejecutar a los prisioneros. Garantizamos la vida aun a los guardias nacionales. Todos nuestros jefes han respetado aquella promesa". Era un desenlace imprevisible para una historia que parecía destinada a derivar en un Robespierre criollo. La trágica historia de Nicaragua.

La primera década de su existencia, entre 1838 y 1848, la pasó en guerra civil. En 1855 llegó a sus playas un aventurero norteamericano, William Walker, al frente de unos bandidos que tratarían de ayudarlo a apoderarse del país: hizo falta emplear dos años en combatirlos y, por fin, expulsarlos. Luego, vinieron los bloqueos. Alemania, en 1875, y Gran Bretaña, en 1895, estrangularon al país dejándolo sin puertos. En 1912, enarbolando la bandera de las barras y las estrellas, desembarcaron por primera vez los "marines"; se quedaron hasta 1925 y volvieron en 1926 para mandar hasta 1933. Augusto César Sandino, héroe de la resistencia contra aquella ocupación norteamericana, fue asesinado en 1934. En 1937, se inició la cruel dinastía de los Somoza, que no acabó hasta que los sandinistas desalojaron al último de esos dictadores hereditarios, Anastasio Somoza Debayle. En suma, casi siglo y medio de guerras, bloqueos, invasiones, dictaduras, torturas y asesinatos que culminan, inesperadamente, en una revolución que viene a abolir la pena de muerte, otorgar perdones y emitir salvoconductos.

Ahora, la junta sandinista confirma que, en 1985, los nicaragüenses irán a las urnas para elegir Constitución y gobierno.

Frente a esta revolución imprevisible, la estrategia de la Casa Blanca es equívoca y riesgosa. La acusa de crímenes que no ha cometido. Dice de los sandinistas las mismas cosas que habría dicho si los somocistas hubieran sido fusilados o no hubieran recibido salvoconductos para irse a Honduras a empuñar las armas que la CIA les alcanza para que disparen hacia Managua.

El problema de Ronald Reagan es claro. Los sandinistas –aun cuando se nieguen a admitirlo– son marxistas y, en la confrontación Este-Oeste, se sienten inclinados hacia el Este. Como revolucionarios, además, creen tener un deber de solidaridad hacia las otras fuerzas marxistas que luchan en Centroamérica.

Había, sin embargo, una estrategia posible que podía ser eficaz.

El apoyo de la Unión Soviética y Cuba a los sandinistas tiene límites precisos, y ellos lo saben. Fidel Castro, reconoce Cardenal, les ha recomendado "moderación". Los sandinistas no se declaran enemigos de Occidente, ni siquiera –según Ramírez– de la OTAN. Propician, además, el diálogo: Ortega sigue proponiendo una reunión tripartita de la junta, el gobierno norteamericano y "un amigo común": México, Venezuela, Canadá y Francia. Tanto México como Venezuela –democracias continuas a Centroamérica, interesadas en evitar la extensión del comunismo– podrían ser el puente apto.

La negociación –sin d[...] ardua y acaso odiosa– po[...] darle a Estados Unidos [...] posibilidad de limitar [...] revolución. Eso requer[...] mudar de criterio respect[o a] la crisis centroamerica[na,] aceptando que esa crisis [...] fruto natural de condici[...] históricas a las que los pro[pios] Estados Unidos c[on]tribuyeron. Se trataría de [que] Estados Unidos, que fue p[arte] del problema, se convirt[iera] en parte de la solución [a]yudando a remover las [con]diciones sociales y [eco]nómicas que alimentan [el] fuego de las revoluciones.

Una parte del gobi[erno] norteamericano ha es[tado] siempre dispuesta a ad[...] ese criterio, pero a me[...] surgen indicios de que, [...] último, se impondrá la an[...] estrechez del anticomun[ismo] norteamericano. Ro[nald] Reagan se siente inclina[do a] la confrontación, y a fing[ir] –en vez de una lucha d[e in]tereses– la suya es una [cru]zada por la libertad. Par[a eso] necesita vestir a los san[dinis]tas de demonios. Su prob[lema] es que –comparada co[n los] infiernos que Reagan [ha] amparado, por ejemplo, [en el] cono sur– Nicaragua [...] paraíso de libertades. [Es] cierto que subsisten "re[stric]ciones temporales" a la [liber]tad de prensa, que ha[y un] número indeterminad[o de] presos por "actividade[s con]tra-revolucionarias" y [...] como reconoce Borge– [...] cometido "errores terr[...] contra los indios mi[...] Pero, ¿cómo rasgars[e las] vestiduras por estas [ano]malías incruentas y, al [mismo] tiempo, justificar a gob[iernos] capaces de hacer desap[arecer] a sus opositores por mi[les?] ¿Cómo defender que el [...] tor sea el que tortura [...] capuchado, y Lucifer [el en]capuchado que perd[ona al] torturador?

La Casa Blanca [...] varios riesgos.

Pone en juego [la cre]dibilidad de Estados Un[idos y,] junto con ella, la au[toridad] moral que tanto le preo[cupaba] al antecesor de Reagan.

A la vez, contri[buye a] desmonetizar los d[erechos] humanos, convirtién[dolos –] como hacen ciert[os re]volucionarios– en un[a] arma para disparar c[ontra el] enemigo, no en un val[or] al cual uno mismo d[ebe so]meterse.

Por último, la [Casa] Blanca emite un p[...] mensaje a los revoluc[ionarios] de un continente pre[ñado de] revoluciones: no imp[orta lo] que hagan –maten [...]

(Pasa a [...])

Creciente importancia política de los negros e hispanos en los EE.UU.

Falleció el arzobispo de Boston

WASHINGTON, 17 (EFE).- El cardenal Humberto Sousa Medeiros, arzobispo de la ciudad norteamericana de Boston desde 1970, falleció hoy, por complicaciones derivadas de una operación cardiaca, a los 67 años.

El arzobispo fue sometido el viernes a una intervención quirúrgica de urgencia, de seis horas, para implantarle una válvula artificial.

Sousa estaba desde hacia trece años al frente de la archidiócesis de Boston, que con sus dos millones de feligreses es la segunda en importancia de Estados Unidos.

Conocido por sus ideas conservadoras, fue nombrado Cardenal en 1973.

El Vicario General de la Archidiócesis de Boston, Thomas Daily, declaró hoy, al conocer el fallecimiento de Sousa, que "la iglesia y nuestra comunidad han sufrido una pérdida irreparable. En vida y ahora en muerte, siempre será el siervo fiel de Dios".

El arzobispo había sufrido anteriormente un leve ataque cardiaco, que a causa de su edad se fue complicando en los meses siguientes.

WASHINGTON, 17 (EFE).- La participación activa en la política de los dos principales grupos minoritarios de Estados Unidos se hace cada vez más evidente, y estudios difundidos aquí revelan que los éxitos cosechados por negros y hispanos en los últimos tiempos no son hechos aislados.

Según esos estudios, la existencia de más de 200 alcaldes negros, varios hispanos de un gobernador hispano y de considerable cantidad de senadores y representantes de ambos grupos da fe de la toma de conciencia del poder y la influencia que pueden llegar a tener estos grupos si se organizan y definen sus ambiciones.

Un catedrático de la Universidad de Illinois, Paul Kleppner, sostiene que la elección del alcalde Harold Washington en Chicago se atribuye "al fervor militante de la comunidad y al surgimiento de la movilización política negra", iniciada hace dos décadas.

"A pesar de la incredulidad implícita de los blancos, que piensan que tanto negros como hispanos solos no pueden lograr hacer llegar a sus líderes al poder, la lucha de estos sectores de la población es un hecho positivo librado en las urnas", opina Kleppner.

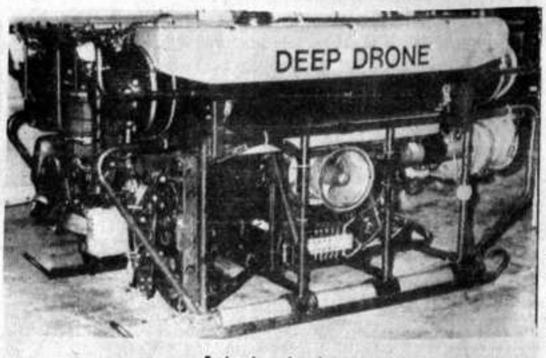
En esta batalla por el reconocimiento ambos grupos están, de alguna manera, aliados.

Sin embargo, estudios demográficos indican que en el próximo siglo, los hispanos se convertirán en el primer grupo minoritario de Estados Unidos.

Tanto hispanos como negros opinan que el próximo paso a dar es conseguir poder económico. Los líderes de ambos grupos han denunciado, en repetidas ocasiones, la discriminación de la que son objeto.

Conscientes de la movilización y los logros de ambos sectores, los políticos demócratas, republicanos e independientes tienen en cuenta en sus campañas —cara a las elecciones del próximo año— la necesidad de conseguir su apoyo.

Hoy terminó la "semana oficial hispánica", que demuestra la importancia que el sector oficial concede a este grupo.



Explorador submarino

WASHINGTON, 17 (AP).- Esta fotografía, divulgada por el Pentágono muestra un explorador submarino que podría ser utilizado en la búsqueda de la caja negra del avión de pasajeros surcoreano que fue derribado por un cohete soviético (Radiofoto AP).

La OIT advierte que el futuro de los jubilados está en peligro

GINEBRA, 17 (EFE).- La subida de los costos de las pensiones amenaza a los sistemas de seguridad social, que en muchos países subsisten con dinero prestado o se hallan al borde de la quiebra, advirtió la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Los estados y los trabajadores deben buscar soluciones viables y duraderas para mantener la capacidad financiera de los sistemas de pensiones en los países industrializados, según un informe elaborado por expertos de esa institución especializada de las Naciones Unidas.

Aunque el estado deberá seguir desempeñando una función principal en el sector, la "OIT" considera que toda persona debe estar dispuesta a invertir en su propia seguridad financiera o, más aún, en la de sus padres.

Las pensiones representan actualmente más de la mitad del gasto total de la seguridad social en muchos países, según las estadísticas oficiales.

Su costo ascendió en Estados Unidos de 69.000 millones de dólares en 1975 a 143.000 millones en 1981 y se calcula que alcanzará los 160.000 millones en 1984.

En Alemania Federal el incremento fue del 800 por ciento en los últimos 20 años: de 47.600 millones de dólares en 1960 a 390.000 millones en 1980.

Los últimos datos difundidos en Francia demuestran que los gastos derivados de las pensiones aumentaron en 160.000 millones de dólares en dos años, hasta sumar 680.000 millones en 1980.

El informe de la "OIT" subraya que esta escalada de los costos, difícilmente soportable en época de prosperidad económica, constituye un problema muy grave en la actual situación de crisis.

Asimismo, el desempleo a gran escala supone una pérdida inmediata de ingresos para los sistemas nacionales de pensiones.

Un incremento del 1 por ciento en el índice de paro de Estados Unidos representa una pérdida de 2.000 [...] dólares para las [...]

Por su parte, [...] jubilaciones anticipadas [...] vocadas o voluntarias [...] peoran la situación [...] una carga más pesada [...] blación activa [...] también los expertos de la [...] T, aunque reconocieron [...] objetivo es digno de elogio [...]

El informe recuerda [...] último que, cuando la [...] de un país atraviesa [...] desfavorables, resulta [...] fícil movilizar [...] suplementarios para [...] problema de las pensiones.

OACI adoptó resolución moderada en el caso del Jumbo surcoreano

MONTREAL, 17 (EFE).- La Organización Internacional de Aviación Civil (OACI) consiguió no decepcionar a nadie, pero tampoco satisfacer todas las expectativas, en su resolución sobre el derribo de un Jumbo surcoreano por la Unión Soviética.

El texto no condena directamente a Moscú, como habían deseado Estados Unidos y sus aliados occidentales, sino que se limita a "deplorar profundamente la destrucción de un avión en servicio comercial internacional, con el resultado de la pérdida de 269 vidas inocentes".

No obstante, los observadores occidentales comentaron que la unanimidad del voto (26 contra 2) y el fracaso de los intentos dilatorios de la delegación soviética reflejan el espíritu de condena dominante entre la mayoría de las 33 delegaciones.

El Consejo de la OACI rechazó también una contrapropuesta soviética que condenaba la pasividad de Estados Unidos, Japón y Corea del Sur para controlar los movimientos del avión de las líneas aéreas de este último país y advertirle que se había salido de su ruta.

La OACI pidió también una investigación independiente, la colaboración de todos los países implicados en su realización y la modificación de las leyes de navegación aérea internacional "para que no se produzca de nuevo un trágico incidente como este".

La votación de los 33 miembros del Consejo de la OACI fue la siguiente: Se pronunciaron en contra la Unión Soviética y Checoslovaquia, mientras que China, la India y Argelia se abstuvieron e Irak y El Líbano, no asistieron a la sesión.

Poco después de la votación final, el observador permanente de Corea del Sur, Kun Park, se lamentó diciendo que "es menos de lo que esperaba mi gobierno", aunque agradeció al Consejo la resolución adoptada.

Gromyko no participará en la Asamblea de la ONU

MOSCU, 17 (EFE).- El Kremlin decidió hoy que Andrei Gromyko, jefe de la diplomacia soviética, no participe en la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas (ONU), que comienza el día 20, según informó la agencia "TASS".

La razón expuesta por Unión Soviética es que "Estados Unidos se niega a garantizar su seguridad en condiciones normales".

El jueves, los gobernadores de los Estados de Nueva York y Nueva Jersey anunciaron que prohibirían el aterrizaje a dos aviones soviéticos que llevarían a la misión diplomática moscovita que participaría en la Asamblea General de la "ONU".

El viernes, Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la "ONU" advirtió a Estados Unidos de que violaría sus compromisos como país sede del organismo si prohibía el aterrizaje de los aviones con diplomáticos soviéticos.

Terminó en Ginebra la "marcha de la paz"

GINEBRA, 17, (EFE).- Un centenar de mujeres finalizaron hoy aquí una marcha a pie iniciada el 6 de agosto en Berlín para solicitar el desarme nuclear de Europa ante las sedes diplomáticas en Ginebra de Estados Unidos y la Unión Soviética.

Numerosas representaciones pacifistas de Suiza, Francia, Suecia, Italia, Gran Bretaña y Austria se unieron a la manifestación final en la "Avenida de la Paz", punto estratégico de las negociaciones entre soviéticos y estadounidenses para reducir los "euromisiles".

Dirigentes de la entidad organizadora de la marcha, "Mujeres por la Paz" leyeron ante las representaciones diplomáticas de ambos países declaraciones para pedir "la congelación inmediata de la producción de armamentos nucleares".

Otros fines perseguidos por esta "Marcha de la Paz", consisten en evitar el despliegue en territorio europeo de la OTAN de los anunciados 572 misiles "Pershing 2" y "Cruise" y conseguir al mismo tiempo el desmantelamiento y la destrucción de los "SS-20" soviéticos.

Entidad lituana condena el ataque a avión civil

BUENOS AIRES, 17 (EFE).- El Comité Pro Liberación de Lituania en la Argentina, con las firmas de su presidente, Alejandro Miciudas y el secretario Algimantas [...]stauskas, en carta al embajador de la República de Corea del Sur reitera su "más enérgica condena y repudio por el vandálico ataque aéreo soviético- propio de piratas- y [...]a al enlutado pueblo su más sincera condolencia".

La nota de referencia sostiene que "el salvaje ataque, no es sino una prueba más del permanente instinto agresor que caracteriza a las huestes del imperialismo hegemónico con sede en Moscú" y añade: "Se trata del mismo agresor bolchevique que en 1940 envió sus tropas para aplastar la libertad de los países bálticos Lituania, Letonia y Estonia y luego ocupar la tercera parte de Europa, cuyos pueblos mantiene sojuzgados por medio del terror".

VEHICULO PARA TRASLADO DE PERSONAL

La Dirección General de Aduanas, a través del Departamento Administrativo, invita a los propietarios de vehículos (tipo góndola), presentar propuestas para servicio de traslado de personal desde el centro de esta ciudad hasta El Alto de La Paz.

Mayores informes, sobre horarios, recorrido y otros detalles, se proporcionarán en el Departamento Administrativo y Financiero, calle Potosí 940, 5º. piso.

Las propuestas se recibirán a partir de la fecha, hasta el día lunes 19 del presente, a horas 18:30.

Lic. Javier Zeballos Z.
Jefe del Departamento Administrativo
Dirección General de Aduanas

(Sello) Dirección General de Aduanas.- Relaciones Públicas.- Bolivia.

¿COMO SERIA UNA SOCIEDAD EN COMANDITA?

SILLA DE RUEDAS

Compro en buen estado llamar al teléfono 355186 de hrs. 10 a 12.30 y de 15 a 19.30 días hábiles, sábados y domingo al teléfono: 325368.

LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Comunica a los maestros concurrentes al Curso de Perfeccionamiento Docente dictado por la Profesora argentina, MARIA ELDA SERRALTA, que pueden pasar a retirar los respectivos Certificados de Asistencia, por el Departamento Cultural y de Prensa, calle Aspiazu esquina Sánchez Lima.

La Paz, 15 de septiembre de 1983

YPFB YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

POSTERGACION

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 45/83
BASES PARA LA PRE-CALIFICACION DE EMPRESAS
CONSTRUCTORAS Y DE INGENIERIA INTERESADAS EN LA INSTALACION DE UN COMPLEJO DE AMONIACO - UREA

En atención a solicitudes de postergación, comunicamos a las firmas interesadas en la Licitación Pública Internacional Nº 45/83, que la presentación de ofertas ha sido ampliada hasta el día martes 11 de octubre de 1983 a horas 15.00.

La Paz, 16 de septiembre de 1983
RELACIONES PUBLICAS

AVISO DE REMATE

El Dr. Benjamín Vargas Ulloa, Juez Séptimo de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hacer saber: Al público en general, que por proveído de fs. 397 vta., se ha señalado el día 30 de septiembre del presente año, a horas 16 (cuatro de la tarde) para el verificativo del remate en subasta pública de las dos décimas quintas partes del inmueble sito en la calle Chuquisaca Nº. 245 perteneciente a los señores Julio Darío y Roger Rayner Ortiz Mariaca sobre la base de su tasación pericial de $b. 467.680 (Cuatrocientos sesenta y siete mil seiscientos ochenta 00/100 pesos bolivianos) Designándose en calidad de martillero al Sr. Notario de Fe Pública Ernesto Ossio, de acuerdo a los arts. 525, 526, 527 y 533 del Código de Procedimiento Civil.

Por tenerse así ordenado dentro del juicio ordinario seguido por TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA contra HEREDEROS DE DARIO ORTIZ, sobre venta de bien común.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a tal efecto a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empoce del 5% de ley en la secretaría del Juzgado.

La Paz, 8 de septiembre de 1983
MARIO ALBERTO CARRASCO GONZALES
SECRETARIO DEL JUZGADO 7mo. DE PARTIDO EN LO CIVIL
La Paz - Bolivia
P.O. del Sr. J. 7mo. de P. en lo C. de la C.

agenda

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio Esperanza [...] piso, teléfonos 372340 - 372341 - 351986 - 352172 352178.

El precio de nuestras ediciones en Santa Cruz para los días lunes a sábado es de $b 55.- y para los domingos $b 75.-

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 17 AL 24 DE SEPTIEMBRE

BRISTOL, Calle Yanacocha Nº. 441, Tel. 353569; **COCHABAMBA**, Calle Ballivián Nº. 1482, Tel. 342927; **ALEMANA**, Calle Belisario Salinas Nº. 341, Tel. 356310; **17 DE MAYO**, Av. Ecuador Nº. 2106, Tel. 340811; **VIRGEN DE FATIMA**, Calle Héroes del Acre Nº. 1643, Tel. 352670; **MAYORI**, Av. Carrasco Nº. 1482, Tel. 355069; **SAN CRISTOBAL**, Av. Tejada Sorzano Nº. 106, Tel. 362892; **VIRGEN DE COTOCA**, Av. Tito Yupanqui - Villa Copacabana; **NORTE**, Av. Armentia Nº. 549, Tel. [...]; **CUARTO CENTENARIO**, Calle 4º Centenario Nº. 1232; **CAROLA**, Av. Buenos Aires Nº. 553; **SAN VICENTE DE PAUL**, Dra. Yolanda Tejada; **SUR** Av. Hernando Siles Nº. 99, Tel. 732136; **TIAHUANACU**, Calle 28 Nº. 4 - Cota Cota, Tel. [...]; **VERACRUZ**, Calle Tiahuanacu - El Alto, Tel. 811688.

COCHABAMBA

Del 3 de septiembre al 10 de septiembre
STA INES, Teléfono 27823, Colombia 3699; **SAN JOSE**, Teléfono 21622, Gral. Achá esq. Hamiraya; **SAN L. GONZAGA**, [...]

TRINIDAD

3-9 al 10-9-83 FARMACIA EL SOL Calle Bolívar 2-0938

10-9 al 17-9-83 FCIA. LA SALVADORA C. Cbba. Esq. Sucre [...]

17-9 al 24-9-83 FARMACIA BENIANA C. Joaquín de Sierra [...]

Del 20 al 26 de agosto SAN SILVESTRE Sucre Nº. 3 Tel. [...] **SUCRE**, Bustillos 907 Tel. 2-4830. Del 27 de agosto al 2 de septiembre **LA MERCED** Hoyos Nº. 13 Tel. 2-2591 **SAN FRANCISCO** Bolívar 573 Tel. 2-2058. Del 3 al 9 de Septiembre **ILLIMANI** Plaza 25 de Mayo Tel. 2-5125. **SANTIAGO** Bustillos 543 Tel. 2-2096.

TARIJA

Del 6 al 13 de agosto Farmacias: **SANTA CECILIA** Avda. Potosí E-0536 Tel. 3808 **SANTA RITA** 15 de abril 0-0222 Tel. 2969 **Del 13 al 20 de agosto** Farmacias: **LOURDES** Ballivián 0-0407 Tel. 2273 **COPACABANA** Domingo Paz 0-0326 Tel. 2662 **Del 20 al 27 de agosto** Farmacias: **SANTA ISABEL** Bolívar 0-0284 Tel. [...] **CRUZ ROJA** Bolívar - Junín Tel. 2481 **Del 27 de agosto al 3 de septiembre** Farmacias **JUSTO JUEZ** Suipacha 0-0798 Tel. 5746 **PERPETUO SOCORRO** Sucre N-0657 Tel. 2850.

ORURO

Del 10 al 30 de septiembre
Del 10 al 16 **BOLIVAR** Pdte. Montes Adolfo Mier y Junín Tel. 50587; **SANTA TERESA** Plaza Walter Kohn Tel. 54864; Del 17 al 23 **GUADALUPE** 6 de Octubre esquina Cochabamba Tel. 51367; **SAN JORGE** Bolívar, Potosí y Pagador Tel. 54624; Del 24 al 30 **SAN MARCOS** Bolívar, Brasil y Sgto. Tejerina Tel. 53079; **27 DE MAYO** Pdte. Montes, Junín y Ayacucho Tel. 52826.

Sucre

Del 4 al 11 **LA MERCED** Arenales Nº 121 Tel. 22172; Del [...] al 18 **BOLIVIANA** N. Ortiz Nº 26 Tel. 21161; Del 18 al 25 **FATIMA** Olañeta Nº 206 Tel. 21656; Del 25 al 2 de octubre **SANTA ISABEL** Arenales Nº 209 Tel. 22534.

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ" Tel. 367274 - 367275 - 367276
ABAROA Tel. 327090
ANDINO Tel. 320471
ATLAS Tel. 320621
BUSTILLO Tel. 326894
BOLIVIA Tel. 355854
CONTINENTAL Tel. 329061
COPACABANA Tels. 366783 - 327211
CISNE Tel. 361321
EL DORADO Tel. 340375
SAN LORENZO Tel. 328911
KIRKINCHO Tel. 354612
KORILAZO Tel. 323810
LA VELOZ DEL SUD Tel. 323146
TRANSPORTES LA PAZ Tel. 340475
URUS Tel. 350795
AUTOLINEAS INGAVI Tel. 328981
CINTA DE PLATA Avda. Manco Kapac
EL CHAPACO Chuquisaca esq. Tupiza Nº. 342 Tel. 340258
MANCO KAPAC Tumusla Nº. 106 Tel. 350033
ORIENTE Tel. 327551
TRANSRIVEROS Avda. Montes Nº. 660, Tel. 340475
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA Independencia esq. Oquendo Nº. 199 Tel. 325083
YUNGUEÑA Avda. de las Américas Nº. 344 (Villa Fátima) Tel. 312344
RELAMPAGO Tel. 369758
TRANSPORTE PESADO Oficina del Sud. Independencia Nº 147 Tel. 38573

TELEFONOS DE URGENCIA:

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad
Tránsito
Asistencia Pública
Maternidad
Neurocirugía
Pensionado
Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos
Bomberos
Hospital de Clínicas Central
Atención de Parto Domiciliario
Radio Patrulla
AASANA (Aeropuerto - Informaciones)
Línea Piloto
SAMAPA
Dirección Nal. de Investigación
Estación Central
BUSCAMOVIL - Central Maestro

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Teléfono del Retén
Municipal de Emergencia
TASA: Reclamos 133 - Informaciones 104 - Señorita Hora 117 - Larga Distancia Exterior 356300 Interior 101 - Informes 350211.

EMPRESAS AEREAS

LUFTHANSA- Oficinas Aeropuerto 811921-22 Oficinas Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 3517711.
AIR FRANCE Tel. 351740
EASTERN AIR LINES INC. Av. Camacho 1245 Teléfonos 372008/13. Reservas: 351360/1 Aeropuerto: 810114/5. Carga 810215.
LINEA AEREA IMPERIAL: La Paz. Edif. Mariscal de Zepita Local Comercio Nº. 1 Telfs. 369307 - 369308. **Potosí**: Calle Matos Nº. 98 Telf. 26431 - 26432 [...] Sucre Plaza 25 de Mayo Telef. 5931 - Cochabamba: Av. Heroínas [...] esq. Baptista. **UNITOURS Ltda.** Telf. [...] Casilla [...] Santa Cruz: AGENCIA CRUCEÑA DE TURISMO. Suárez de [...] 71 Telfs. 41088 - 36372 Casilla 3457. Tarija SAMAL TOURS Sucre 620 Telfs.: 3394 - 3600 Casilla 61.

Guatemala

Conferencia Episcopal advierte sobre militarización del país

GUATEMALA, 17 (EFE).- La conferencia episcopal guatemalteca advirtió sobre "la progresiva militarización del país", en una carta pastoral hecha pública.

Al mismo tiempo, los obispos expresaron su preocupación por las masacres que continúan ocurriendo en algunos puntos del país y los frecuentes casos de desaparecidos y secuestros.

Lamentaron que esto ocurra "cuando creíamos haber alcanzado alguna mejoría en la situación de violencia", y objetaron que todavía se producen "abusos inaceptables de poder por parte de algunas autoridades".

Al referirse a la "militarización" del país, la carta pastoral alude que ello ha producido un descuido de la asistencia sanitaria, la educación y otros factores vitales para el país.

En relación con los tribunales de fuero especial, los miembros del episcopado señalaron "su especial preocupación por el desconocimiento de la dignidad de la persona humana y la violación de los derechos más elementales del hombre".

Asimismo hacen un juicio de tipo moral y ético sobre la decisión de la institución armada de "arriesgar la vida de miles de campesinos e indígenas que integran las patrullas de autodefensa civil y luchan contra la subversión sin preparación adecuada".

Según cifras del gobierno, unos 500.000 ciudadanos integran las patrullas y otros cientos de miles prestarán juramento en los próximos meses para un servicio que la iglesia califica de "impuesto con carácter obligatorio".

Manifestación estudiantil en la Argentina

BUENOS AIRES, 17 (EFE).- Más de un millar de estudiantes universitarios realizaron anoche un acto de protesta frente al Ministerio de Educación, de donde fueron desalojados por la Policía.

Los manifestantes reclamaban la derogación de la actual ley universitaria, la eliminación de los aranceles y el retiro del personal policial instalado desde hace años en las casas de altos estudios.

La protesta tuvo momentos de suma tensión, al punto que poco antes de su finalización los estudiantes habían expresado su intención de permanecer allí toda la noche, hasta ser recibidos por el subsecretario de educación Ricardo de la Torre.

Un grupo de dirigentes estudiantiles intentó sin conseguirlo acceder al primer piso del ministerio, donde tiene su despacho el ministro Cayetano Licciardo y, al ser detenidos por efectivos policiales se reunieron en la sala de periodistas.

Los delegados evaluaron la posibilidad de iniciar allí una huelga de hambre por tiempo indeterminado, lo que finalmente fue dejado sin efecto.

ATENTADO.- Santiago de Chile, 17 (AP).- Vista del edificio de Radio Agricultura, que sufrió en la madrugada del jueves un atentado explosivo que ocasionó daños y la muerte de una persona, de quien se dijo transportaba el dispositivo (Radiofoto AP).

Se replantea la posibilidad de una huelga general en Argentina

BUENOS AIRES, 17 (AP).- El secretario general de una de las dos principales centrales obreras, Saúl Ubaldini, advirtió anoche que "finalizó el tiempo de las palabras", quedando replanteada la perspectiva de una huelga general en repudio a la política económica del régimen militar, mientras se reagravó un conflicto con la policía de la provincia de Córdova.

Por su parte dirigentes de los gremios del estado que agrupan a 1.3 millones de trabajadores ratificaron ayer una huelga de 24 horas para el jueves próximo, y otra de 48 horas para la siguiente semana.

Una atmósfera de tensión, asimismo, prevalecía anoche en la Provincia de Córdova, 850 kilómetros al noroeste de esta capital, donde la Policía entró en su noveno día de autoacuartelamiento, y fue intimada por la Justicia para que abandone la ocupación de sus instalaciones.

La agencia noticiosa privada Diarios y Noticias (DYN), informó que la intimación fue rechazada por los policías que mantienen su ocupación. Empero, no se sabía qué actitud podría adoptar el gobierno provincial ante este desafío. Entretanto, la provincia seguía siendo patrullada por fuerzas de la Gendarmería Nacional (policía paramilitar de fronteras). Para el martes miles de empleados bancarios fijaron el comienzo de nuevos paros de cuatro horas, mientras los 3.500 funcionarios de las 48 aduanas del país entraron ayer en su séptimo día de huelga, lo que ha motivado una paralización tota[l] de las actividades específicas. La agencia privada Noticias Argentinas dijo que en la ciuda[d] de Bahía Blanca, 500 kilómetro[s] al sur de esta capital, ha[y] decenas de camiones cargado[s] de cereales esperando par[a] despachar cargas por 25[...] millones de dólares. En la Pro[-]vincia de Corrientes 1.00[0] kilómetros al nordeste, hay u[n] millar de camiones detenidos. En otros puntos del país e[s] similar el panorama.

Los dirigentes de la CGT se reunieron anoche con e[l] ministro de trabajo, Héctor Villaveirán, a quien le hicieron conocer sus demandas —la principal es un aumento d[e] sueldos— y el pedido de una audiencia al president[e] Reynaldo Bignone para que e[l] gobierno fije un programa d[e] recuperación salarial d[e] emergencia.

Señalan a Chile como el país con el mayor endeudamiento del mundo

BARCELONA (ESPAÑA), 17 (EFE).- Chile es el país con mayor endeudamiento del mundo, calculado en 2.000 dólares por habitante destacaron Isabel Allende y Carlos Altamirano, en una rueda de prensa celebrada en Barcelona (noreste de España).

Isabel Allende agradeció, en nombre del pueblo chileno, los actos de solidaridad que diversos países europeos, entre ellos España, realizan en favor de la lucha del pueblo chileno y contra el régimen militar del general Augusto Pinochet.

La hija del fallecido presidente Salvador Allende manifestó que el restablecimiento de la democracia en Chile "no depende de solamente de los esfuerzos internos. También cuentan en esta lucha la coincidencia de factores internacionales".

"La condición mínima para el retorno de la democracia pasa en estos momentos por la salida de Pinochet, y a partir de aquí, Alianza Democrática tiene un extenso programa de reconstrucción ética, moral y material", dijo Isabel Allende.

"No quisiera que la vía para llegar a la democracia fuera difícil y sangrienta —añadió— pero la respuesta está en Chile, la definición de la lucha la va a dar la propia situación interna".

Isabel Allende estuvo acompañada por el secretario general de Partido Socialista Chileno, Carlos Altamirano, el secretario general del Partido de los Socialistas de Cataluña, Raimon Oriols, y el diputado de este partido en el Parlamento catalán, Luis Armet.

Refiriéndose a la situación chilena, Altamirano dijo que Chile tiene "un 33 por 100 de paro y en diez años se han derrochado dólares en armamento y artículos supérfluos".

Altamirano afirmó que su grupo "es partidario de que el Partido Comunista se incluya en Alianza Democrática, pero sectores democristianos y de la derecha de este colectivo no están de acuerdo con su estrategia de lucha armada".

Tanto Isabel Allende como Altamirano descartaron la posibilidad de que "en caso de que el régimen de Pinochet se viera más acorralado, la democracia cristiana pactara con el general".

"La situación chilena es muy fluida, en cualquier momento puede cambiar, pero no creo posible un entendimiento de la "DC" con Pinochet. Es un partido demasiado homogéneo y, además, sus actuales dirigentes ofrecen garantías suficientes", dijo Isabel Allende.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS.

Hoy es domingo 18 de septiembre de 1983, el día 261 del año, faltan 104 días para concluir el año.

ACONTECIMIENTOS IMPORTANTES.

1502.- En su cuarto viaje, Cristóbal Colón llega a lo que es hoy Puerto Limón, Costa Rica.

1759.- Los franceses se rinden en Québec, Canadá, a los británicos.

1810.- Se proclama un gobierno autónomo en Chile y se designa una Junta de Gobierno presidida por Mateo de Toro Zambrano.

1913.- Bulgaria y Turquía firman un tratado estableciendo sus fronteras.

1916.- El Ejército Griego se rinde ante los alemanes en Kavala en la Primera Guerra Mundial.

1931.- Japón inicia la toma de Murken usando bombarderos y ocupa otros puntos estratégicos en Manchuria.

1946.- Nueva Constitución es aprobada en Brasil.

1961.- Fallece en un accidente aéreo Dag Hammasrkjold, secretario general de las Naciones Unidas.

1971.- Egipto e Israel intercambian fuego de artillería a través del Canal de Suez por primera vez después de 13 meses haber firmado el cese al fuego.

1979.- Radio Pakistán informa que el presidente afgano Nur Nohammed Taraki, derrocado en un golpe de estado, murió de un disparo aparentemente sufrido en un tiroteo en el palacio.

NATALICIOS DE HOY:

Samuel Johnson, poeta y crítico inglés (1709-1784). Greta Garbo actriz sueca (1905).

PENSAMIENTO DEL DIA:

"Del árbol caído todos hacen leña", refrán popular español.

El ICI anuncia etapa positiva de cooperación a Latinoamérica

BOGOTA, 17 (EFE).- El Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) será un organismo positivo de ayuda a la comunidad hispanoamericana en corto tiempo, dijo hoy a "EFE" su presidente, Luis Yáñez.

"En la nueva etapa (sólo nueve meses), se han producido cambios importantes en el instituto", declaró Yáñez en Bogotá.

"Ya se puede decir que en el corto tiempo del nuevo gobierno se han producido cambios concretos. Ya no venimos a América a inaugurar estatuas o a intercambiar banderas ni a entregar espadas para promociones o a hacer discursos retóricos".

En la actualidad, dijo el presidente del "ICI", se realizan proyectos concretos de cooperación, como es la revista de economía política, firma de convenios de desarrollo, acuerdos de cooperación tecnológica, sanitaria y alimentaria, transferencia de tecnología.

En el campo de la comunicación, avanza el proceso con los países que forman el Grupo Andino (Venezuela, Colombia, Per[ú] Ecuador y BOLIVIA), seña[ló] Yáñez.

Además de los temas [de] cooperación en administraci[ón] local, afirmó el presiden[te] del "ICI", se han firma[do] acuerdos de tipo cultural e[n] universidades, asociaciones [e] instituciones.

"Hemos duplicado [el] número de becas este año p[ara] formación de especialist[as] técnicos y expertos en muy [di]versas materias", dijo el pre[si]dente del "ICI", quien prec[isó] "aunque no siempre venimo[s a] enseñar porque nosot[ros] tenemos mucho que aprender [de] muchos países [de] Iberoamérica".

Yáñez se encuentra [en] Colombia para asistir a un f[oro] liberal, en el que el preside[nte] del "ICI" hablará del desarro[llo] del socialismo democrático y [la] socialdemocracia en Euro[pa].

Yáñez viajará mañana [a] Brasil y Argentina pa[ra] presentar la revista que edita [el] "ICI" en colaboración con [la] "CEPAL" (Comisi[ón] Económica para Améri[ca] Latina), y posteriormente [se] dirigirá a México.

Programas de la TV peruana para levantar el ánimo a sus ciudadanos

LIMA, 17 (EFE). Al ofrecer con frecuencia viejas películas de los grandes cómicos norteamericanos la televisión de Perú arranca risas y sonrisas, un excelente medio para levantar el ánimo a un país afectado por la crisis.

En las últimas semanas se ha visto una antología de "El Gordo y el Flaco", de los actores cómicos de la Metro Goldwyn Mayer, aparte de que Charles Chaplin y Stan Laurel y Oliver Hardy son huéspedes infaltables de la pantalla casera local.

También el espectador peruano ha tenido la suerte de ver otra antología de Charlie Chase y el hombre del rostro impasible, el gran Buster Keaton.

Las peripecias y situaciones de estos viejos filmes siguen haciendo reír a las modernas generaciones y son aún un refresco mental frente a la violencia y barbarie habitual de las series enlatadas que vienen de los Estados Unidos.

El humor, la risa y la gra[cia] de aquellos lejanos acto[res] reunidos por Mack Sennett y [Hal] Roach es totalmente actu[al] pero también dejan la trist[eza] de una época de oro del cine [y un] talento que ya no ha de volv[er].

En estas antologías del c[ine] que se ofrecen por la televisi[ón] y pura expresión del arte [ani]mado, hay sin embargo algu[nos] grandes ausentes, como Har[old] Lloyd, Larry Semon o Ches[ter] Conklin.

Durante mucho tiem[po] también se exhibieron en la te[le]visión local los filmes de [La] Pandilla, que encantaban a [los] chicos y a los grandes, con [las] aventuras de Macfarla[nd,] Spankie, Alfalfa y los dem[ás] integrantes del conjunto.

Esta mirada retrospect[iva] permite al espectador que [lo] desconocía, paladear el tale[nto] del cine norteamericano de [los] años 20 y los 30.

En este aspecto, la te[le]visión peruana es realmente [un] saco de sorpresas. Hace [ya] algunos años, y sin el me[nor] anuncio, el televidente aficio[na]do al cine tuvo la suerte de [ver] una versión de la obra máxi[ma] del recientemente fallecido A[bel] Gance, "Napoleón".

También la pantalla c[hica] resucita a héroes de o[tros] tiempos y en la actualidad [se] está viendo una serie de fil[mes] de Errol Flyn, que sigue a [los] de John Wayne y James Cag[ney].

Y se puede comproba[r el] interés que siguen ofreciend[o al] espectador joven estos filme[s a] veces un tanto ingenuos si se [los] compara con las cosas [que] ahora nos muestra el a v[eces] excesivamente psicoló[gico] séptimo arte.

Con todo, son las pelíc[ulas] cómicas las de mayor aud[ien]cia. Y sólo el oír la march[a de] los cucos, que precedía [la] aparición de el Gordo y el Fl[aco] ya arranca la sonrisa [es]pontánea.

El mundo necesita d[e la] sonrisa y de la risa, del hum[or a] veces disparatado, de la b[urla] de una sociedad anquilosa[da, y] esas inefables figuras de [hace] medio siglo aún cumplen [la] misión de buscar un mom[ento] de felicidad con más efic[acia] que todos los organismos [in]ternacionales habidos y po[r ha]ber.

Con Eastern a Nueva York y Miami.

Eastern es la mejor forma de volar, a los mejores lugares para visitar.

No existe otro lugar en el mundo comparable con Nueva York para el teatro y los espectáculos, las compras y la buena mesa...y para la buena vida en general. Mientras que Miami, con su sol y mar, playas espectaculares, hoteles de lujo y su vida nocturna, se ha convertido en uno de los centros turísticos más cotizados del mundo.

Eastern le ofrece más vuelos desde más ciudades en Sudamérica a Miami y Nueva York que cualquier otra línea aérea. De modo que, si sus próximos planes de viaje incluyen a Miami o Nueva York, es probable que hallará el vuelo preciso que necesite para su itinerario.

Fiesta de Compras con Eastern en el OMNI.

Eastern le brinda una serie de fantásticos ahorros a todos sus pasajeros con destino a Miami. Es un libro con cupones de descuento (¡hasta un 30%!)* para las 78 exclusivas boutiques y tiendas en el más fabuloso centro comercial de la ciudad: el OMNI. No deje pasar esta oportunidad de comprar en Miami y ahorrar. Sólo con Eastern.

Eastern no sólo es la línea aérea para toda América, sino para todo el que sabe viajar. Por eso, somos la mejor forma de volar a los mejores lugares para visitar.

Para información y reservaciones, consulte a su agente de viajes, o a Eastern al 351360 en La Paz.

*Cupones válidos de junio 15 a diciembre 15, 1983. Los libros de cupones están disponibles.

Eastern es América.

DESDE: La Paz

A:	SALIDA	LLEGADA	DIA.	SERVICIO
Miami	20:35	06:14	Jue/Sab.	conex Lima
	21:20	06:14	Mar.	directo
Nueva York	20:35	11:20	Jue/Sab.	conex Lima
	21:20	11:20	Mar.	conex Miami

EASTERN

© 1983 Eastern Air Lines, Inc.

Solicitada

MNR

"Lo imposible lo haremos ahora...
Los milagros vendrán después"
Fernando Baptista

"EN ECONOMIA NO HAY MILAGROS"
Hernán Siles

"Debemos asumir medidas heroicas"
Hernán Siles

"NO SE ESTUDIA NINGUN TIPO DE MEDIDAS"
Roberto Jordán Pando

"El Presidente no me ha mandado ni a comprar pan"
Jaime Paz Zamora

¡NO HAY PAN!

EL PUEBLO

MNR: PAN PARA EL PUEBLO

VP VP

Investigaciones para combatir el alcoholismo y la narcomanía

POR DOMENICK DIPASQUALE

WASHINGTON, (USIS).La investigación realizada duran-e los últimos años en el campo de la narcomanía y el alcoholis-no ha conducido, no solamente a un mayor entendimiento ientífico respecto de estas enfermedades, sino también a uevas técnicas que ofrecen esperanza para su tratamiento y revención, según informan dos altos funcionarios de salud e los Estados Unidos.

"Ha habido una importan- proliferación de nuevos onocimientos acerca de los enómenos biológicos y si-ológicos básicos del compar-miento de la adición", dijo el octor William Pollin, Direc-r del Instituto Nacional obre la Narcomanía (NIDA).

"Por primera vez po-emos crear componentes iológicos" que responden a la regunta de por qué algunas ersonas son más propensas comportamiento adictivo ientras que otras personas puestas al mismo tipo de ndiciones no lo son", a-egó.

Pollin habló durante la nferencia anual de la ociación de Problemas lacionados con los Nar-ticos y el Alcohol, efectuada Washington. También bló en la presentación el ctor Robert Niven, Director l Instituto Nacional sobre el coholismo (NIAAA).

"Nuestra primera prio-dad es la investigación bido a que necesitamos er buena información si mos de tener impacto", dijo ven y agregó: "Me siento optimista en cuanto a que durante los próximos cinco o diez años veremos algunos avances significativos en esta área"

Niven dijo que la investigación futura que realice su agencia concentrará sus esfuerzos en ciertas áreas particulares. Una de las principales áreas de investigación es la identificación de las personas que representan un alto riesgo de convertirse en alcohólicos o narcómanos.

"Espero que podamos utilizar algunos de esos conocimientos y comenzar a desarrollar estrategias para ver si podemos evitar que las personas desarrollen el problema, en primera instancia". dijo.

Otros campos de investigación del NIAAA incluyen los efectos adversos del alcohol en la sociedad, la relación existente entre el alcohol y los accidentes, y el impacto del alcohol en los niños.

Expresando que se estima que el costo de accidentes automovilísticos en Estados Unidos relacionados con el alcohol, fluctúa de 1,8 a 24 mil millones de dólares al año. Niven observó que aún la cifra menor representa varias veces el presupuesto anual del NIAAA.

Niven dijo que también se necesita una mayor investigación a fin de determinar el impacto que la narcomanía y el alcohol de los padres tiene sobre sus hijos, advirtiendo que tal vez se halle una amplia serie de efectos adversos.

Uno de los logros más importantes de la investigación de NIDA durante el pasado decenio, dijo Pollin, ha sido "descubrir que muchos efoques para la prevención no tienen resultado"

De igual modo, agregó: "existen uno a dos enfoques que parecen tener un excelente resultado, tal como el enfoque sicológico dirigido a lograr que los jóvenes puedan aprender a decir "no".

"Estamos enseñándoles cuán importante es que busquen la autonomía y la independencia si sucumben a la presión de sus compañeros y del ambiente y se convierten en adictos, han perdido un importante elemento de selección", dijo Pollin.

Cuando se comunica este mensaje a los líderes de grupo, continuó, ello puede ser "una técnica extremadamente efectiva" para evitar el fumar, la narcomanía y el alcoholismo

"En el campo de los estudios aplicados", dijo: "estamos considerando la clase de estudios de tratamiento modelo que podemos emprender. El objetivo final es ver cuánto podemos aproximarnos al logro de una comunidad libre de narcóticos por medio de la aplicación de lo que hemos descubierto respecto de la prevención de los narcóticos, la orientación y el tratamiento para la rehabilitación". Pollin advirtió a las personas congregadas que la narcomanía sigue siendo un grave problema en Estados Unidos. Dijo que los cambios ocurridos en el nivel y grado de narcomanía en los pasados dos descenios son muy "dramáticos".

El primer televisor europeo de bolsillo

LONDRES, 17 (EFE).- El primer televisor europeo de bolsillo ya está a la venta y ha sido presentado hoy en Londres por su fabricante, sir Clive Sinclair, llamado "el mago de la electrónica británica".

Se trata de un aparato que puede utilizarse en cualquier parte del mundo, cuesta alrededor de 120 dólares y tiene unas dimensiones de 13.75 centímetros de longitud, 8.75 centímetros de altura y 3,25 centímetros de **profundidad**.

La televisión de bolsillo **"Sinclair"** en blanco y negro, es de pantalla plana, funciona con unas pilas que le permiten unas 15 horas de autonomía y sólo tiene dos botones: uno para conectarla y fijar el volumen, y otro para regular el tono.

El propio sir Clive Sinclair anunció hoy en una rueda de prensa que ya está trabajando en un próximo modelo a color y comentó que su prototipo "hará para la televisión lo que el transitor hizo para la radio".

Nuevo fármaco evita rechazo en casos de transplante de hígado

COLONIA, (RFA) 17 (EFE).- La supervivencia de los enfermos a quienes se trasplantó el hígado ha **pasado** del 40 al 60 por ciento después del primer año gracias a un nuevo fármaco que evita los rechazos de órganos, según el profesor Hans Wilhelm Schreiber de Hamburgo.

La "Cyclosporina A", unida a mejoras técnicas en la cirugía, ha permitido aumentar las esperanzas de supervivencia, que también ha crecido en los trasplantes de riñones: al cabo de un año, vive hoy el 90 por ciento de los pacientes, frente al 70 por ciento antes de emplear dicho fármaco. Lo mismo ocurre con trasplantes de corazón y pulmones.

Acupuntura, medicina de ayer y del futuro

PEKIN, 17 (EFE).- El valor de la acupuntura radica en que es "la medicina del ser vivo", ya que de él obtuvo sus enseñanzas, mientras que la medicina occidental sacó sus conocimientos de los cadáveres.

Así se expresó José Luis Padilla, presidente de la Sociedad de Médicos Acupuntores de España, que en encuentra en Pekín realizando una investigación sobre la medicina más antigua del mundo, que tuvo su origen en China.

Padilla coincide con los chinos en que la acupuntura es una medicina "energética, esencialmente curativa y desprovista de los efectos agresivos de la medicina occidental porque utiliza la propia energía del sujeto para sanarle".

La acupuntura es una ciencia profundamente arraigada en el pueblo chino e identificada con su cultura, por la que la gente siente un profundo respeto, a pesar de que, durante la gran revolución cultural (1966-1976), los extremistas de izquierdas pretendieron desvincularla de sus raíces más tradicionales por considerarlas fetichistas y supersticiosas.

Antiguamente muchos de los reos condenados a muerte eran entregados a los médicos para que hiciesen investigaciones "en vivo" sobre los órganos y el funcionamiento de éstos en los seres humanos.

Primera comunicación espacial para radioaficionados en EE.UU

HOUSTON, (EE.UU.), 17 (EFE).- Mientras el "Spacelab" o laboratorio espacial, a bordo del "Columbia", cubra su primera misión en órbita, el próximo mes de octubre, cualquiera de los miles de radioaficionados que hay en el mundo podrá comunicarse con la nave a través de sus emisoras.

El astronauta Owen Garriot, uno de los cuatro especialistas que viajará en el noveno vuelo del transbordador espacial y experto radioaficionado será el responsable de llevar adelante este tipo de comunicación con personas que no sean profesionales de la NASA.

Garriot dedicará parte de su tiempo libre para comunicarse con cualquiera de los "hambrientos" radioaficionados a través de una radio manual del tamaño de un paquete de tabaco, cuya señal es la W5LFL.

Anteriormente, la NASA tuvo planes para instalar un **sistema de comunicación** para radioaficionados a bordo de una nave espacial, concretamente en la misión del "Skylab" por los años 70, pero esta posibilidad fue desechada porque la propuesta llegó demasiado tarde para incluirla en el desarrollo del programa.

Los vuelos del transbordador espacial van a presentar otra oportunidad, después de que "The American Radio Relay" (ARRL) y "The Amateur Radio Satellite Corporation" (AMSAT) solicitaran conjuntamente a la NASA que les proporcionara un pequeño radio transmisor emisor para ser llevado por Garriot.

La agencia **aeroespacial** norteamericana aceptó la propuesta con la condición de que el plan no interfiriera las actividades de la misión y que técnicamente quedará garantizada esa comunicación.

El hecho de que los miembros de la tripulación del primer vuelo del "Spacelab" trabajen doce horas y las otras doce las tengan para descansar, y dada la importancia de la misión, la NASA sólo ha permitido el uso de la radio una hora diaria.

CLUB DE LA PAZ

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

En cumplimiento de los Artículos 30, 67 de los Estatutos en vigencia, se convoca a Asamblea General Extraordinaria de socios, la cual se efectuará el día jueves 22 de septiembre de 1983 a Hrs. 18 y 30.

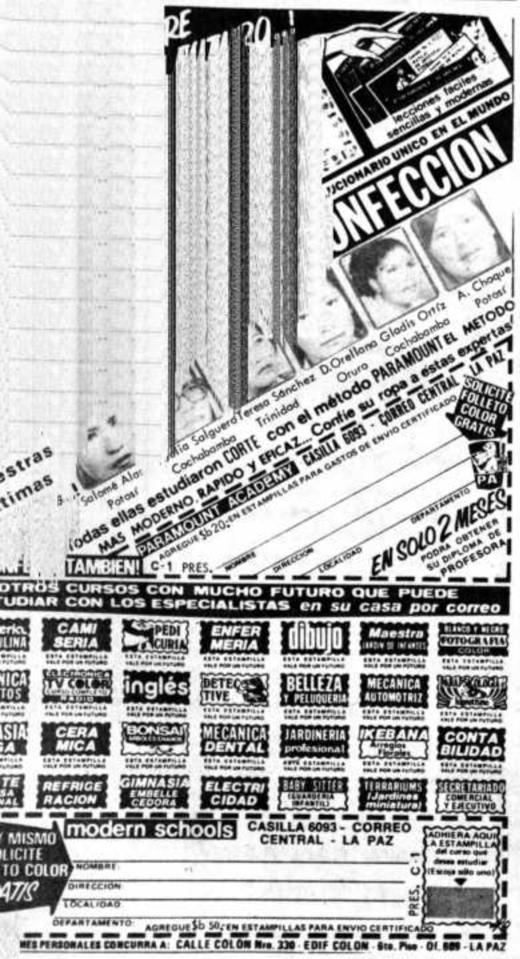
De acuerdo al indicado artículo 30, en caso de no reunirse el quórum reglamentario a la hora señalada, la Asamblea Extraordinaria se celebrará media hora después con el número de socios asistentes, con el siguiente orden del día:

1.- Aprobación del Acta de la Asamblea General Extraordinaria de fecha 24 de mayo de 1983.

2.- Designación de dos socios para la firma del acta de la Asamblea indicada anteriormente.

3.- Informe general sobre el desenvolvimiento de la Institución.

EL DIRECTORIO



Fue conformado organismo para defensa de intereses de Oruro

...URO, 17 (PRESEN-...).- Con el propósito de ...dicar los anhelos de ... de esta tierra" ... un nuevo comité cívico ... presidido por el doc-... David Delgadillo Almaraz, ... por la Central Obrera ...amental e integrado ... fundadores de la ... original.

La nueva institución ... en contraposición del ... Cívico Orureño, di-... por el doctor Reynaldo ... Iporre, quien acusa a ... propulsores del nuevo ... de divisionistas y ... competencia para ... sustituir a la en-... que preside.

... que los dirigentes de ..., lejos de entrometerse ... que no les com-..., deben dedicar su tiem-... resolver los problemas ... que afrontan los ...dores. Expresó que los ... que pueden revocar su ... "son los que me han ... como presidente del ... cívico, en elecciones ...pletamente de-...cas, en las cuales ... una abrumadora de-... a la candidatura de la ... Obrera Departamental, y lo volverá a hacer en la primera convocatoria que se produzca para reclamar el voto universal directo del pueblo de Oruro".

INOPERANCIA

Los dirigentes del nuevo comité, por su parte, en conferencia de prensa efectuada ayer, señalaron que, "en estos últimos tiempos fue esfumándose la imagen de la institución, perdiendo su representatividad, por la inoperancia de sus actuales dirigentes". Afirmaron que, por este motivo, los fundadores decidieron asumir la responsabilidad de formar un comité ad-hoc, para llamar a elecciones y formar un directorio democrático, decisión que fue respaldada por el último ampliado de trabajadores. Explicaron que la única meta del comité reconstituido, es el desarrollo de Oruro. Señalaron que su composición es heterogénea políticamente. El doctor Venegas Iporre, atribuye a los componentes del directorio ad-hoc propósitos políticos definidos.

Dirigentes de la Federación de Juntas Vecinales, presentes en la conferencia, expresaron su apoyo al comité ad-hoc. El ejecutivo de la COD, Luis Machicado Raya, dijo que ese organismo laboral tiene todo el derecho de participar en la conformación del comité cívico, porque los reglamentos y estatutos le facultan expresamente.

Reiteró que la falta de una entidad supracívica, "hace que las aspiraciones de Oruro continúen postergadas".

El doctor David Delgadillo dijo que cuenta también con el apoyo de la federación departamental de profesionales.

Freddy Durana, a nombre de los residentes orureños en Santa Cruz, exteriorizó su apoyo al comité ad-hoc.

Al finalizar, dieron lectura a un oficio enviado al presidente de la república, haciéndole conocer la conformación del comité ad-hoc, integrado por las siguientes personas: David Delgadillo, Juvenal Caballero, Freddy Auza, Rodolfo de la Barra, José David Leyva, Ezequiel Machado, Jorge Lazzo Quinteros, Max Paco Castellón.

El oficio está firmado por dirigentes de la Central Obrera Departamental.

EMPRESA DESCENTRALIZADA

REQUIERE LOS SERVICIOS DE:
GERENTE ADMINISTRATIVO-FINANCIERO
EL CANDIDATO DEBERA REUNIR LOS SIGUIENTES REQUISITOS:
-ADMINISTRADOR DE EMPRESA O AUDITOR FINANCIERO
-TITULO EN PROVISION NACIONAL Y CURRICULUM VITAE DOCUMENTADO.
-EXPERIENCIA MINIMA DE 5 AÑOS EN TRABAJOS SIMILARES.
-PRETENSIONES SALARIALES.
ENVIAR SOLICITUDES HASTA EL DIA MIERCOLES 21 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN CURSO A LA CASILLA Nº 5264.

La Paz, 16 de septiembre de 1983

SIERVOS DE MARIA.- Estos son los siete sacerdotes de la orden Siervos de María que trabajan en Bolivia, que tienen a su cargo la parroquia de la Virgen del Socavón (Oruro), cuya torre es vista al fondo. Dicha congregación religiosa cumple 750 años de existencia.

La Orden Siervos de María cumple 750 años

Por Alfonso Massignani B.

El jueves pasado la iglesia festejó la Virgen de los Dolores. Los Siervos de María, que la tienen por Patrona, han aplazado su celebración en Bolivia para el día de hoy, concentrándose en el Santuario de la Virgen del Socavón en Oruro, a cargo del personal de la Orden.

El encuentro asumirá una especial solemnidad para celebrar los 750 años de fundación de la Orden, cuyo origen se remonta al año 1233, más o menos, en la época en que aparecen los franciscanos y dominicos.

Se trata de una Orden que no tiene fundadores. El grupo de siete vecinos de Florencia (Italia) que le dio origen no tenía entre ellos algún líder y, aún cuando se decidió a renunciar a sus bienes y vivir en comunidad, se opuso durante largos años a la idea de dar vida a un movimiento religioso.

El que sobrevivió a los demás, muriendo a los 110 años, dejó escrito: "nunca fue mi intención ni la de mis compañeros el fundar una nueva Orden... Por lo tanto, la fundación de la Orden debe ser atribuida a Nuestra Señora" (San Alejo Falconieri).

Sólo el convencimiento de que era la voluntad de la Virgen María los decidió a abrir las puertas a nuevos postulantes y dar vida a un instituto religioso.

En efecto, desde muchos años antes los había hermanado el común amor a la Madre del Señor, contemplada especialmente en el Calvario, al pie de la cruz.

Como las órdenes "mendicantes" de su época, los Siervos de María adoptaron una orientación evangélico-apostólica para su vida comunitaria y su actividad, pero la figura de María será siempre su imagen conductora a través de los siglos.

El movimiento de los Siervos de María generó luego la rama monacal femenina y sucesivamente a más de 20 congregaciones femeninas, unidas por la misma espiritualidad y el mismo amor a la Virgen María Dolorosa.

Los laicos simpatizantes se han congregado en la Tercera Orden Servita y en otras instituciones.

Los Siervos y Siervas de María se hallan actualmente presentes en los cinco continentes y, si bien nunca se han impuesto por el número, han prestado siempre un significativo servicio al mundo y a la Iglesia, en la cultura, en el arte, las ciencias, la promoción social, la acción pastoral y la santidad.

En Bolivia, están presentes en La Paz, Oruro y Cochabamba. En esta ciudad acaban de abrir un seminario en el cual están cifradas las esperanzas para una futura difusión de la Orden en la nación.

Ministro de Industria:

Son estudiadas medidas para abastecimiento alimenticio

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA).- El ministerio de Industria y Comercio estudia los mecanismos más adecuados para garantizar un normal abastecimiento de artículos de primera necesidad en los mercados del país, dijo el subsecretario de ese portafolio, Julio Rojas.

Afirmó que hay la suficiente cantidad de productos alimenticios para la población, por lo que no debería tenerse desabastecimiento de los mismos. "lo que ocurre es, remarcó, que los comerciantes inescrupulosos proceden al ocultamiento de los alimentos para especular con mejores precios y dejar vacía la canasta familiar".

El mencionado funcionario llegó a esta capital con el objeto de posesionar al nuevo jefe regional de industria y comercio, Edgar Ballón.

Julio Rojas denunció que algunos industriales están perjudicando a la economía del país y al gobierno, ya que cometen irregularidades con el juego de las divisas. Aclaró este extremo indicando que reciben los dólares a cambio oficial con el argumento de que serán utilizados para la adquisición de materias primas y lo que hacen es vender sus mercancías al cambio del mercado negro del dólar, elevando desmesuradamente los productos en el mercado, con grave daño a la economía popular.

Señaló que para acabar con el contrabando interno y externo, el ministerio del ramo está elaborando las disposiciones adecuadas para presentarlas en el parlamento nacional.

Aseguró que se desarrollará una nueva política para regular los precios y los salarios, ya que se fijarán los ingresos de los trabajadores tomando en cuenta el aumento de los precios de los artículos de primera necesidad y otros productos, a fin de que el pueblo pueda contar con las facilidades del caso.

Agradecen la provisión de azúcar para Potosí

POTOSI, 17 (PRESENCIA).- La Federación de Juntas Vecinales de Potosí ha emitido un documento expresando su reconocimiento al ingenio azucarero de Bermejo y al comité cívico de Tarija, por su cooperación para abastecer de azúcar a la población de esta ciudad.

Con las firmas de Alfredo Ugarte, Facundo Gómez, Jorge Azurduy, Aniceto Serrano, Ricardo Fernández y Eduardo Guzmán, FEJUVE señala que, a través del Comité Cívico Potosinista, se ha firmado un convenio con el representante del ingenio azucarero de Bermejo, Milton Olarte, por el cual se dota al pueblo potosino del importante artículo, en tal proporción que exista el abastecimiento suficiente para consumo del pueblo.

Luego, se agrega que "a la fecha, se está distribuyendo azúcar por intermedio de las juntas vecinales, subsanando de este modo la grave carencia, al mismo tiempo, se evita el acaparamiento y el comercio a precios prohibitivos".

SOR MARIA ANA ENGELHARDT cumple sus Bodas de Oro al servicio de Dios y del prójimo. Nació en Alemania y pertenece a la congregación de las Hermanas de las Escuelas Cristianas. En 1936, se trasladó a Bolivia, donde ha desarrollado una intensa e ininterrumpida labor en favor de diversas comunidades del país, tanto en lo que respecta a asistencia espiritual como en el campo social y educativo. Vallegrande ha sido uno de los lugares donde la religiosa dejó una profunda huella de apostolado en favor de los desheredados. Durante 20 años trabajó en el colegio "Santa María", de Cochabamba. En 1971, fue designada superiora y directora de la escuela Santa Martha", de Aiquile, donde logró aprender el quechua. En 1978, llegó a Oruro para hacerse cargo del colegio "Santa María Magdalena", donde trabaja actualmente. En la foto, sor María Ana es vista cuando fue recibida en audiencia por el difunto Papa Pablo VI.

EMPRESA DE PRESTIGIO

REQUIERE LOS SERVICIOS DE UNA SECRETARIA EJECUTIVA BILINGUE CON AMPLIO DOMINIO DEL INGLES, ARCHIVO Y KARDEX. ENVIAR CURRICULUM COMPLETO INDICANDO PRETENSIONES DEL SUELDO A LA CASILLA 6202 LA PAZ.

En Tarija
Diferida inauguración de observatorio astronómico

TARIJA, 17 (PRESENCIA).- La inauguración oficial del observatorio astronómico "Tarija", que ha sido montado aquí por la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, en virtud de un convenio concertado con la Academia Nacional de Ciencias, ha sido postergada por algunas semanas.

Este moderno observatorio es considerado como uno de los más importantes de la región continental y su propósito, según se informó, es realizar un catálogo de las estrellas del hemisferio sur y estudiar el cometa Halley, que hará su aparición en el transcurso del año 1985.

El primer telescopio para la realización del citado inventario ya se encuentra montado en la localidad de Santa Ana, a 18 kilómetros de esta ciudad; el segundo llegará al país en los primeros meses del año venidero. Será instalado, al igual que el anterior, por científicos soviéticos, en mérito del aludido convenio.

Banco Central abrirá línea de créditos para ganaderos

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA).- El Banco Central de Bolivia abrirá, en los próximos días, una línea de crédito, en favor de la ganadería cruceña, con fondos provenientes del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) se anunció aquí oficialmente.

Asimismo, el Banco Central y el Banco Agrícola de Bolivia han llegado a un acuerdo para iniciar la campaña crediticia para el año agrícola 1983-1984. Para el efecto, según el informe, se dispone de un monto de cuatro mil millones de pesos bolivianos.

El gerente regional del Banco Central, Lic. Raúl Tovar Piérola, dijo esta mañana, en conferencia de prensa, que los créditos ganaderos provendrán del tercero y último desembolso de 1.700.000 dólares, correspondiente a un préstamo global de ocho millones de dólares. Dijo que el BID ha decidido el desembolso y que los fondos estarán a disposición de los ganaderos en 15 días más.

Anteriormente, el desembolso estuvo detenido, por falta de un acuerdo de partes, respecto al monto de las tasas de interés. Tovar Piérola añadió que se ha acordado ahora cobrar un interés del 57 por ciento a los ganaderos grandes y del 48 por ciento para ganaderos chicos. Estos montos, según el informe, fueron definidos en negociaciones directas entre el BID y los ganaderos.

Los créditos serán canalizados a través del Banco Agrícola de Bolivia, a través de sus respectivas filiales.

Tovar Piérola informó, por otra parte, que el Banco Agrícola canalizará créditos agropecuarios, para la presente gestión agrícola, con el fin de fomentar la producción. Para el efecto, el Banco Central, según el informe, dispone de un monto global de cuatro mil millones de pesos.

Los representantes del Banco Agrícola, según el informe, han manifestado predisposición para "salvar el año agrícola" y que en tal sentido, brindarán facilidades para canalizar los créditos a los productores.

El gerente regional anunció, por último, la reestructuración de sus oficinas para "brindar un mejor servicio a la región".

Trámite para cobro de regalías provoca reacciones en Potosí

POTOSI, 17 (PRESENCIA).- La demora en el pago de las regalías mineras a este distrito, de parte de las entidades que ejercen el papel de agentes de retención, y la pesada burocracia en los trámites, ha causado preocupación en esta ciudad. En próximos días, se elevarán reclamos enérgicos al gobierno, se informó.

En conferencia de prensa, el presidente de la corporación regional de desarrollo, Ing. Gil Villegas Michel, informó que, anualmente Potosí recibe alrededor de 14 millones de dólares por concepto de regalías mineras, pero que, en los hechos, apenas llega a cobrar la mitad.

"Cobramos la mitad —añadió— y los pagos tienen demoras excesivas, por la pesada burocracia que existe en la Empresa Nacional de Fundiciones, COMIBOL y otras entidades".

El presidente de CORDEPO manifestó que, ante esta situación que perjudica gravemente al distrito, se pedirá que el pago se realice en forma directa, a través del Banco del Estado. "No podemos estar sujetos a caprichos, trámites costosos e innecesarios y, por ello, las instituciones pedirán que haya un cambio en la forma del pago de las regalías", enfatizó.

El año pasado, justamente en el mes de septiembre, el Comité Cívico Potosinista tuvo que recurrir a una huelga general para la cancelación de regalías mineras y, pese a que se estableció un plan de pagos, éste no se cumplió en su verdadera proyección.

Villegas Michel ha informado que se ha pedido al ministerio de Finanzas para que el pago de regalías mineras se haga en forma directa, sin intermediarios y que sea el Banco del Estado el encargado de recibir y entregar los fondos.

De otra parte, las instituciones locales, al conocer la demora y el pesado trámite burocrático en la cancelación de regalías mineras, han adelantado que exigirán al gobierno que corrija estas irregularidades y que se busque un sistema más eficaz, rápido y justo.

Finalmente, se reiteró que la exagerada demora en el pago de las regalías mineras ocasiona graves perjuicios, porque muchos proyectos se paralizan y las proviacias reclaman una atención más rápida. "Las regalías son los únicos ingresos que tiene nuestro departamento y, por lo tanto, deben ser pagadas oportunamente y en su totalidad", señalaron técnicos, autoridades y representantes locales.

Se puso de ejemplo que los distritos que se benefician con regalías petroleras, reciben sus recursos en forma puntual y sin cuotas demoradas, como ocurre con los distritos mineros.

Foro sobre los caminos de la liberación en Cochabamba

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA).- El foro nacional sobre "Los caminos de la liberación", se inauguró en el aula magna de la universidad de San Simón, con asistencia de autoridades, catedráticos, universitarios políticos y numeroso público.

El ejecutivo del sindicato de docentes, Alberto Humérez, afirmó que la realización de ese foro, es importante y necesaria, ante la ausencia de decisiones y "el deambular atrevido, desenfrenado, por el territorio nacional, del narcotráfico, que apunta afanes regresivos y golpistas."

Agregó que la participación de partidos políticos, organizaciones como la COB, la confederación de empresarios privados, Central Unica de Trabajadores Campesinos y la universidad boliviana, a través de sus puntos de vista, a la luz del análisis ideológico y doctrinario, darán una respuesta política que encuentre los verdaderos caminos de la liberación nacional.

Los primeros expositores fueron el Ing. Ramiro Carrasco, como secretario general del Partido Revolucionario de Izquierda Nacional, PRIN, y Guillermo Lora, primer secretario del Partido Obrero Revolucionario.

Piden creación de junta de abastecimiento para Cobija

La Corporación de Desarrollo de Pando ha iniciado trámites ante el ministerio de Industria y Comercio para conseguir que se cree en Cobija una junta de abastecimiento popular.

Dada su situación de aislamiento de la sede de gobierno, la capital de Pando es víctima permanente de la especulación y escasez de artículos de primera necesidad; por otra parte, el adquirirlos en los poblaciones brasileñas vecinas representa un costo mucho mayor, debido al standard de vida del país fronterizo.

Por otra parte, el presidente de CORDEPANDO ha pedido a las autoridades la provisión de las divisas necesarias para realizar importaciones en forma directa, a fin de satisfacer las necesidades de la población en cuanto a artículos esenciales.

SAMAPA
SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO
PRORROGA CONVOCATORIA NACIONAL Nº 002/83
SUMINISTRO DE CAL HIDRATADA

ATENDIENDO A SOLICITUDES DE FIRMAS INDUSTRIALES, SE PRORROGA EL TERMINO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA CONVOCATORIA SEÑALADA EN EL RUBRO, HASTA HORAS 12.00 DEL DIA MARTES 27 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

EN LA MISMA FECHA A HORAS 16.00 p.m., SE PROCEDERA A LA APERTURA DE LAS PROPUESTAS EN LA OFICINA CENTRAL DE SAMAPA AV. DE LAS AMERICAS VILLA FATIMA.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

AUN ESTA A TIEMPO
EL AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO
pone a su disposición todos sus servicios
¡¡HAGASE SOCIO!!

CUOTAS DE INGRESO REBAJADAS
Campaña de Promoción de Socios
"45 Aniversario"
MAYORES INFORMACIONES EN OFICINAS DE SAN JORGE O TELFS.: 372136 - 372135 - 37213

PHILIPS
PHILIPS HOLANDA
Tiene el agrado de comunicar que ha nombrado a:
EPTA ingeniería
EQUIPOS Y PROYECTOS DE TECNOLOGIA AVANZADA
Su representante exclusivo en Bolivia, para proyectos y sistemas profesionales.

EPTA ingeniería
EQUIPOS Y PROYECTOS DE TECNOLOGIA AVANZADA
Agradece a: PHILIPS HOLANDA
PHILIPS
Por la confianza depositada, al nombrarnos su representante exclusivo en Bolivia, para proyectos y sistemas profesionales.

[A]rzobispo viajó a Europa

Se gestiona crédito para [a]eropuerto de Cochabamba

COCHABAMBA, 17 ([PRE]SENCIA).- Con la fi[nalidad] de asegurar el finan[ciamiento] para la ampliación [del] aeropuerto "Jorge Wils[on ...]", el arzobispo Genaro [...], viajó a Italia a fin de [gestionar] un préstamo de 75 [millones] de dólares.

[D]irigentes del comité [cívico] de Cochabamba afir[maron] que en una entrevista [con] el presidente de la re[pública] en La Paz, surgió el [...] de que el prelado [gestion]ara un crédito en [Italia] y otros países de Eu[ropa] para que Cochabamba [...] esa obra de impor[tancia] para su desarrollo.

[...] buenos propósitos fueron anunciados por el jefe del estado en ocasión de la celebración de la efemérides departamental, ante el aplauso del público.

René Canelas López, presidente del comité cívico de Cochabamba, dijo que estaba esperanzado en que las gestiones del arzobispo serán exitosas, para asegurar una pronta materialización de esa obra de importancia regional.

Asimismo, informó que tiene conocimiento de que el ministrio de Finanzas cuenta con un fondo de quince millones de dólares para los primeros trabajos en la ampliación del aeropuerto de esta capital.

BODAS DE ORO.- La población potosina preparó varios actos para celebrar las bodas de oro sacerdotales del R.P. Roberto Cade, de la orden de los Redentoristas, (en la foto con boina).

Institución privada de desarrollo requiere

Para trabajos en el área rural (Altiplano)
Ingeniero civil, con experiencia en construcciones de riego.
Agrónomo, con experiencia en cultivos andinos.
Promotor de Campo, con experiencia en labores educativas y organizativas.
Enviar curriculum vitae documentado a casilla 8143 (La Paz) hasta 25-9-83

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Buscamos un Profesional, altamente calificado, en el ramo de Ingeniería Agropecuaria para prestar servicios en una importante Institución Internacional Privada. El candidato debe reunir las siguientes condiciones:

a) Título Profesional de Ingeniero Agrónomo y en su caso, especialización.
b) Experiencia en trabajos agrícolas y pecuarios en el Altiplano.
c) Experiencia de trabajo Internacional.
d) Capacidad de Planeamiento y Dirección
e) Vocación de servicio a la Comunidad.
f) Capacidad de trabajo en equipo y organización.
g) Conocimiento del Idioma Inglés.

Presentar carta de solicitud, Curriculum Vitae y antecedentes en sobre dirigido a P.R.T. Casilla 6181 La Paz.
Nota: Ofrecemos un sueldo acorde con las calificaciones del candidato.

Buscan nueva orientación para carrera de agronomía en Sucre

SUCRE, 17 (PRESENCIA).- Constituir la facultad de agronomía en centro de convergencia e integración y núcleo de divergencia tecnológica de producción y extensión, y liberar al país de la dependencia tecnológica serían algunos de los objetivos de una nueva facultad de agronomía, según el Ing. agrónomo Napoleón Velasco, al conmemorarse un aniversario de la creación de la facultad de agronomía, cuya reposición se ha solicitado.

Velasco, secretario general de la asociación de agrónomos de Bolivia, hizo una interesante exposición frente a las proyecciones que podría tener la mencionada facultad, como un factor coadyuvante al desarrollo social de Chuquisaca, tomando en cuenta que la agricultura y la ganadería son vitales para la subsistencia del hombre, por ser únicas fuentes de producción de alimentos.

Planteó la necesidad de implantar una educación agrícola de contenido social, nacida de nuestra propia realidad, orientada a la formación técnica, científica, social y cultural, capaz de conducir a la agricultura al hombre nacional por el camino de la superación.

Hizo una serie de planteamientos, basándose en estadísticas de producción, habitantes, producto bruto interno, que en todo caso arroja un déficit alarmante, en producción y alimentación; en este último caso, apenas alcanza al 62 por ciento de proteínas día hombre (menos del 50 por ciento de lo normal).

Criticó los planes de desarrollo rural improvisados, sin bases adecuadas, señalando que no tendrán los efectos proyectados mientras no se definan las políticas armónicas y coherentes de la evolución agraria, con el apoyo económico y técnico necesarios.

Por esa y muchas otras razones, sostiene que la facultad de agronomía, como factor coadyuvante al desarrollo social y económico, tiene que dar respuestas claras y objetivas, formando recursos necesarios que estén de acuerdo con los requerimientos de nuestra propia realidad. Propone que, para cumplir esos principios, la enseñanza tendrá que salir de los moldes citadinos para desarrollarse en su propio medio que es el rural.

La nueva facultad, según Napoleón Velasco, se dedicaría a la formación de ingenieros agrónomos, investigadores en ciencias agrícolas, pecuarias y forestales, para crear tecnologías apropiadas al medio de producción y compatibles con los recursos económicos del país, profesionales capaces de planificar el desarrollo agropecuario, técnicos superiores semiespecializados en la producción de principales rubros de la agronomía, técnicos medios, extensionistas y mejoradoras del hogar campesino.

Los objetivos serían constituir la facultad en centro de convergencia e integración campo-universidad, crear bases científicas puras para desarrollar y conservar los recursos naturales renovables, participar en la planificación y evaluación agro-socio-económica.

Liberar al país de la dependencia tecnológica, convirtiéndolo de importador en exportador de productos agropecuarios y crear condiciones necesarias para implementar la agroindustria.

Anuncie en PRESENCIA

Acelaran obras para impedir los desbordes del río Piraí

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA).- El servicio de encauzamiento de aguas y regularización de la cuenca del río Piraí (SEARPI) manifestó hoy su preocupación por la tardanza en concretar obras defensivas de las riadas del Piraí, ante la proximidad de una nueva temporada de lluvias.

El Lic. Jorge Hurtado, director del SEARPI, dijo hoy en conferencia de prensa que existe el financiamiento y la "buena voluntad", necesarios para encarar las obras, pero que la movilización es todavía insuficiente.

SEARPI ha definido un plan de emergencia que incluye la construcción de defensivos en Porongo, Santa Cruz (jardín botánico), la Bélgica, Coloradillo y Juan Latino (Montero). En estos lugares, el río Piraí provocó mayores desastres en el último turbión de comienzos de este año.

Hurtado dijo que la prioridad número uno es la construcción de una avenida denominada Costanera, que incluirá un dique de contención para defender a la ciudad de Santa Cruz de las aguas. Sin embargo de ello, los otros lugares del plan de emergencia tienen también urgencia para proteger a gran cantidad de pobladores.

Hurtado sostuvo que se deben acelerar las licitaciones y cumplir la disposición oficial que declara franquicia aduanera en favor de la corporación regional de desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ) para adquirir materiales destinados a los proyectos del SEARPI.

La construcción de gaviones en las zonas consideradas más críticas debería comenzar, como máximo, dentro de un mes y medio. Actualmente SEARPI ha comenzado el trabajo de limpieza del cauce del río. Este trabajo, considerado de importancia para facilitar el desplazamiento de las aguas, concluirá a la brevedad posible. Esta a cargo de siete tractores, contratados especialmente.

Hurtado anunció, por otra parte, que el directorio de SEARPI se reunirá el lunes, con carácter de urgencia, para tomar medidas destinadas a acelerar la construcción de obras defensivas.

Sobre el proyecto de construir una avenida Costanera, como dique defensivo de la ciudad, el director del SEARPI anunció que se llamará a licitación para elaborar el estudio de prefactibilidad y que luego de ese paso, se convocará a las instituciones interesadas para continuar los trámites y concretar la obra.

FINANCIAMIENTO

Las obras de reencauzamiento del Piraí son financiadas, actualmente, por CORDECRUZ, principalmente. Hurtado anunció que, en los próximos días, firmará un convenio con el programa mundial de alimentos, que suministrará alimentos al proyecto, para que sean entregados a cambio de trabajo.

Dijo, asimismo, que el SEARPI esta interesado en incrementar la ayuda de la misión alemana y de conseguir "ayuda no reembolsable" de diferentes gobiernos. Delegados de diferentes países han visitado el proyecto y manifestaron, según el informe, predisposición para colaborar.

SEARPI, además, recibe cooperación técnica del instituto de hidrología e hidraúlica de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) de La Paz.

CONCIENTIZACION

SEARPI desarrolla, por otra parte, programas de concientización para que la gente que vive cerca del río Piraí tome las previsiones necesarias y pueda hacer frente a nuevos turbiones.

En ese sentido, difunde un programa especial, por una cadena de radios cruceñas, encabezadas por Amboró.

Además, utiliza promotores, a través de consejos de participación principalmente en Montero y Porongo. SEARPI inauguró ayer sus oficinas en Montero. Anteriormente lo había hecho en Porongo. La central de la institución funciona en Santa Cruz.

VISITANTES

Dos expertos alemanes, Gerd Schultz y Hans Kleeberg, del instituto de hidraúlica de la universidad alemana de Bochum, visitan actualmente el proyecto. El primero estudiará, en el terreno la posibilidad de instalar sensores remotos, en el lecho del río, con capacidad para suministrar información y predecir desastres.

El segundo experto colaborará en la definición de un modelo para obras hidraúlicas que pueda servir para otros ríos.

CIVISMO.- La ciudadanía de Cochabamba, en todas sus actividades, estuvo presente en el desfile cívico del 14 de septiembre para expresar su fervor cívico y su fe en que el país, sorteando la crisis actual, tenga días mejores.

QUE ES LO MAS SABROSO ECONOMICO Y NUTRITIVO QUE SE PUEDE PONER ENTRE DOS TAJADAS DE PAN?

¡SABORINA!

Porque Saborina es una fiesta para todas sus comidas.
Sabrosa, sana, nutritiva, hecha con aceite vegetal hidrogenado, pone sabor al hogar.

RICA PURA FINA Saborina

LA FUERZA DEL SABOR

COMPAÑIA INDUSTRIAL DE ALIMENTOS "COMINAL"
Calle Covendo 860 - Casilla 3233 - Tel. 310845

1715

ASOCIACION DE INDUSTRIALES MOLINEROS

A LA OPINION PUBLICA

ENTREGAS DE HARINA

De conformidad al Decreto Supremo Nº. 19.724 de 9 de agosto de 1983, entre el viernes 9 al jueves 15 de septiembre de 1.983, el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo ha autorizado la venta de las siguientes cantidades de harina al precio oficial de $b. 3.295.-- por quintal con destino a la elaboración de pan de batalla y pastas alimenticias:

	CANTIDADES ENTREGADAS			
LA PAZ				
Molino Andino S.R.L.	7.589	qq		
Cía. Molinera Boliviana S.A.	6.020			
Soc. Industrial Molinera S.A.	11.955			
Harinera La Inglesa S.R.L.	350		25.914	qq
ORURO				
Molino El Pagador S.R.L.	10.304			
Cía. Industrial Comercial Oruro	9.093			
Dolffa Ltda.	1.287	qq	20.684	qq
COCHABAMBA				
Cía. Molinera Boliviana S.A.	5.517	qq		
Molinos San Luis (SAICO)	5.268			
Soc. Molinera Cochabamba Ltda.	4.959		15.744	qq
POTOSI				
Industrias Potosí Ltda.	5.079	qq	5.079	qq
SUCRE				
Soc. Industrial del Sur Ltda.	2.214	qq	2.214	qq
TARIJA				
Molino Chapaco Ltda.	1.187	qq	1.187	qq
SANTA CRUZ				
Molinera del Oriente S.A.	210	qq		
Cía. Molinera Rio Grande Ltda.	1.709		1.919	
		TOTAL	72.741	qq

La Paz, 16 de septiembre de 1.983

A gestionar pago por venta de gas

Esta semana viaja misión oficial a la Argentina

YPFB conciliara cuentas con empresa Gas del Estado. Deuda asciende a $US 150 millones. Hasta fin de mes, se deben pagar $US 70 millones

Esta semana, viajará a la República Argentina una misión oficial integrada por funcionarios de la Cancillería y de Yacimentos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPF-B), a gestionar la cancelación de saldos por la exportación de gas natural al vecino país.

En fuentes oficiales se informó a PRESENCIA que un alto funcionario de YPFB irá en "misión de avanzada" a Buenos Aires, para sostener reuniones con representantes de la empresa Gas del Estado, a fin de conciliar el estado de las cuentas pendientes por la venta de gas natural.

El total de deuda vencida que tiene la Argentina con Bolivia asciende a unos $US 150 millones. Según los acuerdos suscritos en las negociaciones con autoridades del vecino país, hasta fin de mes, el Banco Central de la Argentina debe remitir a Bolivia $US. 70 millones.

Las negociaciones con la Argentina se efectuaron en varias oportunidades, en Buenos Aires, entre octubre del año pasado y febrero del presente.

Un alto funcionario de YPFB estuvo en Argentina, durante la primera semana de septiembre, para la programación de pagos. Allí se convino en el desembolso de unos $US 90 millones hasta fines del presente mes, de los cuales ya fueron desembolsados unos veinte millones de dólares.

Con ayuda norteamericana

GEOBOL investiga yacimientos de estaño en zonas volcánicas

El Servicio Geológico de Bolivia realiza trabajos de investigación para determinar el potencial minero en estaño, en las zonas volcánicas de departamentos de Potosí y Oruro. GEOBOL cuenta con la cooperación de un organismo técnico de los Estados Unidos.

Inicialmente, se ha recopilado información sobre la existencia de minerales de estaño y de otros minerales en las mesetas de los cerros Morococala, en el distrito de Oruro, y en la Cordillera de Los Frailes, en el departamento de Potosí. En base a esas informaciones, procedentes de investigaciones efectuadas hace más de tres años por técnicos de las Naciones Unidas y bolivianos, se realizan trabajos complementarios para confirmar esos resultados.

Funcionarios del Servicio Geológico de los Estados Unidos, del Servicio Geológico de Bolivia y de la Corporación Minera de Bolivia efectuaron una inspección en la zona, a principios del primer semestre de este año.

La investigación se realiza en más de 13.000 kilómetros cuadrados de las zonas volcánicas anotadas, que se encuentran al norte de Huanuni y al oeste de Potosí.

Los resultados preliminares permiten asegurar que existirían yacimientos estañíferos debajo de las lavas volcánicas, a una profundidad de 100 y 200 metros.

Es probable que también existan dichos yacimientos "entre las diferentes capas de lavas volcánicas. Se investigarán posteriormente las formaciones geológicas denominadas "calderas", que existen en la zona.

Los trabajos de investigación se complementarán con muestreos geoquímicos para la determinación del tipo de mineral y sus posibilidades económicas de explotación.

La comisión tripartita técnica del Servicio Geológico de los EE.UU., de GEOBOL y de la Corporación Minera de Bolivia volverá a reunirse en La Paz, al finalizar este semestre, para evaluar los resultados iniciales.

El hombre esclavizado por el "hombre"

Los desastres naturales y la grave situació[n que] aflige al país han provocado, como nunca, un éxodo de campesinos a las ciudades, especialme[nte] las del oeste del país, aumentando el índice [de de]socupación y la demanda por los puestos de trab[ajo].

Por eso, para los recién llegados a las urbes cualquier ocupación, incluso las más humildes, [es la forma] de garantizar el pan de cada día. Pero, el pro[blema] no está precisamente en el deseo de realizar [cual]quier trabajo —porque, como dice la sabiduría po[pular], ninguna ocupación denigra—, sino en la [ex]plotación del hombre por el "hombre" al m[enor] precio posible y sin la menor consideración a su [con]dición humana, de ser hecho a la semejanza de D[ios].

Para muchos, es más barato pagar a un [car]gador que, urgido por la necesidad de subsistir, [lle]ta llevar sobre sus espaldas cargas propias [de] vehículos, como un remedo del Hércules mit[ológico], pero con la gran diferencia de que su escuál[ida hu]manidad se halla castigada por las privaciones [y la] desnutrición.

El que exige ese esfuerzo no tiene repar[os in]cluso, para regatear el pago por el trabajo rea[lizado], en una actitud que no tendría lugar si se tuviera [que] pagar el flete que correspondería por el uso [de un] vehículo.

Pero, a manera de pregunta, aquí cabe [una re]flexión: ¿Es lícito exigir a otro ser un trabajo qu[e] no pueda realizar —porque no le alcanzan las [fuer]zas— y todavía regatearle un pago justo, con [una] desconsideración que no se prodiga ni siquiera [a una] bestia de carga?

Muchos son los aspectos sobre los que es[tamos] llamados a meditar, para hacer de este valle [de lá]grimas algo más llevadero, donde se antepong[an los] valores y los derechos del ser humano y se lo re[spete] como tal, sin escamotearlo, sin sojuzgarlo, sin [...] en este mundo donde todavía, hasta ahora, pe[rsiste] una disimulada esclavitud y donde el más [fuerte] (económicamente) puede servirse sin ningu[na con]sideración del necesitado.

La OISS y el Ministerio de Salud firmaron convenio de cooperación

La Organización Iberoamericana de Seguridad Social (OISS) y el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública firmaron un convenio de cooperación.

Con ese propósito llegó Carlos Marti Bufill, secretario general de esa organización quien asistió además a la reunión de ministerios de Salud del área subregional andina realizada recientemente en la ciudad de Santa Cruz.

Marti y las autoridades de Salud intercambiaron ideas "sobre los avances y proyecciones de la seguridad social en el marco del desarrollo de este sistema en Bolivia".

El convenio fue suscrito en un acto especial, por el ministro de Previsión Social y Salud Pública y el secretario general de la OISS que tiene su sede en Madrid.

El ministro presentó a Marti el nuevo Código de la Seguridad Social para análisis e intercambio de opiniones.

El convenio de cooperación, según el ministro, permitirá al sistema boliviano contar con interesantes fuentes de apoyo y colaboración en asuntos que interesen a la nación.

SEMINARIO TALLER

En el Ministerio de Salud, se informó que se realizó recientemente un seminario—taller para analizar las "Políticas y Estrategias del Plan de Salud que ha dispuesto implantar el gobierno".

Se analizó también el papel que deben desempeñar las unidades sanitarias y las administraciones regionales de las instituciones de seguridad social, en la aplicación de las políticas de salud, a través de las áreas y distritos de salud y de los hospitales y policlínicos.

Cámara baja conocerá esta semana proyecto de ley que crea el CEPIMA

La Cámara de Diputados conocerá esta semana el proyecto de ley que crea el Comité Ejecuttor del Proyecto de Navegación del Ichilo y el Mamoré (CEPIMA), que será presentado por cuatro brigadas parlamentarias departamentales.

El proyecto de ley permitirá facilitar las condiciones de navegación de la ruta troncal fluvial que constituyen el río Ichilo y el Mamoré. Será presentado por los diputados de Cochabamba, Santa Cruz, Beni y Pando.

El área de influencia del proyecto, que cuenta con la cooperación del gobierno de Bélgica, está ubicada en la Cuenca Amazónica de Bolivia y corresponde al tramo entre Puerto Villarroel (Cochabamba), y Guayaramerín (Beni) frontera con el Brasil.

El mejoramiento de esa vía permitirá garantizar la continuidad del transporte que, actualmente es de 100.000 toneladas métricas al año.

Fomentará el desarrollo económico y la integración de la cuenca baja del río Mamoré, con el resto del país.

El objetivo central del CEPIMA será adquirir un mejor conocimiento sobre el sistema en general y las condiciones particulares de navegación de los ríos Ichilo y Mamoré y disminuir los actuales peligros de navegación en los dos ríos.

Se propondrá la mejor ubicación de los puertos considerados de mayor importancia y se mejorarán sus instalaciones

ANTECEDENTES

Para lograr la navegabilidad de los dos ríos, los gobiernos de Bolivia y Bélgica negociaron durante varios años la participación de una comisión belga en los estudios. Esas negociaciones se concretaron en junio de 1977, con la firma de un convenio de cooperación.

En junio de 1980, el gobierno de Bélgica envió un experto con el propósito de ininiciar el proyecto; en agosto de 1980 el gobierno belga decidió suspender su cooperación debido a la situación política de Bolivia.

Restablecida la democracia, el gobierno de ese país aprobó una resolución (agosto de 1983) que demandaba el proyecto y pedía a Bolivia la creación de una entidad autónoma y descentralizada para garantizar su ejecución.

Con miras a llenar ese requisito, una comisión de parlamentarios de los cuatro departamentos, autoridades de las corporaciones regionales de desarrollo y autoridades departamentales se reunieron a principios de este mes, en Trinidad.

Esa reunión logró la elaboración del proyecto de ley que crea el CEPIMA y que se constituirá en la contraparte nacional para la ejecución del proyecto.

Jornada sobre el cigarrillo y el cáncer, en La Paz

Continúa la organización de la "Jornada Nacional sobre cigarrillo y cáncer", que se realizará en La Paz, entre el 26 y 27 de este mes, con el auspicio de la Fundación Boliviana Contra el Cáncer.

El foro se realizará en el auditorio de la Cámara Nacional de Comercio, a partir de las 8.00 horas del lunes 26.

Participarán expertos extranjeros, enviados por la Unión Internacional Contra el Cáncer, y profesionales del país.

Se analizarán temas relacionados con los problemas de salud, ocasionados por el hábito de fumar, y la legislación existente sobre esos problemas.

Fue modificado el impuesto a la renta para alcoholes

El Ministerio de Finanzas, mediante resolución, aumentó el gravamen impositivo para el alcohol tanto potable como desnaturalizado, en aplicación de la política tributaria.

El impuesto de 10 pesos bolivianos por litro de alcohol potable fue incrementado a 60. El impuesto de dos pesos bolivianos por litro de alcohol desnaturalizado fue incrementado a 27 pesos "para fines de aplicación del impuesto único, determinado por el artículo sexto del Decreto *Ley* 11142", según la resolución.

Asimismo, quedó abrogada la resolución ministerial 496, de 3 de mayo de 1982, fecha en la que el Ministerio de Finanzas modificó la mencionada tasa imponible para alcohol potable y desnaturalizado.

REFACCION

La Dirección General de la Renta Interna dispuso el desembolso de siete millones de pesos bolivianos para la refacción del edificio de la Administración Distrital de Santa Cruz.

El administrador de ese distrito solicitó el mencionado desembolso debido a que, pese a que el edificio es de reciente construcción, presenta graves defectos en su estructura interna.

LOTERIA DE FACTURAS

La Dirección General de la Renta Interna sorteó ayer cinco premios especiales en la Lotería de Facturas, consistentes en $b 600.000 para el primer premio; 200.000, para el segundo; 80.000, 60.000 y 40.000 para los siguientes.

Arreglos en la autopista

El Servicio Nacional de Caminos, distrito de La Paz, ha encarado el arreglo de la autopista a El Alto que, en varios de sus tramos, presentaba desperfectos de consideración, originados en la inestabilidad del terreno, en algunos casos; a corrientes subterráneas, en otros, y a deficiencias de construcción en los demás. A la altura de la "Ciudadela Ferroviaria", el cerro que bordea la autopista sufrió un deslizamiento de grandes proporciones al poco tiempo de haberse inaugurado la carretera. Al no haberse encarado oportunamente un trabajo serio, continuaron los desprendimientos de tierra. Ultimamente, hubo un nuevo deslizamiento.

El talud presenta varios agrietamientos. La "berma" de la autopista, quedó inhabilitada.

A menos de un kilómetro arriba de ese desperfecto, la carpeta asfáltica presentaba también agrietamientos y la superficie aparecía con algunos baches y hundimientos, poniendo en riesgo a los vehículos que circulan a gran velocidad. El desperfecto en el carril de subida tuvo también efectos en el de bajada. Las barreras de seguridad, en varios tramos, se encuentran destruidas, aparte de que el servicio de alumbrado eléctrico está deteriorado y los puestos telefónicos carecen de líneas y aparatos de comunicación.

Algunas de esas deficiencias se arreglan actualmente. Se ha comenzado por el resellado de la carpeta asfáltica, pero todavía no se han encarado las obras de construcción de muros de contención para las laderas que amenazan con desprendimientos de tierra. La malla olímpica de seguridad presenta, asimismo, huecos en los lugares donde no ha sido arrancada de sus postes de sostenimiento, facilitando el paso de peatones, que utilizan ese medio en razón de no haberse provisto las anunciadas pasarelas para peatones, ya que las pocas que fueron construidas están muy alejadas entre sí.

Aclaración

En el artículo publicado ayer, con el título "Helder Cámara, otro luchador en favor de la no violencia", de Mons. Armando Gutiérrez Granier, se ha cometido un error de composición. Se dice "En Estados Unidos había, según el Presidente Johnsson 230 millones de negros...". La redacción correcta era: "...23 millones de negros", teniendo en cuenta que la población total de Estados Unidos era entonces poco más de 220 millones de habitantes.

Anualmente

Minería mediana aporta más de $US 500 mil a instituto minero

Las empresas mineras privadas afiliadas a la Asociación Nacional de Mineros Medianos aportan más de medio millón de dólares, anualmente, al sostenimiento del Instituto de Investigaciones Minero-Metalúrgicas (IIMM), afirma la memoria de ese sector, correspondiente a la gestión de 1982.

Ese instituto estatal funciona desde hace más de diez años en la ciudad de Oruro. Se trata de un centro de investigación minero-metalúrgico, uno de los más importantes de América Latina, donde, incluso, realizan trabajos de tesis y doctorado en varias ramas de la minería universitarios extranjeros y nacionales.

Cuenta con un departamento de minería, de Concentración, Investigación, Operaciones, Metalúrgica, Mineralogía, Microscopía, Espectrografía, Planificación, Proyectos, Procesamiento de Datos y Escuela de Minería y Servicios.

INVESTIGACION

En los departamentos de investigación básica y aplicada, se realizan estudios y desarrollo de nuevos procesos de concentración para minas ferrosas y no ferrosas; estudios metalúrgicos y se elaboran estudios de prefactibilidad y factibilidad técnico-económicos

En la sección de Operaciones de Campo, se ralizan trabajos de consultoría; se diseñan plantas de concentración, investigaciones a escala de plantas piloto; supervisión, instalación y puesta en marcha de plantas; optimización de procesos y circuitos y la elaboración de balances metalúrgicos completos.

Muchos procesos y técnicas metalúrgicas y de concentración para minerales ferrosos y no ferrosos que se desarrollaron en ese centro de investigación se encuentran patentados.

Dispone de un centro de documentos con más de 2.000 trabajos cientí[ficos e]laborados allí.

El IIMM se creó [...] sobre la base de un lab[oratorio] instalado en Oruro por [...]child, en 1935. Su fin[alidad] realizar investigacio[nes en el] campo minero-meta[lúrgico] tendientes a mejor[ar los] métodos de explota[ción y] beneficio de los m[inerales] mineros.

La información [de la] Asociación de Mine[ros Me]dianos señala que el a[porte de] los industriales mine[ros de] ese sector también co[ntribuye] al sostenimiento de u[no de los] principales centros de [inves]tigación de América [Latina] cuyos profesionales [son de] alta calificación cient[ífica].

CIENCIA Y CULTURA

La memoria ind[ica que] ese sector aporta pa[ra pro]mover actividades en [favor de] la ciencia y la cultu[ra. Se] refiere a la labor de [las fun]daciones "M.V. Ba[...]" "Emusa", que con[cedió] premios a Joaquín Ga[...], Ing. Federico Ahl[...], padre José Gramunt [...] que la fundación E[...] presentó 23 expo[siciones y] auspició la expos[ición de] artesanía en el país, [...] la OEA.

Por último, se ref[iere al] programa de conce[sión de] becas para estudi[antes de] ingeniería de mina[s y] metalurgia a univer[sitarios] bolivianos, además de [...] especialidades a [...] técnicos medios, afin[es a la] industria minera.

Actualidad política

JUVENTUD COMUNISTA

La Juventud Comunista de Bolivia (JCB), a través de un comunicado entregado a la prensa, expresa su respaldo a "las acciones que el pueblo y la juventud boliviana desarrollan en solidaridad con la causa palestina, en repudio a la agresión sionista".

El documento firmado por el primer secretario de la JCB, Alejandro Almaraz Ossio, augura un pronto éxito a la lucha del pueblo palestino por constituir un estado soberano, "borrando a la dominación imperialista en territorio palestino y conquistando definitivamente la realidad de vivir en su patria, en paz y libertad".

PARTIDO INDIO

El partido Indio, dirigido por Ramón Conde y Alfredo Gutiérrez, acusó al gobierno de haberse sometido a la política del Fondo Monetario Internacional "contra el pueblo boliviano de obreros, campesinos, explotados y oprimidos".

Ambos dirigentes, mallkus nacionales del Partido Indio, firmaron un comunicado en el que respaldan las decisiones tomadas por el reciente ampliado de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia. Apoyan también el bloqueo de carreteras iniciado por los campesinos de los Yungas de La Paz.

FSB RECHAZA PAQUETE ECONOMICO

FSB, a través de un comunicado del presidente de su Consejo Administrativo Nacional, Ing. Freddy Cerruto Ayoroa, ha anticipado su rechazo a un nuevo paquete económico, que, al disponer un alza en el precio de los carburantes, agravará la crisis en que se halla sumido el pueblo. Califica al gobierno de la UDP como inepto. Afirma que, directa o indirectamente, Bolivia cumple los dictados del FMI. Señala que FSB no exige milagros al gobierno, pero sí seriedad y responsabilidad y sostiene que la crisis puede ser vencida sobre la base de una "estrategia global de desarrollo", dentro de la concepción de un "nuevo estado nacional".

Nuevo Instituto Técnico Industrial en Cochabamba

El subsecretario de Educación Urbana entregó recientemente, en la localidad de El Paso, en Cochabamba, las instalaciones del nuevo Instituto Técnico Industrial, dependiente del proyecto MEC-BID-CIDA.

Juan Martínez dijo que el proyecto "funcionará en base a 18 centros institucionales tecnológicos de capacitación técnica en todo el país".

Afirmó que las instalaciones del instituto "son la mayor construcción que se tiene sobre formación técnica industrial. El edificio está construido en 6 mil metros cuadrados".

"Esperamos que, en 5 años, el alumnado pueda llegar a 2.000 estudiantes que aprenderán tipografía, offset, mecánica automotriz, electricidad, tornería y otras especialidades".

Ministro de Planeamiento critica al MIR y al PCB

El Ministro de Planeamiento y Coordinación, Roberto Jordán Pando, criticó ayer al Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) y al Partido Comunista Boliviano (PCB), acusándolos de pretender "aprovecharse y heredar la revolución nacional que ellos no hicieron".

Se dirigió en particular al MIR, del que dijo: "Efectivamente, es un partido grosero, porque es grosero reclamar eficacia, cuando no la tuvieron en el momento que tuvieron responsabilidades y la gran oportunidad como partido".

Rechazó las críticas a su presencia en el gobierno, en sentido de que sólo significaría los 20 mil votos que logró en las últimas elecciones. "Esos votos son míos, no los logré agarrándome del saco de los caudillos de la revolución".

Añadió que los que lo critican "son gente que siempre ha estado en los entornos de los gobiernos y que pretenden entronques que no van con el proceso de la revolución nacional".

Jordán Pando se refirió a "la posición dualista" del Partido Comunista que, desde las organizaciones obreras, "plantea negociaciones (sobre la deuda externa) con soberanía" y que desde el gobierno "impide la aprobación de medidas para corregir la crisis económica".

"A título de soberanía impiden disposiciones de gobierno en favor de soluciones nacionales", dijo el ministro de planeamiento, refiriéndose a los comunistas.

Las apreciaciones de Jordán Pando formaron parte de un discurso que pronunció ayer en una recepción social ofrecida por los profesionales en su honor.

Criticó a los grupos del "infantilismo de izquierda" que están bloqueando, dijo, la ampliación de las bases de sustentación del gobierno.

Jordán Pando postuló la reunificación total del Movimiento Nacionalista Revolucionario, que permitirá al gobierno contar con un instrumento político que garantizaría la adopción de medidas para superar la crisis.

"Es una lástima que hoy esté dividido el MNR. Hace falta tener un instrumento estabilizador para que se hagan viables los proyectos trazados. Lamentablemente, hay grupos que están con la estrategia de evitar la unidad del MNR y que conspiran peligrosamente. Yo estoy seguro de que el pueblo se ha dado cuenta y de que logrará la unidad que necesita la estabilidad política".

"El MNR no va a resignar jamás a la revolución nacional. No pueden haber herederos de la revolución nacional sin haber formado parte del proceso de gestación y de realización. No pueden heredar la revolución esos grupos que acusaron al MNR de extremista por haber dictado la reforma agraria, el voto universal, la nacionalización de las minas, y que ahora lo identifican de derechista", sostuvo el ministro de Planeamiento.

Finalmente, postuló el pluralismo dentro del gobierno. Dijo que esa es la línea que se aplica en el caso de la presencia del Partido Demócrata Cristiano en la administración pública.

Por decreto, se creó el Comité Nacional de granos y cereales

Mediante el Decreto Supremo Nº. 19729 de 9 de agosto de este año, se creó el Comité Nacional de Granos y Cereales, con objeto de garantizar al país el normal abastecimiento de esos productos.

El gabinete consideró que la comercialización de aproximadamente 900.000 toneladas de granos y cereales requiere de una planificación adecuada, eficiente y oportuna, trabajo del que se encargará el citado Comité, que será el ente regulador de la comercialización.

El decreto dice:

"ARTICULO PRIMERO.- Créase el Comité Nacional de Granos y Cereales que funcionará con los siguientes objetivos:

a) Estudiar y proponer las bases y las formas del mejoramiento en la comercialización de granos y cereales en el país.

b) Elaborar la estrategia de producción, almacenamiento y comercialización de granos y cereales en el país, dictando normas, técnicas legales y administrativas para garantizar el abastecimiento adecuado del mercado interno.

c) Formular un plan para crear y mejorar la infraestructura de almacenamiento y conservación de granos y cereales, con el fin de regular la demanda interna de forma que elimine la especulación por parte de los intermediarios.

ARTICULO SEGUNDO.- Confórmase una Comisión que en el término de sesenta días, con las conclusiones y recomendaciones que crea convenientes y necesarias para un ordenamiento de la política nacional en granos y cereales, presente el proyecto final de constitución, estatutos, financiamiento y operación, del Comité Nacional de Granos.

ARTICULO TERCERO.- La Comisión nombrada estará integrada por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, de Asuntos Campesinos y Agropecuarios y el de Planeamiento y Coordinación, con el personal especializado que crea necesario.

Los Señores Ministros de Estado en los Despachos de Industria, Comercio y Turismo, de Asuntos Campesinos y Agropecuarios y el de Planeamiento y Coordnación, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto Supremo".

Independencia de Centroamérica

Los representantes diplomáticos de los países de Centroamérica depositaron el jueves una ofrenda floral en el Monumento al Libertador Simón Bolívar, con motivo del 162 aniversario de la independencia centroamericana. En la fotografía la representación de Nicaragua.

Elección en Sociedad de Ecología

La Sociedad Boliviana de Ecología realizará elecciones el próximo 28 de este mes para renovar su directorio para la gestión 1983-1984.

Con ese objeto realizará una asamblea a las 17 horas, en el octavo piso del edificio Bolívar, Mariscal Santa Cruz Nº 1285.

Presidente del Senado viajó a la Argentina

El presidente de la Cámara de Senadores, Julio Garret Aylión, viajó ayer a Buenos Aires, para atender compromisos de orden personal, según un informe oficial.

La presidencia del Senado, durante la ausencia de Garrett, estará a cargo del primer vice-presidente, Héctor Ormachea Peñaranda, quien desempeñará esas funciones durante aproximadamente dos semanas.

Policía advierte sobre el pelig[ro] de recoger artefactos explosiv[os]

La policía ha prevenido, mediante un comu[nicado], sobre los peligros que existen al recoger artefact[os ex]plosivos abandonados en las vías públicas, parques y [zonas] que circundan la ciudad. Hace referencia al hecho oc[urrido] el 31 de agosto pasado, cuando un artefacto encontrado [en la] zona de Laikakota, explotó causando una muerte y he[ridas] en las personas que habían manipulado el artefacto [que] resultó ser una granada de guerra.

En basurales y riachuelos, alguna vez, como infor[mó la] policía oportunamente, niños que jugaban encont[raron] paquetes o envases metálicos, los cuales contenían [ma]teriales explosivos. Al estallar éstos, cobraron vida[s y] produjeron heridas de gravedad.

Ha pedido que al encontrarse esta clase de paquetes, [en]vases o artefactos sospechosos, se informe de inmedia[to al] teléfono 119, del Comando Departamental de Bomb[eros] para que el personal especializado en explosivos tome [las] providencias del caso.

OTRA AGRESION

El pasado miércoles, a las 21.20 horas, tres per[sonas] atacaron y agredieron al Subtte. Márbel Flores, m[ientras] cumplía una misión rutinaria de patrullaje en la zona [de] Garita de Lima. Los agresores fueron detenidos e [iden]tificados como Martín Quispe, Sabino Quispe y Bar[...] Huanca de Quispe.

Es la segunda vez, en las dos últimas semanas, que [un] oficial de policía es agredido. En la zona de Temblader[ani], según informó, fue anteriormente agredido otro oficial [que] se vio obligado a utilizar su arma para repeler el ataque. [El] oficial se encuentra en recuperación de las heridas que causaron sus atacantes.

Defensa Civil coordina retorno de los migrantes de Potosí

El Comité Nacional de Defensa Civil coordinará con el Plan Agrario de Emergencia el retorno de los migrantes potosinos a sus localidades, informó Gerardo Peralta Rodo, director nacional de esa institución.

Dijo que los inmigrantes afectados retornarán a sus distritos, "con semillas y fertilizantes para cumplir programas agropecuarios y siembra".

"Nosotros no pretendemos echarlos en forma irresponsable pero tampoco se contempla su permanencia definitiva en las ciudades. En forma planificada, todos ellos volverán a sus comunidades".

Añadió: "Defensa Civil ha buscado garantizar la estadía de los inmigrantes en albergues ya establecidos en la ciudad".

"Lo que pasa es que los campesinos, en su conjunto, no permanecen en la ciudad sino que regresan por grupos a sus localidades y, luego, con nuevos miembros incursionan nuevamente en la capital para pedir limosna".

Peralta señaló que la ciudadanía "no tiene que sentirse obligada a corto plazo a otorgar limosna a los inmigrantes que llegan a los centros urbanos ya que defensa civil ha puesto en marcha el plan de acción para eliminar la condición de dependientes de los campesinos".

"Desde abril de este año —dijo— las familias campesinas del norte de Potosí, Cochabamba y otros distritos reciben atención diaria con alimentos preparados en locales del Ejército de Salvación, Colegio San Calixto, Junta de Solidaridad, Iglesias y otras instituciones cristianas".

Informó que esa labor está respaldada por el Comité de Damas Paceñas, Cáritas Boliviana, Cruz Roja, Damas Diplomáticas, residentes potosinos y otros "con donativos en dinero y especie".

Peralta dijo que el Ejército de Salvación atiende a un promedio de 120 personas con almuerzo y alojamiento, utilizando recursos y donativos de las instituciones de solidaridad".

"La Junta de Solidaridad atiende con desayuno a 150 personas diariamente; además, proporciona orientación a las madres ante trabajos que podrían realizar".

Añadió: "Hay otros locales como el mercado de Achachicala, Villa Nuevo Potosí, Movimiento de Solidaridad Cristiana, Colegio San Calixto y otros donde diariamente se les proporcionan alimentos y orientación".

Bolivia propondrá creación del Parlamento Sudamericano

Se propondrá la creación del Parlamento Sudamericano y postulará que la sede de ese organismo sea Bolivia por su papel fundamental dentro del contexto global sudamericano y su situación geopolítica.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por el diputado Guillermo Capobianco, presidente de la Comisión de Desarrollo Regional e Integración de la Cámara de Diputados.

Dijo que esa comisión hará posible que esa iniciativa logre una respuesta favorable a nivel internacional, "considerando el proceso democrático global y que Bolivia tiene una proyección internacional importante".

"Esa proyección a nivel sudamericano es vital, es más cercana y directa. El hecho de participar de los tres sistemas geopolíticos de sudamérica es una ventaja que no tienen otros países".

Dijo que, si bien es cierto que existe un Parlamento Andino que tuvo, además, un papel destacado en el rescate de la democracia boliviana y también la existencia de un Parlamento Latinoamericano, se hace preciso otro instrumento participativo en el que Bolivia represente un papel efectivo y más importante.

La idea está condicionada a lo que ocurra con los procesos políticos del Brasil y Argentina donde, el próximo mes deben realizarse elecciones generales.

Simposio nacional sobre el cemento comenzará mañana

Con auspicios de los ministerios de Planeamiento y Coordinación, Industria, Comercio y Turismo, Y urbanismo y Vivienda, a partir de mañana se realizará el segundo simposio nacional del cemento con la participación de funcionarios de los citados ministerios y entidades privadas del sector.

El simposio, que durará cuatro días discutirá los siguientes temas:

-Definición de la política nacional del cemento para su aprobación en el Plan Nacional de Desarrollo 1984/1987.

-Estudio de los lineamientos propuestos para la creación del Instituto Nacional del Cemento.

-Coordinación de la cooperación internacional para el sector, como parte integrante del Plan Nacional de Desarrollo.

La inauguración del simposio se realizará a las nueve horas, en el auditorio de Mutual La Primera. Las deliberaciones se iniciarán a las 10, con la presentación del documento sobre políticas, panel que estará a cargo de la comisión organizadora.

En la sesión de la tarde, habrá un panel a cargo de los representantes de las fábricas de cemento del país y, finalmente, un informe sobre el avance del proyecto a cargo de delegados de las corporaciones regionales de desarrollo.

Al término del simposio, el jueves 22, se darán a conocer las conclusiones que serán presentadas a consideración del gobierno.

Curso taller de programación de radio y TV.

Con los auspicios de la Confederación de Trabajadores en Radio y Televisión de Bolivia, se realizará en Siglo XX un curso taller para la capacitación en programación para radio y televisión.

El curso durará tres meses. Podrán participar todos los trabajadores de radios y televisión afiliados a la Confederación de Radialistas.

Los alumnos deberán pagar como matrícula 1.000 pesos bolivianos y las federaciones de cada departamento deberán facilitar becas o por lo menos un afiliado.

Los alumnos deberán presentar su carnet de identidad, formulario de inscripción, certificado de registro.

Las materias que se dictarán serán: Locución, lenguaje, dicción, radio y sociedad, sociología de la comunicación, periodismo radial, redacción, esquemas informativos, teoría de la comunicación y práctica II.

FERIA ESCOLAR DE CIENCIAS.- El coliseo cerrado del Instituto Americano, fue ayer escenario de la XI Feria Distrital de Ciencias y Tecnología, en la que los estudiantes de básico, intermedio y medio, y de la Normal "Simón Bolívar", presentaron trabajos de investigación en ambos campos y su aplicación práctica.

Feria de ciencias y tecnología

Estudiantes muestran aptitudes de investigación científica y técnica

La XI Feria Distrital de Ciencias y Tecnología, realizada ayer en el coliseo cerrado del Instituto Americano de La Paz, constituyó una demostración objetiva de las aptitudes de los estudiantes en el campo de la investigación. Los 155 proyectos y trabajos, que presentaron alumnos de los ciclos básicos, intermedio y medio de 45 establecimientos educativos de esta ciudad y normalistas, mostraron las posibilidades futuras que ofrece Bolivia para utilizar materias primas nacionales, para alcanzar un grado de desarrollo industrial.

El Director General de Educación fue la única autoridad que se hizo presente, para inaugurar la mencionada feria científica y tecnológica, organizada por el Centro de Promoción e Investigación Científica y Tecnológica (CEPROINCT), dependiente de la Academia Nacional de Ciencias.

La feria ha congregado los proyectos y trabajos que obtuvieron los primeros puestos en las ferias internas que realizó cada establecimiento educativo. De la distrital, realizada ayer, serán seleccionados, por un jurado especializado, los tres mejores para que participen en la feria nacional que ha sido convocada para octubre, en La Paz.

El Prof. Federico Cardona, de CEPROINCT, y maestro de asignaturas técnicas en colegios de la ciudad, declaró que los estudiantes, con sus trabajos, han demostrado su creatividad y espíritu e inquietudes de investigación. "Antes que una simple demostración —dijo,— los alumnos están dando trascendental proyección al desarrollo nacional".

Destacó el hecho de que han utilizado en sus proyectos recursos nacionales "que, adecuadamente aprovechados, tienen proyecciones insospechadas" para la futura industrialización del país. En efecto, numerosos trabajos han mostrado que Bolivia puede y está en capacidad de producir bienes de uso que, a la fecha, son importados.

Por ejemplo, un equipo de tres estudiantes, luego de la explicación de su trabajo, demostró prácticamente cómo el azufre, recurso natural boliviano, puede ser empleado en diversos usos, incluyendo la producción de cemento de óptima calidad, en sus diversas variedades como el "portland", fibra cemento; la utilización del azufre en la agricultura como fertilizante y en otras aplicaciones.

Otro trabajo ha sido el de la obtención de algodón pólvora, fundamentalmente para su utilización en las minas como explosivo rompedor, fines militares para la propulsión de proyectiles sofisticados y comunes, para la pirotecnia y para su aplicación, asimismo, en la agricultura. Como los mencionados, hubo otros trabajos que llamaron la atención de los visitantes, en el campo de la bioquímica, la cirugía, las comunicaciones, la obtención de alcoholes utilizando simples y comunes materias primas, la transformación de ciertos elementos químicos en licores de calidad. Los estudiantes explicaron fluidamente el resultado de sus investigaciones y demostraron prácticamente sus trabajos.

Piden investigación sobre el origen de "Pro-Humanidad"

La Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social solicitó a la Cancillería de la República que anule un convenio que había firmado Bolivia con la Fundación alemana Pro-Humanidad, y solicite una investigación sobre la labor que realizó esa institución en el país.

La solicitud hace notar que, en el último tiempo, se han intensificado las denuncias en sentido de que Pro-Humanidad, es una institución que estaría cometiendo irregularidades no sólo en Bolivia sino en otras regiones en las que ha instalado sucursales.

"Según las denuncias, dice una carta dirigida a la Cancillería por la Junta de Desarrollo Social, la fundación nombrada recauda en países europeos y Estados Unidos grandes sumas de dinero destinadas al lucro personal de sus componentes, usando de excusa una pretendida cooperación a niños bolivianos en necesidad".

Se recuerda que en enero pasado ya se realizaron algunas investigaciones.

Según esas investigaciones, Pro-Humanidad entregaba a tres niños bolivianos sólo el 30 por ciento de las donaciones que recibía con ese fin y que sumaban aproximadamente mil dólares por niño.

Pro-Humanidad comenzó a trabajar en Bolivia en virtud de un convenio firmado el 15 de mayo de 1981, durante el gobierno del general Luis García Meza.

"Como resultado de las investigaciones realizadas en enero de este año, tuvimos una reunión conjunta entre un funcionario de esa Cancillería, el embajador de la República Federal de Alemania y autoridades de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, llegando a la conclusión de que la Cancillería denunciaría el convenio firmado con la mencionada entidad y pediría a nuestra representación en Alemania que efectúe mayores investigaciones y demande las sanciones correspondientes contra la Fundación Pro-Humanidad", añade la nota.

Se hace notar también que la delegación diplomática alemana informó que Pro-Humanidad no sería de origen alemán sino una organización internacional que tendría una de sus oficinas principales en ese país europeo.

CORDEPAZ proyectará la construcción de la represa Mullepunku en Sicasica

--- Habilitará 10 mil hectáreas de tierra para la producción de papa, quinua, cebada, oca, etc.- 5.000 campesinos aportarán mano de obra y materiales de la zona.- Los estudios técnicos los realizarán el Instituto Hidráulico de la UMSA, GEOBOL y CORDEPAZ

Por Donald Zavala W.
Fotos: Freddy Morales E.

SICASICA, 17 (PRESENCIA).- La Corporación de Desarrollo de La Paz ha decidido construir la represa de Mullepunku, ubicada a 15 Kms. de Sicasica, capital de la Provincia Aroma del Departamento de La Paz para habilitar 10 mil hectáreas de terreno para producir papa, quinua, cebada, oca, etc.

El Arq. Raúl Loayza Ayoroa realizó una inspección al lugar, juntamente con un equipo técnico encabezado por el Ing. Edgar Michel y un grupo de topógrafos. El Presidente de CORDEPAZ anunció que, para definir los estudios técnicos de esta obra a la que calificó "de gran trascendencia económica y social", se contará con la participación del Intituto Hidráulico de la UMSA y de GEOBOL, entidades que han firmado convenios de asistencia técnica con CORDEPAZ.

Sicasica está ubicada a 126 Kms. de La Paz, sobre el camino pavimentado La Paz-Oruro. Tiene una población censada de 73.000 habitantes. el proyecto de la represa de Mullepunku beneficiará a 14.500 personas. Sicasica no cuenta con energía eléctrica ni servicios básicos. La toma de agua para consumo de los pobladores se realiza por un sistema de retención subterránea del riachuelo que cruza la garganta de Mullepunku, los campesinos están organizados en 16 comunidades.

Los objetivos de la represa de Mullepunku son proporcionar agua para riego, aumentar la productividad, reverdecer extensas áreas de terreno para incrementar la producción proteínica del ganado vacuno y lanar; aprovechar los recursos ecológicos refrescar la zona y crear un núcleo de actividades múltiples.

Durante la inspección, el Presidente de CORDEPAZ, Arq. Raúl Loayza Ayoroa, fue informado por los dirigentes de Acción Cívica de Defensa y Progreso de Sicasica, presididos por Julio Tellería, de que 5.000 campesinos han decidido aportar mano de obra y materiales de la zona para concretar, a la brevedad posible, esta represa. Los dirigentes Guido Ocampo Castrillo, Grover Gómez, Arq. José Ocampo Castrillo, Orlando Catacora, José Luna Hanover y otros de Acción Cívica de Sicasica, junto a los Jilakatas de las comunidades de Kapunuta, Maca, Collana, Jucuhusuma, Kulli-Kulli, Ayamaya, Santiago de Laurani, Chijmuni, Viluyo Chico, Pujravi, Colacoto Grande y Chico; Antipampa, Jutukira, Belén, Taipyllanga y Belén han expresado que este proyecto está postergado desde hace siete años.

CARACTERISTICAS

El Ing. Edgar Michel, Jefe del Departamento de Recursos Hídricos de CORDEPAZ, manifestó que el angosto de Mullepunku tiene una abertura natural de ocho kilómetros cuadrados, en proyección horizontal. Añadió que el angosto mismo tiene en la base un ancho de 15 metros, aumenta a 60 metros a ambos costados de la garganta. Anotó que el material existente es de roca estratificada. Indicó que los etudios geológicos e hidráulicos por completarse permitirán determinar las zonas de irrigación, tales estudios podrían estar concluidos en 60 días.

Los campesinos de todas las comunidades aportarán mano de obra, materiales de arena para hormigón agregados gruesos de tipo granítico y donarán un predio de 10.000 metros cuadrados para implementar el proyecto.

ACCION MANCOMUNADA

El Presidente de CORDEPAZ señaló a los dirigentes campesinos y autoridades del lugar, que solamente una acción conjunta entre CORDEPAZ y campesinos permitirá llevar adelante esta obra. Señaló que los campesinos podrán enriquecer sus áreas de cultivo y abastecer de cereales a los principales centros de consumo aledaños a la zona, como son Oruro, las minas y la ciudad de La Paz. Indicó que la irrigación a lograrse con la represa de Mullepunku habilitará más de 3.000 hectáreas de terreno para cultivar forrajes. Señaló el Arq. Loayza Ayoroa que los campesinos deben tener conciencia de que ya no es tiempo de mantener paternalismos y cargar al Estado todo el peso de los programas de desarrollo. Solicitó que los campesinos contribuyan al desarrollo de sus propias comunidades uniendo sus esfuerzos a los de los organismos estatales.

Las autoridades asistentes a esta inspección, y los dirigentes campesinos agradecieron el interés demostrado por CORDEPAZ para hacer efectiva esta obra. Señalaron que solamente un fenómeno natural como la sequía ha puesto en relieve la necesidad de incentivar el proyecto de construcción de la represa de Mullepunku. Indicaron que en años anteriores habían solicitado asistencia técnica y económica para llevar adelante esta obra, pero que ningún gobierno anterior tomó interés en las proyecciones que tiene la repres[illegible] Añadieron que la falta de ag[illegible] impide aumentar la produ[illegible]ción de papa; pero contan[illegible] con este elemento, se puede obtener al año dos cosechas [illegible] papa, porque los terrenos s[illegible] fértiles.

Al concluir la inspecció[illegible] el Arq. Loayza manifestó q[illegible] desde mañana funcionará [illegible] Sicasica una unidad técnica [illegible] CORDEPAZ para acelerar [illegible] elaboración de los estudi[illegible] técnico-hidráulicos, una v[illegible] que sean aprobados CO[illegible]DEPAZ gestionará el fina[illegible]ciamiento para construir [illegible] represa en el menor tiem[illegible] posible. Añadió que la obra [illegible] iniciará con los recurs[illegible] propios que destinará CO[illegible]DEPAZ.

REPRESA EN MULLEPUNKU.- El Presidente de CORDEPAZ, Arq. Raúl Loayza Ayoroa, junto a los Kilakatas de las comunidades aledañas a Sicasica y dirigentes de Acción Cívica del lugar, durante la inspección realizada a la represa de Mullepunku que será construida para irrigar 10, mil hectáreas . Abajo, el riachuelo que pasa por la garganta de Mullepunku, donde todo el año corre agua desde la cordillera. La obra será complementada con los estudios geológicos e hidráulicos que se realizarán a breve plazo, con financiamiento obtenido por CORDEPAZ. 5.000 campesinos aportarán mano de obra.

IBTA y CORDEPAZ realizarán programa de apoyo agrícola en San Buenaventura

El Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA) y la Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) realizarán un programa conjunto de apoyo a la agricultura tropical de San Buenaventura, provincia Iturralde de La Paz, se informó en el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios.

Con ese propósito, ambas instituciones firmaron un convenio "para que se trate de volcar los esfuerzos técnicos y económicos en esa región con el fin de establecer un metódico y racional manejo de suelos, de cultivos y de recursos naturales".

"Con el cumplimiento del convenio, se tratará de mejorar las variedades empleadas por los campesinos actualmente asentados en la zona, con la introducción de otras de mayor rendimiento", dice un informe del MACA.

Añade que se programará la producción de cultivos perennes y anuales especialmente en cítricos, café, y cacao; cereales menores como el maíz, arroz y tuberosas.

El convenio fue suscrito por el director ejecutivo del IBTA, Heber Michel, y el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, Raúl Loayza.

El documento señala que CORDEPAZ, dentro de su plan operativo de 1983, ha planificado desarrollar servicios agrícolas en la provincia Iturralde con tres programas específicos: cítricos, café, y cacao.

Dice: "Con este programa, mejorarán los rendimientos y se elevará el nivel social y económico del capital humano existente y por emigrar a la región".

"Paralelamente a estos programas, CORDEPAZ ha planificado otro denominado de Emergencia Nacional, con líneas agrícolas como cereales menores (maíz y ar[illegible]) y tuberosas (papa).

Por su parte, el IBT[illegible] compromete a apoyar [illegible] trabajo que realice [illegible]DEPAZ por medio de recu[illegible] técnicos y humanos co[illegible] que cuentan las estac[illegible] experimentales que se [illegible]cuentran dentro de la inf[illegible]cia de los tres programa[illegible] CORDEPAZ".

"El apoyo consistir[illegible] orientación técnica, sum[illegible]tro de plantas mejorada[illegible] cítricos, con variedade[illegible] comendadas de alto [illegible]dimiento y semillas [illegible]tificadas de manda[illegible] "Cleopatra" e híbridos de[illegible] y cacao".

El convenio esta[illegible] también el compromis[illegible] CORDEPAZ de gen[illegible] material vegetativo e[illegible] zona, con el propósito de [illegible] programas conducido[illegible] forma racional y técnica [illegible] mejorar e incrementa[illegible] rendimientos".

Ex canciller Tamayo:

"La pasión ha sustituido a la racionalidad política"

"PCB no puede sobrevivir en el gobierno sin la UDP"

El ex Canciller y miembro de la célula "Carlos Montenegro", del MNRI, Marcial Tamayo, expresó su preocupación por el "empeoramiento" de la situación política nacional y la ausencia de "verdaderos propósitos unificadores".

"Lo que está debilitando al gobierno y complicando el panorama es que la pasión política está sustituyendo a la racionalidad política necesaria", dijo, en una conversación con periodistas.

Sin embargo, se declaró optimista sobre el futuro del proceso democrático, "porque no hay otra alternativa para el país y porque hay un fortalecimiento de la convicción democrática del pueblo.

"Lo preocupante – insistió– es que la pasión política, que provoca inclusive enfrentamientos y expresiones poco respetuosas entre unos y otros, no toma en cuenta las verdaderas aspiraciones del pueblo boliviano, que todavía sigue esperando al gobierno por el cual votó en tres elecciones".

Dijo que la mayor parte de las dificultades políticas del gobierno se originan en la falta de un espíritu unitario y "udepista" en los grupos que, coyunturalmente, están en la dirección del MNRI.

"Eso motivó, primero, el abandono de la UDP como base de sustentación del gobierno. Hizo fracasar también el cogobierno con la COB, porque ni los mismos dirigentes del MNRI creían posible ese cogobierno. Ahora, se plantea como nueva opción la posibilidad de una especie de retorno al viejo MNR, lo cual tampoco puede funcionar".

Dijo que no creía en la posibilidad de una reunificación del MNR, "porque eso significaría la capitulación de los jefes de uno de los bancos, situación que difícilmente puede producirse".

"La única posibilidad de consolidación política del gobierno continúa siendo el retorno a los acuerdos reunificadores logrados en julio, cuando los tres partidos había logrado una verdadera fórmula pragmática, para el restablecimiento de ese frente, pero vieron fracasar su propósito por la acción contraria de sectores que están en el gobierno, pero no creen en la UDP".

Ante esta situación enfatizó, "el Partido Comunista

(Pasa a la Pág 12)

Bloqueo y destrozos en carretera a Yungas

La fotografía muestra un tramo de la carretera entre la ciudad de La Paz y la región de los Yungas. Donde se llama la atención con la flecha, se advierte derrumbes provocados por los bloqueadores, que desde hace unos días interfieren esa ruta, como medida de presión para que las autoridades gubernamentales atiendan las demandas de la Federación Unica de Trabajadores Campesinos, que lideriza Genaro Flores. Los dirigentes de ese sector han decretado "pie de huelga" en todo el país. Esas sus declaraciones que incluyeron advertencias de que la ciudadanía tome previsiones causaron críticas adversas a los bloqueadores.

Ayer llegó el avión alemán Dornier 228

Ayer a Hs. 14, llegó procedente de Lima el avión alemán Dornier 228-200 para hacer demostraciones dentro de una campaña de ventas.

El 228-200 hizo las mismas demostraciones en varias zonas del Perú.

En Bolivia, las hará en tres regiones, por lo menos. El lunes, viajará al Beni y luego pasará a Santa Cruz y Tarija. A través de varios vuelos entre capitales de departamento y de provincia, mostrará las ventajas del avión tanto en el aspecto técnico como en el económico.

El martes, retornará a La Paz donde las demostraciones estarán destinadas a posibles compradores de este avión, al que se considera sumamente versátil. Asistirán representantes del Lloyd Aéreo Boliviano, Fuerza Aérea, YPFB, Línea Aérea Imperial, de Potosí, y de varias empresas privadas.

CARACTERISTICAS DE LA AERONAVE

El 228-200 es un bimotor turbohélice que lleva hasta 19 pasajeros. Puede transportar el equivalente en carga. Se usa también como avión ejecutivo. Su función fundamental podría ser, [illegible] dijo, como alimentad[illegible] aviones mayores, sirvie[illegible] enlace entre pobla[illegible] menores y entre és[illegible] aquellas otras que so[illegible] vidas por aviones mayo[illegible]

El 228-200 reúne [illegible]diciones técnicas [illegible]cionales, según informa[illegible] representantes de la e[illegible] Dornier, señores Kreut[illegible] Kummert. La aeronave [illegible]pora los hallazgos rea[illegible] por la empresa Dorni[illegible] de las más antiguas de[illegible] a la fabricación de avio[illegible]

El 228-200 se ha [illegible] servicio en numeros[illegible]ciones entre otras, Arg[illegible]

AGRADECIMIENTO E INVITACION

WILLIAM ROSS, ESPOSO; KATERINA ROSS URQUIETA, HIJA Y DEMAS FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE ABNEGADA ESPOSA Y ADORADA MADRE:

Sra. ELIZABETH URQUIETA DE ROSS

(Q. E. P. D.)

AGRADECEN A SUS PARIENTES, AMIGOS Y PERSONAS PIADOSAS Y A LOS QUE HICIERON LLEGAR SUS SENTIDAS CONDOLENCIAS Y OFRENDAS FLORALES E INVITAN A LA MISA QUE RECORDANDO LOS 9 DIAS DE SU LLORADO FALLECIMIENTO SE MANDARA OFICIAR EL DIA MARTES 20 DEL PRESENTE MES AHORAS 18,30 EN EL SANTUARIO DEL CORAZON DE MARIA AVENIDA BUSCH (MIRAFLORES).
SU ASISTENCIA A ESTE ACTO DE PIEDAD CRISTIANA COMPROMETERA LA ETERNA GRATITUD DE LA FAMILIA DOLIENTE.

La Paz, 17 de septiembre de 1983

INVITACION RELIGIOSA

ELEVEMOS NUESTRAS PLEGARIAS A DIOS TODOPODEROSO, POR EL ETERNO DESCANSO DEL QUE EN VIDA FUE:

Don. EMILIO VARGAS SAENZ

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA DOLIENTE INVITA A SUS PARIENTES, AMIGOS Y PERSONAS PIADOSAS A LA MISA DE DOS AÑOS, QUE EN SUFRAGIO DEL ALMA DEL EXTINTO, SE OFRECERA EN EL TEMPLO DE SAN AGUSTIN (LADO HAM.) EL DIA LUNES 19 DEL PRESENTE A HORAS 11 A.M.
SU CONCURRENCIA A ESTE ACTO DE PIEDAD CRISTIANA COMPROMETERA PROFUNDAMENTE LA GRATITUD DE LOS DOLIENTES.

LA PAZ, SEPTIEMBRE DE 1983

RARIO DE MISAS DOMINICALES

	6:00	6:30	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	16:00	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00
LA PAZ																				
RAL METROPOLITANA																				
O REY																				
GUSTIN																				
EDRO																				
EBASTIAN																				
DOMINGO																				
COPACABANA																				
MEN																				
ARIO																				
SEGUENCOMA																				
OLOGIA																				
VADOR																				
LTACION																				
BRAJES																				
IGUEL																				
AUXILIADORA																				
REINA																				
NIA DE JESUS																				
TU SANTO																				
O MA. AUXILIADORA																				
SRA. DE REMEDIOS																				
TONIO																				
DE SAN MARTIN																				
UIA PIO X																				
MA TRINIDAD																				
EXALTACION																				
SANTA RITA																				
DE MARIA																				
CEO																				
E LA SENTENCIA																				
IA RECOLETA																				
NCISCO																				
A DE PURA PURA																				
A DE CIUDADELA																				
IA DEL ESPIRITU SANTO																				
A DE VINO TINTO																				
LOURDES																				
ORURO																				
NCISCO																				
E SAN GERARDO																				
OCAVON																				
OTONDA																				
HABAMBA																				
ATEDRAL																				
DE JESUS																				
DE MARIA																				
MINGO																				
DE DIOS																				
CISCO																				
(CALACALA)																				
ONSO (QUILLACOLLO)																				
TA CRUZ																				
LIADORA																				
ISCO																				
RENO																				
NGO																				
RUZ																				
ERO																				
DE PORRES																				
AYO																				

Hijo de Robert Kennedy acusado de tenencia ilícita de drogas

WASHINGTON, (EFE).- Robert Kennedy Jr., hijo del asesinado senador Robert Kennedy, fue acusado hoy de tenencia ilícita de drogas, delito por el que podría serle impuesta una pena de hasta dos años de cárcel.

Así lo informó el Fiscal del Estado de Dakota del Sur (Estados Unidos), Rod Lefholz, quien añadió que se presentó una denuncia contra Kennedy Jr. por tenencia de heroína, pero se negó a revelar datos sobre la investigación emprendida después de que el acusado fuera hospitalizado a principios de esta semana.

Unión Soviética amenaza a EE.UU. con instalar cohetes SS-20 en C

HAMBURGO, 17 (EFE).- Unión Soviética amenazó a Estados Unidos con intalar cohetes de alcance medio SS-20 en Cuba en caso de que se desplieguen en Europa los Pershing-2 y Crucero, según afirmó hoy el semanario alemán "Bild am Sonntag".

El diario se remite a "fuentes óptimamente informadas en Bruselas, allegadas a la Alianza Atlántica (OTAN) y comunica que un "diplomático soviético había hecho esta declaración hace poco a un alto funcionario del Departamento de Estado norteamericano".

Señala el semanario que estas amenazas están en conocimiento del canciller alemán. Helmut Kolh, quién se habría enterado de ellas durante su última visita a Moscú.

Peter Bponisch, portavoz del gobierno de Bonn, declaró a "Bild am Sonntag" que esas [...]nazas son "nuevos el[...]tos de la propaganda [...] desinformación sovi[...] para tratar de [...] temor y pánico".

" La pasión ha...

(Viene de la Pág 11)

no puede sobrevivir en el gobierno sin el restablecimiento de la UDP, pese a que sus dirigentes insistan en que todavía existe la UDP - pueblo"

Señaló que, por ahora, la célula "Carlos Montenegro", del MNRI, integrada principalmente por profesionales y dirigentes jóvenes, está abocada a una acción orientada a "reclamar" al presidente Hernán Siles Zuazo, decisiones que posibiliten el retorno a los "pactos de julio" para que "se rescaten los instrumentos unificadores".

"Pero soy pesimista – afirmó– porque todavía prima un criterio contrario a la lógica según la cual es la UDP, expresión unitaria del pueblo, la que debe gobernar nuestro país".

Dijo que la próxima convención nacional del [...] que se realizará probab[...]te a fines de este año, [...] ser una ocasión propic[...] retomar el camino [...] unidad, si esa reun[...] verdaderamente pur[...] permite la expresión d[...] las tendencias present[...] MNRI".

Consultado sobre [...] sibilidad de un golpe [...]tado, dijo que no ha[...] diciones para una acc[...] esa naturaleza, porque [...] interrupción del p[...] democrático sería s[...] accidente que no [...] mayores consecuencias [...] futuro político y sólo [...] maría la voluntad [...]mocrática popular".

"Por lo demás, [...] destacar la actitud [...] Fuerzas Armadas, q[...]túan con una infinita sa[...] y son vigilantes del pro[...]

En la Paz del Señor y confortada con los Auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar y Abnegada esposa y Madrecita:

Sra. KARINA JOHANESSEN DE BLANCO

Q.E.P.D.

Guillermo Blanco T. esposo; Jorge, Ana María, Beatriz y Joaquín, hijos; Hilda Esteban, Ramiro Von Borries, Gastón Arredondo y Elsie Berkman, hijos políticos; Cristina vda. de Gumucio, hermana; los nietos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10 a.m. y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio Jardín el día de hoy Domingo 18 del pte. a Hs. 11 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Miguel Quenallata Nº 264 entre calles 12 y 1[illegible] (Achumani).
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
FUNERARIA, A. VALDIVIA, OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TELS.353630- 372015

INVITACION RELIGIOSA

La familia del que en vida fue:

Dn. RODOLFO AVILA GUMIEL

Benemérito de la Patria

Q.E.P.P.

Ruega a sus familiares, amistades y personas piadosas, concurrir a la misa que, recordando los tres meses de su sentido fallecimiento, ha de celebrarse en la Parroquia de María Auxiliadora (El Prado) a Hrs. 12.oo del día lunes 19 del presente mes. Su asistencia a este acto religioso, comprometerá el agradecimiento de la familia doliente.

MARIA BERTHA ARDUZ AÑEZ DE PEREZ Y HECTOR MARIO ARDUZ AÑEZ, HIJOS; ERNESTO PEREZ CABALLERO Y LILIANA GARCIA AGREDA DE ARDUZ AÑEZ, HIJOS POLITICOS; FILOMENA AÑEZ ESCALANTE, HERMANA, LOS NIETOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA DE QUIEN FUERA INCOMPARABLE MADRE Y ESPOSA

Sra. Doña MARIA BERTHA AÑEZ vda. de ARDUZ

(Q. E. P. D.)

MANDARAN OFICIAR UNA MISA EN SU MEMORIA, RECORDANDO EL PRIMER MES DE SU PARTIDA A LA ETERNIDAD, EL DIA DE HOY 18 DEL PRESENTE MES A HORAS 20 (OCHO DE LA NOCHE) EN LA IGLESIA DE MARIA AUXILIADORA DE EL PRADO.

LA PAZ, SEPTIEMBRE DE 1983

Siempre procuramos un mejor servicio.

1724

Esta vez, inauguramos un PUENTE PEATONAL diseñado y construido para facilitar el acceso a nuestros visitantes, ubicado en la Avenida Hernando Siles, esquina Héctor Ormachea, Obrajes.
Nuestro deber es procurarle un servicio eficiente.

«Cementerio Jardín»

inmobiliaria kantutani

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Sa[nta] Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existi[r el] que en vida fue, abnegado esposo, padre y abuelito:

Señor Don MANUEL IBIETT OLMOS

(Q.E.P.D.)

Paulina Torres de Ibiett, esposa; Marina, Mario, Enriq[ue], Humberto, Martha, y Alejandro Ibiett Torres, hijos, Tere[sa] Vargas de Ibiett y Teresa Ordoñez de Ibiett, hijas políti[cas]. Las hermanas políticas, nietos, sobrinos y demás [fa]miliares, ruegan a sus amistades y personas piadosas [se] dignen asistir a la traslación de los restos mortales [del] extinto al Cementerio General el día lunes 19 del presen[te] mes a horas 10 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. Jaime Zudáñez No. 1[...] (Cristo Rey).
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la fami[lia] doliente.

IN MEMORIAM

DEL QUE EN VIDA FUE:

R.P. JORGE CAMACHO LARA

ELEVAD UNA ORACION AL CUMPLIRSE LO[S] 6 MESES DE SU SENSIBLE FALLECIMIENTO

LA PAZ 18 SEPTIEMBRE 1983

P.A.

ENTREGA DE GRADO AMERICANO

AMERICAN NATIONAL UNIVERSITY — USA —

CAPITULO BOLIVIA

El Dr. Waldo Bravo Peñaranda Director par[a] Bolivia, (derecha) hace entrega del título en Artes d[e] la Comunicación Publicitaria, al Master Jorge B[...]boteguy en acto especial realizado en la Casa de L[a] Cultura. La universidad Americana otorga grado[s] académicos a personas de experiencia en los niveles d[e] Licenciatura, Master y Doctorado.

En Adición el 20 de Septiembre inicia en La Paz, [a] hrs. 19 y 30, local de la calle México 1790, el CURS[O] SOBRE ENFERMEDADES PSICOLOGICAS: Preven[]ción de conductas alcohólicas, delictivas, etc. Per[]sonalidades histéricas, depresivas, ideas fijas, mastur[]bación, miedos. En la oportunidad se disertará acerc[a] del tema de las Neurosis de Angustia, cuyo ingreso e[s] gratuito.

Informes Edificio Mariscal de Zepita, Bloque "B" oficina 8. Telf. 369772. Pérez Velasco. Casilla 8066. La Paz.

ARMADA BOLIVIANA

CONVOCATORIA A LICITACION

Por orden del Sr. Vicealmirante, Comandante General de la Armada Boliviana, se convoca a las Compañías de Seguros legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas con cargo al presupuesto de la gestión de 1983 para el Seguro de Aeronavegación de:

AVION CESSNA 402-C

El pliego de especificaciones podrá ser adquirido a partir del día lunes 19 del presente mes en el Departamento III-Operaciones División Aeronaval del Estado Mayor General de la Armada Boliviana (Segllencoma).

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades exigidas por el Decreto Ley Nº 15223 del 30-XII-77, hasta horas 18:00 del día 30 de septiembre del año en curso.

La apertura de propuestas se efectuará el día 3 de Octubre de 1983 a horas 16:00 en el despacho del señor Comandante General de la Armada Boliviana.

La Paz, Septiembre 15 de 1983

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO
III-OPERACIONES DEL EMGA.

LUIS AZURDUY ZAMBRANA
CN. DEMN.

PARTE MATRIMONIAL

ING. ALBERTO BALANZA P.
MA. LUISA CABALLERO DE BALANZA

DR. VICTOR BORJA C.
MA. LUISA GUTIERREZ DE BORJA

PARTICIPAN A UD(S) EL MATRIMONIO DE SUS HIJOS:

A. Luisa Cecilia y Victor Gonzalo

QUE SE EFECTUO CON CARACTER PRIVADO EL DIA SABADO 17.

ORURO, SEPTIEMBRE DE 1983

Confortado con los auxilios de la Iglesia Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar y abnegado padre, querido abuelo y bisabuelo.

Don JUAN CALDERON RODRIGUEZ

Q.E.P.D.

Raúl, Rosa, Adolfo, Alicia y Luis Reynaldo Calderón Suarez, hijos; Esther C. de Calderón, Marina G. de Calderón, Carmen I, de Calderón, Reynaldo Cabrera y Alicia B. de Calderón, hijos políticos; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demas familiares, invitan en forma especial a la Asociación de Beneméritos de la Guerra del Chaco, a la C.N.S.S., ex caja de jubilaciones administrativas, ex empleados del Banco Of. América, Escuela Heriberto Guillén Pinto, Escuela Carlos Andres Perez, a las FF.AA., al personal de JJ.OO.SO-Fs.CC. Mucico, empleados del Batallón Blindado No. 1 "Tarapacá", Cervecería Boliviana Nacional, Banco Hipotecario, Junas, (guardería de Pura Pura) y demás Instituciones a las que perteneció, ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente que se oficiará a horas 15. p.m., y a la traslacióndе los restosmortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo 18 de los corrientes a horas 16 p.m. Elcortejo fúnebre partirá de la calle Angel Dávalos esq. Pioneros de Rochdale No. 1601. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA FIGUEROA 773 Tels. 325676-364800

La Paz, septiembre de 1983

El Presidente del Directorio, Directores, Gerente General, Gerentes de Area y personal del **LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**, tienen el sentimiento de comunicar el fallecimiento de su Agente Regional en la ciudad de Tarija:

†Sr. LIMBERG DAROCA CASTRO (Q.E.P.D.)

Acaecido el sábado 17 del presente en Cochabamba, desde donde sus restos mortales serán trasladados hoy por vía aérea a Tarija, para ser sepultados en el cementerio general de esa ciudad.

Lloyd Aéreo Boliviano S.A.M. hace llegar sus más sentidas condolencias a la familia doliente.

La Paz, 18 de septiembre de 1983

Radialistas piden pago de bono compensatorio

La Confederación de Trabajadores en Radio y Televisión de Bolivia (COSTRATEB) pidió a la Asociación Boliviana de Radiodifusión (ASBORA) que instruya a sus afiliados "a cumplir la cancelación de un bono de compensación, de dos sueldos y medio, en cumplimiento de un laudo arbitral".

Una carta dirigida al presidente de ASBORA, Miguel Dueri, dice: "Hemos conocido las resoluciones de su último ampliado (...) por tanto solicitamos como muestra de los acuerdos instruya a sus afiliados el cumplimiento de las leyes en materia social para nuestro sector".

Adjuntan el laudo arbitral que señala: "Las organizaciones empleadoras de ASBORA en muchas ocasiones han asumido la defensa de sus intereses comunes, tanto en asuntos económicos relacionados con sus empresas, como en lo pertinente a conflictos laborales, en los que se han dictado laudos arbitrales".

Añade: "Que habiéndose tramitado el petitorio (...) el tribunal arbitral tiene facultades para conocerse y pronunciarse sobre los pliegos que han seguido el procedimiento laboral con jurisdicción y competencia, resuelve rechazar las excepciones previas de nulidad y falta de personería opuestas por ASBORA".

Dispone que se conceda "por única vez en favor de los trabajadores afiliados a las organizaciones sindicales de radio y televisión una remuneración de dos sueldos y medio, fijado en el salario mínimo mensual de 8.490 pesos bolivianos".

La carta está firmada por Edgardo Vásquez, Eddy Paravicini y Jorge Hochman.

Conferencias sobre cambio personal y cambio social

La Universidad Católica Boliviana organizó un nuevo ciclo de conferencias que comenzará el lunes, destinado a investigadores y estudiantes de psicología.

Esas conferencias estarán a cargo de Charles McFarren, experto en psicología clínica y educación. Es graduado de la universidad de Minessota. Actualmente, trabaja en Nueva Jersey.

McFarren trabajó en Bolivia entre 1952 y 1975 en obras pastorales de la Iglesia Metodista y desarrollo rural.

Las conferencias que dictará tienen dos partes: la primera referente, al "cambio en la persona", y, la segunda, "al cambio social".

Evolución de la deuda externa...

(Viene de la Pág 3)

NUEVOS PROBLEMAS

Los vencimientos han agravado más la situación de los deudores. Su acumulación ha hecho y puede seguir haciendo que nuevas ayudas financieras resulten simultáneamente más necesarias y problemáticas.

En efecto, debido a la nueva situación de dependencia, la acumulación de vencimientos debe provocar normalmente un nuevo aumento del servicio de la deuda externa, que ocasionará a su vez una reducción de las disponibilidades corrientes en divisas, tras efectuar el servicio del capital extranjero, mucho más si no crece rápidamente el valor de las exportaciones de bienes y servicios. El simple mantenimiento del nivel de la capacidad total para importar requeriría, pues, entradas cada vez mayores de capitales autónomos, independientemente de las que serían necesarias para aumentar el volumen de las inversiones internas y obtener una tasa de incremento más satisfactoria del producto interno.

Sin embargo, hay que considerar que junto con los créditos de los últimos veinte años, el incremento del PIB de las naciones latinoamericanas se ha estancado o ha descendido, como en el caso boliviano que, del 6 por ciento anual en 1964, ha caído a cero en 1983, agregándose que la posibilidad de entrar en una etapa de ascenso es muy remota.

EL CASO BOLIVIANO

La deuda externa boliviana a cuatro bancos era en 1963 de 56.278.000. de dólares. Ese año se pagó 451.000 dólares por concepto de intereses. El mensaje al Congreso del presidente Paz Estenssoro agrega al respecto: "Las obligaciones con el Export e Import Bank, que suman $US 33.918.730 aún no han podido atenderse. Es propósito del gobierno buscar un acuerdo para regularizar su servicio, dentro de nuestras actuales posibilidades financieras. Como abono de la deuda comercial francesa, se pagó una cuota mensual de $us. 22.500 Para cubrir la deuda con Gran Bretaña se hicieron empoces trimestrales de $us. 50.000.- En abril de este año, se llegó a un acuerdo para la atención de la deuda externa alemana, conviniéndose una reducción del interés al 3.5% y pagos trimestrales de $us. 19.000 por capital e intereses".

Al presente, la deuda externa boliviana llega a cerca de 4.000 millones de dólares, o sea casi mil por ciento más que en 1964 y dada la situación de aceptar créditos coloniales, estamos imposibilitados de pagarlos y aun de refinanciarlos. Tampoco podemos pagar los intereses.

La rara...

(Viene de la Pág 3)

donen– serán tratados de la misma manera.

Los sandinistas, por fortuna, aún no han acusado recibo de ese mensaje y siguen empeñados en esa aventura literaria, hecha de perdones y seducción, que en la práctica es por fuerza menos perfecta que en el lenguaje, pero que sigue siendo la contrafigura de esos regímenes que sembraron América Latina de cadalsos secretos. (ALA).

Académico francés colaborará en la educación integral del niño

El académico francés Gastón Mialaret llegó invitado por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), para colaborar al Ministerio de Educación en la atención integral del niño, en el campo de la educación y dentro de los programas de salud social. Declaró, que en reunión de prensa, su inclinación por las modernas tendencias pedagógicas, que deben recoger, dijo, los aportes de las ciencias y las artes que contribuyen a la cultura de los pueblos.

Se refirió a sus libros (23 volúmenes) que contienen lo más medular y permanente de su pensamiento como docentes. Esos libros son "Introducción a la pedagogía", "La formación de los docentes" y "Tratado de la ciencia pedagógica".

Señaló que propugna la combinación de la enseñanza teórica con los trabajos prácticos y que, dentro de su carrera, ha realizado y realiza investigaciones sobre el aprendizaje de las matemáticas en oposición al de las investigaciones sobre el aprendizaje de la lectura.

Expuso el criterio de que el medio social boliviano representa para el un campo inédito ya que la confluencia de viejas culturales con las corrientes culturales de la época actual ofrece un interesante campo de experimentación.

Sobre la enseñanza en lenguas nativas, en los países que practican el bilinguismo afirmó que la iniciación del niño debe hacerse en la lengua materna, aunque no implique una iniciación cultural sino más bien, facilitar la comunicación. Vencida esa etapa, podrá practicarse la otra enseñanza.

Informó que ofrecerá charlas, la primera de ellas hoy, en la Casa de la Cultura.

CUMPLEAÑOS

El día de ayer cumplió su primer aniversario el niñito ROBERTITO LUIS SUAREZ AGUIRRE, con ese motivo es felicitado por sus abuelos.

FRANCISCO MIRANDA ZUBIETA

Celebra hoy su primer añito, con este grato motivo sus padres Dr. Willy Miranda Bravo y Ruth Zubieta de Miranda ofrecerán un té piñata y recepción social en su residencia de Obrajes.

Hoy en la ciudad de Oruro, cumple Quince años la Srta. CLAUDIA ROCABADO MRDEN, vinculada a la sociedad orureña.

El día de ayer sábado 17 del presente en la ciudad de Oruro, cumplió sus 15 años de edad la Srta. Roxana Veneros Loza, con este motivo sus padres le ofrecieron una recepción social.

NIÑITO JESUS:

... Te prometo
que mañana seré
mejor que hoy.
... Y te ruego
protejas siempre
a mi familia y
a mi Bolivia.
Yo los quiero mucho.

Amén.

Oración dedicada a todos los niños de Bolivia, en memoria de nuestro amado hijito Germán Alejandro.

Paty-Germán

La Paz, septiembre de 1983.

VENDO DEPARTAMENTO

Céntrico en la Av. Arce, 3 dormitorios y dependencias, completamente amoblado o sin muebles. Telf. 361605.

RIFA DE PASAJES DE ROTARACT CLUB DE LA PAZ

Se comunica a todas las personas que han adquirido sus tickets que el sorteo de dicha rifa, que debía efectuarse el día 17 de septiembre; queda postergado por razones de fuerza mayor, hasta el miércoles 19 de octubre a horas 12:30 en la calle Gabriel Gozalves N°: 215.

GRADO UNIVERSITARIO ESTADOS UNIDOS

Usted puede obtener su diploma universitario BACHELOR, MASTER Y DOCTORADO utilizando su propia experiencia de vida y trabajo.

Reciba créditos universitarios equivalente a sus experiencias en el trabajo, carrera militar, entrenamientos de la compañía, cursos industriales, seminarios, o experiencias en los negocios.

NO REQUIERE ASISTENCIA AL SALON DE CLASES
"Programas de estudio independiente"

Para información gratis escriba a:
UNIVERSITY ADVISEMENTE SERVICES
Dept. P-B, 9840 S.W. 77 Avenue Miami, Florida 33156 U.SA.

Buscamos representante consejero en esta área geográfica, a base de comisión, envie su resumen.

LA BBC DE LONDRES REQUIERE AYUDANTE PARA SERVICIO LATINOAMERICANO

La BBC busca un ayudante de programas para su servicio latinoamericano que transmite en castellano desde Londres. El contrato de trabajo en Londres tendrá una duración de tres años. Los postulantes deberán hablar castellano como lengua materna, tener una edad de 25 a 45 años, educación universitaria, o su equivalente, un cabal conocimiento del idioma inglés y la habilidad de traducir rápida y correctamente del inglés al castellano. También deberán tener voz microfónica y un buen conocimiento de su propio país y de América Latina en general.

La experiencia en periodismo o radiodifusión se considerará una ventaja.

A los postulantes se les enviará detalles acerca de salario y condiciones de trabajo.

Las solicitudes, redactadas en inglés, citando la referencia 83.X.2851 y acompañadas de un "Curriculum Vitae", deberán enviarse por correo aéreo, tan pronto como sea posible, a:

Recruitment Officer, Languages Services, BBC, P.O. BOX 76, Bush House, Strand, **London WC2B, England**.

SOCIEDAD BOLIVIANA DE ORTODONCIA

CURSO: TECNICA DE BEGG

DICTANTE: DR. GERALD DE COSTER (BELGICA)

DIAS: 26 y 27 DE SEPTIEMBRE - LA PAZ

INFORMES E INSCRIPCIONES:

TELF. 371989-325941-356071

Nuevo horario de atención

«Cementerio Jardín»

ORDENANZA MUNICIPAL 019/80

Oficina Central Edif. La Primera piso 15 Bloque B.
Teléfono 358809.
De Lunes a Viernes 08.30 a 12.00 / 14.30 a 18.30

Oficina Cementerio Jardín Av. Kantutani Obrajes
Teléfono 783263.
De Lunes a Viernes (continuo) 08.00 a 16.30
Días Sábados 09.00 a 12.00
Días Domingos 10.30 a 13.00
Horario de visitas
De Lunes a Domingos 09.00 a 16.30

1725

inmobiliaria kantutani

La familia de la que en vida fue

Sra. CARMEN ROSA CALERO DE MOLINA

(Q. E. P. D.)

ruega a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se oficiará en el templo de la Virgen del Rosario de Pompeya (calle Jamaica Miraflores), el día de mañana lunes 19 de los corrientes a horas 19 p.m.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 18 de septiembre de 1983

INVITACION RELIGIOSA

Mamita, querida, a TREINTA DIAS de tu partida, sentimos desasociego por tu ausencia, tu recuerdo nos domina, tu amor nos enaltece, tu voluntad nos fortifica, tu ejemplo nos enorgullece. Vivimos con la esperanza, que un día no lejano, nos encontraremos allá en el Cielo, donde Dios ya te dió tu lugar. Decimos el Cielo, y para ganarlo prometemos no apartarnos del buen camino en que tú nos pusiste.

Recordando el llorado fallecimiento de la madre cariñosa y buena.

Sra. MERCEDES CHIRVECHES vda. DE AVILES

Q.E.P.D.

Tus hijos Ana A. vda. de Andreuzzi, Dora A. de Staszesky, Zaida A. de Orias, Armandito Avilés Chirveches, Juan G. Staszesky, Julio Sergio Orias, Antonieta Pedro de Avilés, hijos políticos, Arnaldo Avilés Moreno (ausente)hermano político, nietos, bisnietos, y demás familia, invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se sirvan asistir a la misa que en sufragio de su alma, su mandará oficiar el día de mañana lunes 19 del presente mes, a horas 7 p.m. en el Templo de la Virgen de los Remedios (Miraflores). Su asistencia a este acto piadoso, comprometerá eternamente la gratitud de la familia doliente.

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.
COBIJA.- Cobija.
LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza.
ORURO.- Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.
POTOSI.- Plaza Alonso de Ibáñez Nº. 8. Tel. 2-2622.
SUCRE.- Plaza 25 de Mayo 27.- Teléfono 2-2116.
SANTA CRUZ.- Calle Beni Nº. 84. Teléf. 48866.
TRINIDAD.- Plaza José Ballivián Nº. 69. Tel. 2-2638.
TARIJA.- Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: $b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

Avisos Económicos

rofesores Academias

ACTILOGRAFIA a-elerados con Ta-igrafía GRATIS elegir rario ICEP Yanacocha r piso Esquina In-buro. Adquiera po-copiados cualquier ateria curso Primaria, ecundaria. (17-/174375)

ITARRA clases 361378 4379)

LOQUEADORES D.D. controle sus madas a larga distan-, cambiamos discos a gitales en aparatos. au 508 teléfonos 361991-799 (17-23/174380)

LICIAS examen de censo cualquier nivel dir Instituto "EVA RON" Yanacocha quina Indaburo. Tel. 148. Casilla 4151 (17-174375)

Departamentos Habitaciones

R MOTIVO DE VIAJE do Depto. Los Pinos, 2 mitorios y dependen-s con teléfono. Ref. 568 mañanas: 13 a 14 des 355067 (17-74384)

CESITO habitación en uiler muchacho solo) 358705 (18-19/174400)

SITA Céntrica o artamento indepen-te necesito 361632 - 90 (15-17/174352).

A CHALET Calacoto, ilo a extranjeros, omáticos. 4 dor-rios 3 baños, jardín, s dependencias. Tel. 170-792715 (17-74376)

MPRO sin inter-iarios casa con dos rtamentos de cuatro nitorios, dependen- y garage. Zona so-chi, Miraflores o San o. Ofertas teléfono 2 (17-20/174381)

ANIZACION JAR- nos dedicamos a tipo de negocios biliarios, alquila, ra y vende pro-des. Nuestra selecta ela es la mejor ntía para sus in-es Hotel Crillón Of. léfono 352127 al 30 lla 12006 (16-363)

RO CASITA En bamba. Ref. La Paz o 342361 (10/174080).

TA nueva en Nor as, permuto con edad en Tarija. Casilla 4934 te-790971 La Paz (15-351).

Ofertas del día

DO balanza HOWE grs. plataforma. $b. .- Ref. Boquerón 17-18/174373)

CESE venta o ación invento RE-CNTE SIMILAR e boliviana 3315 de ndustrias Inc. Ref.: 3923.

OS DE GOMA en el ., Mariscal Santa 18 esquina Sagár-6-18/174368)

O HAPLES gruesa /u 50 $b. Descuen-r mayor. Pichin- Telf. 323671 (18-0)

CESE venta o ación invento de recipiente o " patente 3311 de dustrias Inc. Ref.: Postal 3923.

ADA doméstica nta Cruz necesito, al 329205 (17-8)

INDUSTRIAS de dulces "Coquito" Señorita para empaquetados presentarse con solicitud. Ciudad Satélite, Plan 105, Calle 11A N. 726 (17-20/174371)

360716 FACILITAMOS empleadas múltiples, cocineras niñeras, lavanderas, Entrega a domicilio (18-19/174398)

NECESITO SECRETARIA oficina urgente Edificio "ARCO IRIS" segundo piso oficina 297 teléfono 367005 Presentarse sábado y lunes (17-18/174383)

SE NECESITA una cholita que sepa coser a máquina y colocar botones cama adentro (16-20/174367)

Máquinas

EQUIPO FOTOGRAFICO Asahi Pentax: cámara, zoom, ojo de pez, flash, vendo, ver tardes en Nicolás Acosta 406 Señora Betty. (18-19/174392)

IMPRENTA OFFSET En alquiler completa máquina de 45 x 25 tratar de 15 a 18 horas. Murillo 1082 Esq. Oruro (18-20/174391)

MAQUINAS Vendo motor eléctrico "Asea" trifásico 220 V. 10 H.P. 930 r.p.m. . 50 ciclos. Ref. Taller Eléctrico calle Uchumayu 627 frente mercado Yungas (15-18/174198).

Tiendas Kioscos

VENDO KIOSKO Av. Mariscal Santa Cruz 918 cerca Sagárnaga (16-18/174368)

Propiedades Terrenos

COMPRO propiedad agrícola en Tarija. Teléfono 361339 (17-18/174373)

TERRENO en venta Alto Següencoma en Av. principal, teléfono 342680 (14-18/174177)

Varios

SELLOS DE GOMA entrega en el día. Murillo 1021 esq. Tarija (18-20/174396)

COMPRO botellas de cerveza Teléfono 356311 (17-19/174370)

SE COMPRAN dados y soldaditos pequeños de plástico o plomo aproximadamente 2 cm. de tamaño. Ref.: 359161 horas de oficina (16-20/174360)

SE NECESITA Billetes de alasitas al por mayor Ref.: 359161 horas de oficina (16-20/174360)

JOVEN comerciante necesita socio con pequeño capital para viajes Brasil - Argentina. Ref.: Alojamiento 25 de Mayo, Pieza Nº 49, Sr. Pedro Halsey (16-17/174355)

MOTECARGA Americano, vendo o permuto Cap. 2.800 Kg. levante 4 Mts., teléfono 360316 Casilla 7932 (15-18/174194).

Antigüedades

COMPRO MONEDAS billetes y antigüedades en general Ref: Sagárnaga 256 (12-110ctb/174160)

Instrumentos Musicales

PIANO Y ACORDEON Compro cualquier estado, teléfono 329562. (9-16/174073).

ACORDEONES Nuevos ocasión vendo, 341196, 362218 (14-20/174171)

Tocadiscos TV-Radios

TV. COLOR 14" flamante vendo acepto ofertas Av. Kennedy 461 (17/174382)

ARREGLO TV, Radios y Electrodomésticos a domicilio. Teléfono 810571 (17-18/174369)

COMPRO TV. color negro blanco, radio grabadoras, tres en uno, máquinas de escribir, juegos de living, ropa, revistas, cocinas a gas. Pago bien el precio que ofrezcan, teléfono 310124 (13-17/174153)

OJO COMPRO TV. blanco y negro a 45.000 $b. muebles, artefactos en general, teléfono 378228 (13-17/174163)

COMPRAMOS Televisores cualquier estado, pagamos desde 10.000 hasta 100.000. Teléfono 368602 (16-18/174359)

COMPRO Televisores, en desuso y funcionando, teléfono 371680 (15-18/174197).

Muebles

OFRECEMOS hermosos livings diferentes modelos, piezas sueltas ventas al contado. También recibimos muebles para arreglos entregamos como nuevos. Exposición ventas Sebastián Segurola 1033, interior patio (16-22/174096)

Vehículos

VENDO llanta con aro 14 nueva 5 agujeros Volkswagen doble cabina modelos 60 75 sólo 315000.- Plaza Tupak Katari. Alto La Paz, sección motos (18/174385)

COMPRO Vehículo, teléfono 367238 (15-19/174354).

VENDO VIDRIOS parabrisas de seguridad japoneses para Toyota-Datsun, Honda, Subaru, otros, teléfono 323671. (7-22 Octubre/178889)

VENDO Vidrios parabrisas brasileros originales para peta, Brasilia, Kombi doble cabina, VW C10 Corcel II, Ford 100, otros sobre pedidos, teléfono 323671. (7-22 Octubre/173889)

"OSCAR"

"OSCAR" VENDEDORES-REMATADORES-INVENTARIADORES. INDABURO 1326 TELEFONO 370352 CASILLA 1182 (18/174389).

VENDE Grupos electrógenos. Peters de 37.5 KW. 50 ciclos 110-220 V. Monofásico - Sianzi de 6.5 KW. con caja reductora, tablero 50 ciclos 220-380 V. trifásico.
VENDE Motores eléctricos de 7.5 HP. 200 V. Hitachi, de 1/2 HP. 110 V. 1440 RPM. $b. 60.000.-- Nuevos. Generador 100 KW. 220 V. Monofásico.
VENDE Maquinaria. Multicopiadora Romeo manual $b. 130.000.-- Compra maquinaria en general.
VENDE Instrumental completo para dentista. SS. White. Mueble 20 gavetas -esterilizador- Estuche de cirugía - forces superior e inferior Rayos "X" y otros $b. 2.800.000.-- Sillón dental Belmont alta y baja velocidad-esterilizador en seco $b. 3.500.000.-- nuevo.
VENDE Departamentos - Los Pinos, segundo piso - línea telefónica o permuta con terreno en Miraflores - Miraflores departamento segundo piso línea telefónica pisos alfombrados - cortinaje $b. 13.500.000.-- Los Pinos Planta baja cocina amoblada -teléfono Stores - heladera- pisos plastificados. $b. 13.000.000.--
VENDE Vehículos Camioneta Dodge nueva $b. 9.000.000.-- Vagoneta Chevrolet totalmente automática larga 3 asientos - Motocicleta Honda totalmente nueva 125 cc. para motocross.- Tractor agrícola CBT. con motor Mercedes 720 horas trabajo con topadora y segadora- Acoplado de dos ejes.
VENDE Línea telefónica comercial $us. 780.00 Anticrético línea telefónica en barrio central $b. 150.000.--

VENDE O PERMUTA Casa residencial en Irpavi por otra en Santa Cruz vende casa amoblada en San Miguel $us. 70.000.--
VENDE Terrenos. 500 m2. en Carcaje Cochabamba. $b. 580.000.-- 4.000 m2. en Villa Bolívar $b. 900.000.-- 600 m2. en Irpavi - 400 m2. en las Retamas Següencoma o permuta con departamento $us. 25.000.-- 1.000 m2. en Achocalla con galpón y dos habitaciones.
VENDE Estancias. 275 hectáreas San Borja totalmente alambrada $b. 4.000.000.98 hectáreas pastizales San Borja - 2.500 hectáreas en Santa Cruz Provincia Sandoval.
VENDE Calculadoras científica Texas 57 $b. 55.000.-- Naitronix para pilotos $b. 50.000.-- Casio Fx48 $b. 15.000.-- Casio Fx110 de bolsillo $b. 13.000.-- Olivetty de cinta $b. 25.000.--
VENDE Transformador para Refrigerador $b. 14.000.-- nuevo. Binoculares Asahi Pentax 16x50 $b. 75.000.-- Filmadora Super 8 mm. Bell & Howel, Bs. 75.000.--
VENDE Radios de 4 bandas a pilas y corriente Hitachi $b. 45.000.-- Zenith de 9 bandas $b. 80.000.-- National Stereo $b. 14.000.-- Grabadoras.- Benitone $b. 35.000.-- Unisef profesional de cassette corriente Mini $b. 55.000.-- Radiograbadoras Unisef Stereo $b. 23.000.-- Philips $b. 36.000.--
VENDE Proyector de 16 mm. con ecrán $b. 400.000.-- nuevo de 8 mm. con ecrán $b. 35.000.-- Compra proyector con sonido de 8 mm.
VENDE Escopeta de 16 mm Winchester nueva - de 5.5 mm. Aerejet de aire . comprimido $b. 145.000.-- Revólver Tauro nuevo $b. 65.000.--
VENDE Piano alemán Weber $b. 550.000.-- o permuta con vehículo - Guitarra eléctrica Yamaja $b. 130.000.-- otra con caja sonora $b. 145.000.-- amplificador de 80 W. para guitarras $b. 250.000.-- 3 en 1 portátil maletín $b. 65.000.--
VENDE Parlantes alemanes de 75 W. Ishopon Par $b. 110.000.-- Parlantes japoneses de 45W. 38.000.-- 3 en 1 de maletín $b. 85.000.-- Alarmas para vehículos $b. 14.000.-- Máquina fotográfica Kodak de 35 mm. $b. 28.000.--
VENDE Repuestos para teléfonos - Discos completos $b. 3.700.-- Cápsulas receptoras y microfónicas $b. 2.300.-- cordones espiral $b. 900.-- enchufes hembra y machos $b. 700.-- Tubos - tapas de cápsulas - Campanillas.
COMPRA: Jeep Land Rover - caja fuerte de empotrar - Máquina de escribir carro largo - cocina eléctrica de 4 hornillas - Silla de ruedas - aspiradora eléctrica - Grupo electrógeno de 1 a 6 KW. Casita pequeña en San Pedro - Miraflores - zona Norte o Sopocachi Alto.
"OSCAR VENDEDORES - REMATADORES - INVENTARIADORES. Indaburo 1326 - Teléfono 370352 Casilla 1182 (18/174389).

Teléfonos

PERMUTO teléfono por propiedad Agrícola. Teléfono 361339 (17-18/174373)

Restaurant Bares

LAS CABAÑITAS Restaurant Av. Las Gaviotas, zona Amor de Dios, frente a La Florida, atención de platos criollos de martes a domingo, teléfono 793580. (9-25/173435).

EXTRAVIOS

EXTRAVIO carnet propiedad vehículo Nº 4-16006, a nombre Santos Reyes Alto La Paz, Zona 12 de Octubre, calle Hualco 229 se gratificará (17-19/174377)

POR EXTRAVIO queda nula la libreta N. 803003521 del Banco Popular del Perú (18-20/174387)

Orquestas

CARLOS ROJAS ORGANISTA teléfono 364206 (16-15 Oct/174096)

ORQUESTA Brisol teléfono 355422 (16-15 Oct-/174357)

CARLOS Zurita organista, teléfono 811067 (14-13 Oct/174173)

ORQUESTA Star "5" Teléfono 353220.

LOS DIPLOMATICOS Orquesta, teléfono 363078 (14-28/174176)

ORQUESTA "RUMBA 7" Teléfono 374003. (10-10/174092).

DISCOTHEQUE Amplificaciones, teléfono 783026 (30-29 Sept/173684)

ORGANISTA Carlos Rojas, Teléfono 364206. (17 sept.- 16 Oct./174372)

ORQUESTA BRISOL Teléfono 355422. (26-14 Sept./173494)

LOS PEQUENINOS Su orquesta, teléfono 350556. (9-28/174069).

ORQUESTA "Calipso", teléfono 357020 (31-19/173756).

LOS DANTES Orquesta, teléfono 359452 (14-28/174180)

Técnicos

CEPILLAMOS Pisos teléfono 324180 (14-3 Nov/174185)

PLANOS Arquitectónicos, construcción, teléfono 363450 (15-29/174358)

REPARAMOS a domicilio TV Color, blanco y negro, tres en uno, cuadrafónico en general. Llamar al teléfono 367368.

CONSTRUCCIONES Remodelaciones, ampliación, fachadas, pintado interior-exterior teléfono 342680 (14-20/174177).

CENTRO TECNICOS Albañiles, plomeros, pintores, canaleteros, cerrajeros, alcantarillistas, impermeabilizadores de techos, terrazas goteras, teléfono 342680 (14-20/174177).

ELECTRICISTA Plomero reparaciones, instalaciones 790758 (15-19/174199.

CONSTRUCCION Muros cercos, ramplas, cámaras sépticas, drenajes, tanques de agua teléfono 342680 (14-20/174177).

TECHOS Modificaciones, reparaciones, impermeabilizamos, técnicos profesionales teléfono 342680 (14-20/174177.

CERRAJERO Realizamos puertas, ventanas, barandados, rejas de seguridad en general, teléfono 342680 (14-18/174177)

CANALETAS Bajantes desagües, embudos distintos modelos, colocamos campanas, chimeneas, tubos de ventilación para cocinas, teléfono 342680 (14-20/174177).

PINTOR INTERIORES imitación - empapelados, teléfono 321138 (15-24/174191).

TAPICERO A domicilio, teléfono 377475 (15-18/174195)

CONSTRUCCIONES Albañilería, pintura, teléfono 371680 (15-19/174188).

ARREGLO TV Color a domicilio, teléfono 782251 (5-18/173868)

REPARO Televisores a domicilio, teléfono 341860 (15-29/174190).

PLOMERO ELECTRICISTA Instalaciones, reparaciones, teléfono 370844. (10-19/174100).

BETAMAX TV Color técnicos especializados a domicilio, garantizado, cualquier marca, teléfono 352659 (2-21/173791)

ARREGLO TV Radios a domicilio teléf. 783671 (18-24/174386)

AKAI reparamos con repuestos originales extécnico AKAI, teléfono 370975 (13-22/174167)

MECANOGRAFO REPARA maquinas de coser y escribir a domicilio Referencias teléfono 811354 (18-24/174394)

TELECTRO REPARAMOS TV blanco y negro, color, radios, grabadoras, componentes, autorradios y electrodomésticos en general. Av. Saavedra 1942, teléfono 327952 (14-18/174175)

LIMITADORES 3 Min. Controle el uso del teléfono, anuncia y corta automáticamente a 3 minutos. Ventas: Grau 508 Teléfonos 361991-353799 La Paz. (17-23/174380)

FLYBACKS YUGOS para televisores toda marca transformadores para todo uso ventas: INCELCO Grau 508 Teléfonos 361991-353799 La Paz. (17-23/174380)

TECNICO extranjero repara betamax TV. color a domicilio, teléfono 370975 (13-22/174167)

TRAMITES

ABOGADO tramita libretas militares. Sagárnaga 161 2do. Piso Altos Teléfono 374683 (18-23/174388)

ofertas especiales

EN VENTA Otoscopio. Referencias teléfono 342227 (15-18/170287)

Joyas

ANILLO para dama. Brillantes pequeños, esmeraldas platino y oro. Av. Sta Cruz 1058 (lado tránsito) Oficina Nº 2 (18-23/174393)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA Vendo chalet de dos pisos en Urbanización "Carcaje". Ref.: 368928 (14-18/174170)

COCHABAMBA Vendemos Prensa Offset ATF Super Chief 23" x 30" Guillotina "Challange" 37". Linotipo de 2 magazines, matrices flamantes Ref: Plaza Virrey Francisco de Toledo Nº 1338 (15-19/174193).

EN COCHABAMBA vendo hermoso lote 880 mts. en la Recoleta Ref. calle Sucre teléfono 22590. (18-21/174395)

EN COCHABAMBA se vende madera laminada 2 x 1 similar a hojas de venesta especial para fabricar palitos para chupetes, helados por fardos, teléfono 25864 (14-23/169134)

EN COCHABAMBA se ofrece en venta casa de renta a una cuadra de la plaza principal, precio económico. Por motivo de viaje Ref. teléfono 22590 calle Sucre (18-21/174395)

Oruro

EN ORURO vendo casa pequeña en la San Felipe entre Soria Gallardo y La Plata Nº 625 Ref. La Paz, 325695 -Oruro 54776. (18-20/174397)

EN ORURO matrimonio solo necesita departamento pequeño en alquiler, Ref. La Paz, teléfono 354492 Oruro 50170 (17-19/174374)

SANTA CRUZ

SANTA CRUZ vendo hermosa vagoneta Chevrolet americana (Cavalier) 1.600 cc. modelo 1982. Flamante, cuatro puertas Full equipo aire acondicionado, calefón, vidrios rayban, teléfono 46342 (mañana) y 29734 (tardes)(16-22/172667)

EN SANTA CRUZ Vendo casa céntrica chica, apta para negocio, consultorio, Farmacia, zona del Hospital, papeles al día. Ref: Teléfono 48451. (23-21 Sept./172635).

SANTA CRUZ casa céntrica en venta en la ciudad de Sucre, referencias Santa Cruz. Teléfono 31959 (18/172669)

SANTA CRUZ se vende lote de 600 Metros cuadrados, frente a AADAA Ref: teléfono 33882 (15-27/172663).

EN SANTA CRUZ Vendo casa céntrica chica, apta para negocio, consultorio, Farmacia, zona del Hospital, papeles al día. Ref: Teléfono 48451 .(8-22/172635).

EN SANTA CRUZ se vende terreno carretera al norte Km. 14 diagonal de la entrada del aeropuerto Viru Viru 6 hectáreas. Ref.: teléfonos 38852 (16-18/172664)

EN SANTA CRUZ se vende un aserradero en plena producción sobre carretera a Cochabamba. Se reciben ofertas a los teléfonos 38607, 38153 (16-20/172666)

SANTA CRUZ Se ofrecen anticrético locales comerciales, especial para Agencias de Bancos en calle Suárez Arana 145, Mercado Los Pozos. Informes al teléfono 32437. (7-20/172641)

SANTA CRUZ se vende terreno carretera La Norte Km. 14 diagonal a entrada al aeropuerto Viru Viru 6 Hectáreas Ref. Fono 38852 (16-20/172664)

SANTA CRUZ vendo casa céntrica zona el Hospital 6 cuadras de la Plaza Principal, papeles al día Ref: 48451 (11-12Oc-t/172660)

EN SANTA CRUZ se vende un aserradero en plena producción sobre carretera a Cochabamba se reciben ofertas a los teléfonos 38607 - 38153 (16-22/172666)

SANTA CRUZ, vendo vivienda con maestranza de carpintería en zona Alto San Pedro también recibo ofertas de anticrético o permuta con casa en Cochabamba Ref. teléfono 22544 (1[illegible]-25/172669)

SI QUIERE GANAR MAS DINERO ENVIENOS ESTE CUPON

Prepárese en su casa con los cursos por correspondencia de **Hemphill Schools.**

• AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD • RADIO ELECTRONICA Y TELEVISION • MECANICA AUTOMOTRIZ • MOTORES DIESEL • CONTABILIDAD • INGLES

Autorizado por R.M. No. 395

HEMPHILL SCHOOLS

Juan de la Riva, Esq. Loayza
Edif. Alborada Local 1
La Paz, Bolivia
Tel.: 34-34-93

SU PREPARACION VALE DINERO.

EMPIECE HOY ENVIANDO ESTE CUPON Y A VUELTA DE CORREO RECIBIRA GRATIS CATALOGO AMPLIAMENTE INFORMATIVO

HEMPHILL SCHOOLS
Casilla 20763
La Paz, Bolivia

G459-2B

Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"

MARQUE SOLO UN CURSO

○ RADIO-ELECTRONICA-T.V. ○ MECANICA AUTOMOTRIZ ○ CONTABILIDAD
○ AIRE ACONDICIONADO REFRIGERACION-ELECTRICIDAD ○ MOTORES DIESEL ○ INGLES
○ SOLDADURA ○ GUITARRA

NOMBRE ______ EDAD ______
DIRECCION ______
CIUDAD ______ EDO ______

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA
Dirección Coactiva

EDICTO

EL SUBCONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA, POR EL PRESENTE EDICTO NOTIFICA, CITA Y EMPLAZA A LAS PERSONAS QUE A CONTINUACION SE NOMBRAN PARA QUE POR SI O MEDIANTE APODERADO LEGAL, SE APERSONEN A LA DIRECCION COACTIVA DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA, EN EL TERMINO DE LEY A OBJETO DE ASUMIR DEFENSA DENTRO DE LOS PROCESOS COACTIVOS QUE SE HAN INICIADO EN SU CONTRA:

Nº Corr.	Nº Exp.	NOTA DE CARGO	ENTIDAD ACREEDORA	COACTIVADO	MONTO ADEUDADO
1.	6600	0630	CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR (COSSMIL)	MARIO RAUL ARANGO e ISMAEL SAAVEDRA SANDOVAL	$us. 2.103.747,48
2.	6881	0152	CONSEJO NACIONAL DE EDIFICACIONES ESCOLARES (CONES)	ENRIQUE MONTAÑO ESCOBAR, HUGO SAAVEDRA LARA, GUILLERMO ROCHA PIZARRO y EDMUNDO VILLA MALDONADO	$b. 3.990.000,00
3.	6877	0149	EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES (ENAF)	JAIME VILLARROEL OVANDO	$us. 19.864,50
4.	6884	0157	INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION	ADHEMAR GOMEZ ORTEGA, ROBERTO VARGAS TERRAZAS y JUAN VIDOVIC NOVAK	$b. 12.530.040,00
5.	6893	0166	CONSEJO DE RACIONALIZACION ADMINISTRATIVA (C.R.A. - MIN. EDUCACION)	ARIEL COCA AGUIRRE	$us. 26.658,90
6.	6730	0009	BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA	EMPRESA "AREX LTDA." EDUARDO HORACIO DE LA MATA MORENO (Gerente General de AREX Ltda.) JORGE BENJAMIN DECORMI SELGATEIN y MODE PALACIOS DE DECORMI (Socios de AREX Ltda.) ANTONIO SIMON AUBUN (Ex-Presidente Banco Agrícola de Bolivia) OSCAR ARCE LOUREIRO (Ex-Gerente General Banco Agrícola de Bolivia)	$us. 298.101,97 y $b. 951.400,40
7.	6896	0169	CONSEJO DE RACIONALIZACION ADMINISTRATIVA	OSVALDO VARGAS ESPINOZA	$b. 41.610,10
8.	6897	0170	CONSEJO DE RACIONALIZACION ADMINISTRATIVA	OSVALDO VARGAS ESPINOZA	$b. 240.958,37
9.	6887	0160	FONDO NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES	ERNESTO ENDARA VELARDE	$b. 41.296,50
10.	4959	13/363/80	CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO	CARLOS LIMA LIMA	$b. 462.360,00
11.	5293	13/587/80	MIN. PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA	HUGO IRUSTA SAAVEDRA	$b. 57.834,00
12.	1920	8/326/73	MINISTERIO DE TRABAJO	ABEL ELIAS SAENZ	$b. 4.000,00

Nº Corr.	Nº Exp.	PLIEGO DE CARGO	ENTIDAD ACREEDORA	COACTIVADO	MONTO ADEUDADO
13.	6368	0179	JUNTA NACIONAL DE ACCION SOCIAL	GASTON ANTEQUERA NAVARRO	$b. 24.516,00
14.	6292	0186	SERVICIO NAL. DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD	VICTOR DELGADILLO CERVANTES	$b. 17.045,50
15.	6199	0180	CAJA COMPLEMENTARIA DE SEGURO SOCIAL DEL MAGISTERIO	ROBERTO ESPADA SANCHEZ	$b. 8.354,36
16.	6815	0181	FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURO SOCIAL DE AERONAUTICA CIVIL	MARIO CORTEZ ESPINOZA	$b. 919,20
17.	6496	0185	CAJA PETROLERA DE SEGURO SOCIAL	ALBERTO POZO TRIGO	$b. 3.960,00
18.	6527	0182	CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ (CORDEPAZ)	FRANZ INFUENTES MANTILLA	$b. 23.438,00
19.	6707	0184	CONSEJO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA	JORGE MONDACA PLAZA	$b. 1.830,00
20.	6641	0183	PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ	RAMIRO IRAHOLA OBLITAS	$b. 120.000,00

Nº Corr.	Nº Exp.	AUTO DE SOLVENCIA	ENTIDAD ACREEDORA	COACTIVADO	MONTO ADEUDADO
21.	1317	11/159/79	SERVICIO GEOLOGICO DE BOLIVIA	JUAN ARDAYA VALENZUELA	$b. 7.477,20
[illegible]	[illegible]	[illegible]	MINISTERIO DE TRABAJO Y D.L.	FELIX APAZA MAMANI	$b. 7.600,00
23.	1915	0006	MINISTERIO DE TRABAJO Y D. L.	ALBERTO ARUQUIPA POMA	$b. 7.500,00
24.	1205	0012	JUNTA NACIONAL DE ACCION SOCIAL	ALDO TUFIÑO ARAUJO	$b. 7.786,37

La Paz, 16 de septiembre de 1983

Dr. Eduardo Arzabe Pereyra
DIRECTOR COACTIVO
CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Dr. Jaime Urcullo Reyes
SUBCONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA

ANTE MI:
José Ayesta Cruz
SECRETARIO DE CAMARA-SALA SEGUNDA
DIRECCION COACTIVA

ANTE MI:
Ramiro J. Gonzáles Andulce
SECRETARIO DE CAMARA-SALA PRIMERA
DIRECCION COACTIVA

DORNIER
UTILITY · COMMUTER

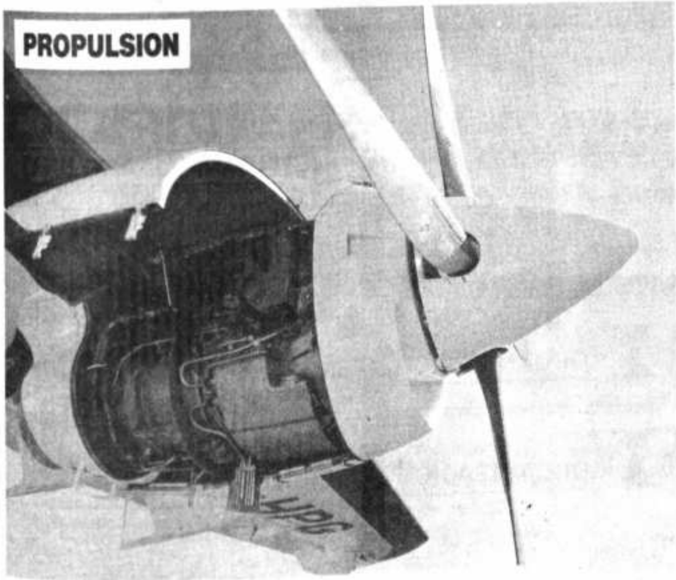
LLEGO EL ESPERADO DORNIER 228

DORNIER
UTILITY · COMMUTER

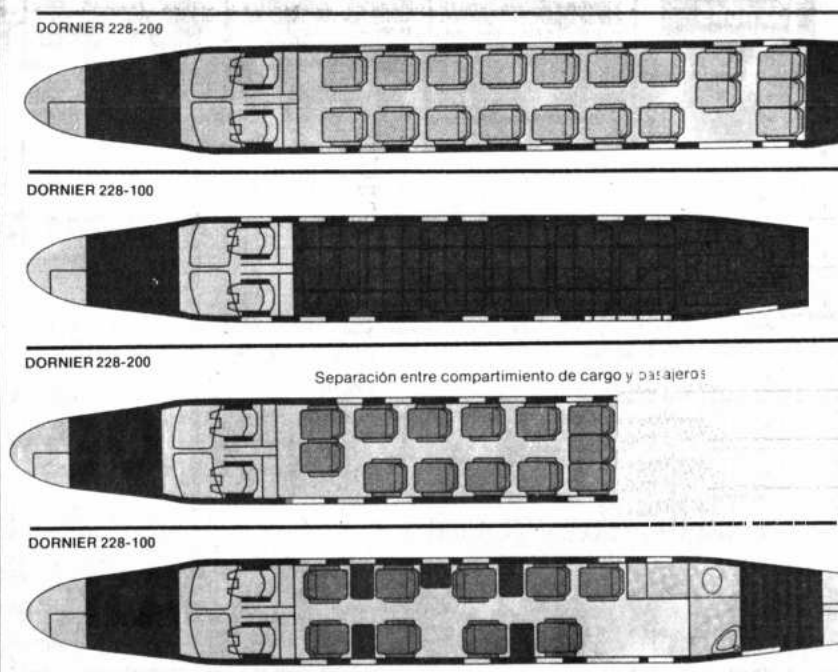
Sus caracteristicas principales:

- excelentes performances en condiciones de gran altura y elevadas temperaturas
- operación en pistas cortas y no preparadas
- independencia de equipos terrestres
- sobresalientes performances con un motor
- alta velocidad de crucero para reducida resistencia aerodinámica
- 30% menos de consumo de combustible
- aplicación múltiple - convertibilidad rápida
- facilidad de operación y mantenimiento
- plena capacidad de operación IFR
- concepción moderna con espaciosa cabina
- y sobre todo muy bajos costos de operación

PROPULSION



VERSIONES



DETALLES TECNICOS

Distancia de despegue (carrera en tierra)	396 m	Velocidad de crucero (10.000 pies)
Distancia de aterrizaje (carrera en tierra)	265 m	Alcance máximo (con 45 Min. de reserva)
Techo de servicio (con dos motores)	9.022 m	Carga útil máxima
Techo de servicio (con un motor)	5.060 m	Asientos de pasajeros

DORNIER 228 —Utility Commuter

UN AVION DE LA NUEVA GENERACION PARA BOLIV

Para una información completa dirigirse por favor al representante para Bolivia

GENERAL INDUSTRIAL Y FINANCE LTD.
Teléfono : 792202 – Telex: BV 2540
Casilla 8034 – La Paz – Bolivia
Director Gerente: Thomas Kummert

COMPRO

Dos kilos sulfato de quinina

Ofertas a casilla 1552 La Paz

CASA GRANDE EN VENTA

Calle Heriberto Gutiérrez entre Av. Arce y Capitán Ravelo.

Cinco dormitorios, salas y demás dependencias.

Ref: Teléfono 35-9161 horas de oficina.

YASHICA FX-3

(Profesional)

Con Objetivo 55 mm. Zoom F-80-200 mm. Flash. Tripode y otros accesorios. Todo por $b. 470.000 (se aceptan ofertas).

POCKET AGFAMATIC 901-E alemana con motor para fotografiar en serie. Barato!! $b. 55.000.– Tel. 320465.

CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO

DIRECCION CABLEGRAFICA: CORDEOR

CASILLA 1017 - TELEFONOS 50387-52416

CORDEOR

AMPLIACION DE PLAZO

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Nº 11/83

La Honorable Junta de Licitaciones de la CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO a solicitud de empresas constructoras interesadas, ha resuelto ampliar el plazo para la presentación de propuestas para la construcción (enlosetado) de la:

AVENIDA SAN JOSE
CIUDAD DE ORUO
(SEGUNDA FASE)

Los pliegos de especificaciones y planos respectivos podrán ser retirados de la sección caja del departamento financiero de CORDEOR previo pago de $b. 15.000.- (quince mil 00/100 pesos bolivianos).

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaria General de CORDEOR de conformidad al D.L. 15192 de 15 de diciembre de 1977 en vigencia, hasta eldiajueves 6 de octubre del año en curso a horas 18:00.

El precio oficial de la obra es de $b. 67.942.740.00 el plazo oficial de construccion alcanza a 300 dias calendario.

La garantia de seriedad de propuesta deberá ser con boleta bancaria exclusivamente, con un tiempo de validez de 120 dias calendario computables a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Las propuestas deberán presentarse con el siguiente rótulo:

CONSTRUCCION DE LA AVENIDA SAN JOSE
DE LA CIUDAD DE ORURO (SEGUNDA FASE)
CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO
CASILLA Nº 1017.
TELEFONOS 50387-53848
ORURO-BOLIVIA.

Relaciones Públicas CORDEOR

SOCIEDAD FILATELICA DE LA PAZ

Invita a los socios y filatelistas en general, a la reunión que se llevará a cabo en el Club de La Paz (Salón Illimani) el dia martes 20 del presente mes a Hrs. 18.30.

Se efectuarán los acostumbrados intercambios.

El Directorio

ALFABETO WUANCA ES ALFABETO NACIONAL

El alfabetizador y autor Juan Hipólito Guanca Quispe informa al pueblo de La Paz y a todo el pueblo de Bolivia, que, el alfabeto Wuanca y su plan de alfabetización Wuanca ha sido aprobado por el 2º Congreso Nacional de Campesinos llevado a cabo en la ciudad de La Paz a fines del mes de junio del presente año.

El alfabeto Wuanca es un alfabeto Nacional, y única hecho por un aymara para los aymaras, quechuas, tupi-guaranies. Por lo tanto la alfabetización en Bolivia ha sido resuelto con el plan de alfabetización Wuanca.

EMPRESA MINERA

requiere los servicios de:

1.- Un administrador, con conocimientos de administración minera contabilidad y leyes laborales, preferentemente que hable inglés.

2.- Un superintendente de mina con amplia experiencia en el laboreo de minas.

Para una mina de estaño ubicada en la prov. Bustillo del Depto. de Potosi.

Interesados, enviar solicitud de empleo, acompañando curriculum, certificados de trabajo y pretensiones de sueldo, a la siguiente dirección:

SRES. EMPRESA MINERA
CASILLA DE CORREO Nº 385
ORURO

Empresa Pública Descentralizada

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

1.- CARGO.
Jefe de Departamento Siderúrgico.
REQUISITOS:
Titulo Universitario en Metalurgia, preferible con especialidad en Siderurgia.
Preferible 5 años de experiencia minima en planias metalúrgicas e implementación de proyectos del Ramo.

2.- CARGO:
Jefe de Departamento Comercial.
REQUISITOS:
Titulo Universitario en Economia o Administración , preferible con especialidad en Mercadotecnia.

Preferible 5 años de experiencia minima en Comercio Exterior del Sector Minero Metalúrgico.

Enviar Curriculum Vitae a Casilla Nº. 7182 La Paz, hasta el 1ro.de octubre de 1983.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA

"C O R D E C O"

CONVOCATORIA NACIONAL NR 01/83

ESTUDIO INTEGRAL DE LA TORRENTERA "LA PAJCHA"

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba,CORDECO, convoca a las empresas consultoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la realización del estudio integral de la torrentera "La Pajcha".

Dicha convocatoria se realizará dentro los términos de la ley de consultoria de 19 de julio de 1979.

El pliego de especificaciones podrá retirarse de la sección caja de CORDECO Av Aroma Nº. 327 , Ex estación Railway, a partir del dia 19 del mes en curso, previo el pago de $b. 3.000. (tres mil 00/100 pesos bolivianos.).

El término para la presentación de propuestas fenece el día 5 de octubre a horas 17.00, debiendo ser entregadas en la Secretaria de Asesoria Legal de la institución.

Cochabamba, septiembre 16 de 1983
Relaciones Públicas

ASOCIACION DE REPRESENTANTES IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES DE FARMACOS "ASOFAR"

A LA OPINION PUBLICA

Para conocimiento de la opinión pública y para los fines consiguientes, ASOFAR reitera la información transmitida al Sr. Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Lic. Humberto Mur y al Pdte. del Banco Central de Bolivia, Ing. Herbert Müller, en sentido de que las firmas afiliadas a ASOFAR, comercializan los productos farmacéuticos importados, en estricta sujeción a las hojas de costo aprobadas por las autoridades del Ministerio de Industria,Comercio y Turismo, al cambio de $b. 200.-- por un dólar americano, encontrándose los indicados fármacos con el precio de venta al pública, autorizado por el Ministerio de Industria Comercio y Turismo.

La Paz, septiembre 16 de 1983

PREFECTURA Y SUPERINTENDENCIA DE HACIENDA DEL PDTO. DEL BENI

AMPLIACION PLAZO A LICITACION PUBLICA NR. 02/83 PARA PROVISIONAMIENTO DE EQUIPO DE BOMBEO PROYECTO "CIPRIANO BARACE"

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria por la Honorable Junta calificadora, la Prefectura y Superintendencia de Hacienda del departamento del Beni, amplia el plazo para la presentación de propuestas a las casas comerciales e importadoras legalmente establecidas para la provisión de dos equipos de bombeo completo, de acuerdo a las siguientes caracteristicas:

-Dos bombas sumergibles para pozos de 10 pulgadas de diámetro y de diez (10) litros por segundo.

-Altura dinámica-total de 80 metros, 1.500 R.P.M. con motor eléctrico trifásico de 380 voltios y 50 hz con el respectivo equipo de protección eléctrica.

- El equipo estará instalado a 40 metros de profundidad.

- Los proponentes podrán solicitar mayores especificaciones o información adicional, en las oficinas de aros-beni, en horas de oficina.

- Las ofertas deberán sujetarse a las previsiones del D.L. Nº 15223 de 30 de diciembre de 1977, en sobre cerrado y lacrado y presentarse en la Secretaría de la Prefectura beniana hasta el dia 26 de septiembre hasta Hrs. 16.00 en papel sellado y timbres del ley, bajo el rótulo de provisión de equipo de bombeo "Proyecto Cipriano Barace".

Las propuestas serán calificadas el dia 27 de septiembre a Hrs. 16 y 30 p.m. en el despacho prefectural.

Trinidad, 8 de septiembre de 1983

Prof. Rogers Becerra Casanova
Prefecto y Superintendente de Hacienda
del Departamento del Beni.

Es conforme

Secretario General
Prefectura Dpto.

PM **PneuMed**

PNEUMÁTICA E MEDIÇÃO LTDA.

Rua Américo Brasiliense, 2155 - Tels. 523-5677 e 246-8398 - CEP 04715 - Chácara Sto. Antonio - Sto. Amaro - S. Paulo
INSCRIÇÃO PREFEITURA 8.341.606-4 C.G.C. 49.355.080/0001-80

FABRICANTES DE REPUESTOS PARA PERFORADORAS DE ROCA Y COMPRESORES DE AIRE DE LAS MARCAS: ATLAS COPCO, GARDNER DENVER, INGERSOLL RAND Y BOEHLER

SE COMPLACEN EN ANUNCIAR EL NOMBRAMIENTO DE SUS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN BOLIVIA:

OTI ORGANIZACION TECNICA INDUSTRIAL S.R.L

OTI ORGANIZACION TECNICA INDUSTRIAL S.R.L.

Urbanización Armonía No. 14
Potosí 5685, Fono (052) 52418

Oficina: Sucre 335 Fono (052) 52951
Casilla: 354 Oruro - Bolivia

AGRADECE LA CONFIANZA DISPENSADA POR

PM **PneuMed**

PNEUMÁTICA E MEDIÇÃO LTDA.

Rua Américo Brasiliense, 2155 - Tels. 523-5677 e 246-8398 - CEP 04715 - Chácara Sto. Antonio - Sto. Amaro - S. Paulo
INSCRIÇÃO PREFEITURA 8.341.606-4 C.G.C. 49.355.080/0001-80

AL HABERNOS NOMBRADO SUS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN BOLIVIA.

ORURO, SEPTIEMBRE DE 1983

«Maribel»

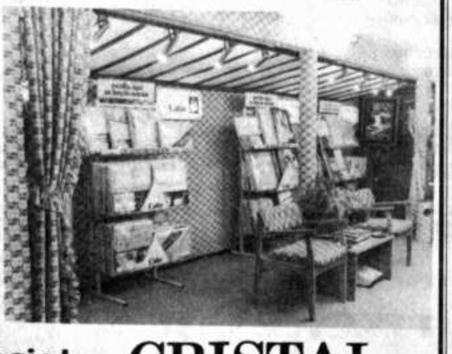
La casa del tapiz

Telas para muebles y vehículos a su nuevo ambiente Con la línea Calfat

Calfat de Brasil

Para grandes y niños
Juegos de sábanas, cubrecamas, toallas y mucho más.

Representante exclusivo de:
CAMASMIE



Centro comercial **CRISTAL**
LOCAL 303 Tel. 310778 LA PAZ

VALLEGRANDE 280 Tel. 3-1735
SANTA CRUZ

ENTREGA DE MATERIAL DEPORTIVO.- Autoridades y personeros de la Secretaria General de Deportes y Juventudes entregaron el pasado jueves material deportivo consistente en balones de fútbol, fulbito, juegos de camisetas, medias y otros implementos en la población de Ventilla, provincia Aroma, departamento de La Paz.

Los dirigentes agrarios, niños y la población en general agradecieron la donación de dicho material por instrucciones del Secretario General de Deportes y Juventudes, Eduardo Tapia Villarroel. Nuevas entregas de material deportivo y de textos escolares, libros y revistas se efectuarán en otros distritos de todo el país, informaron.

Con miras a eliminatorias de 1986

Clubes cruceños formarán una selección en forma permanente

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA).- En la mañana de hoy los cuatro clubes ligueros dieron a conocer un documento por el que determinan organizar en esta ciudad un seleccionado de fútbol permanente y que estuviera en constante actividad, por lo menos un partido de fútbol mensual.

La idea es que aprovechando el caudal futbolístico de Santa Cruz se pueda mantener un seleccionado hasta las próximas eliminatorias del mundial de fútbol, para que en su momento la Federación Boliviana de Fútbol tenga ya una base sobre la cual poder trabajar y nominar el representativo nacional que deberá asistir a las eliminatorias del mundial de México.

Con este motivo se conformó una comisión permanente y que está integrada por Mario Suarez R., por Oriente Petrolero,Roly Aguilera, por Blooming , R. Parada por Guabirá, y Julio Leigue por Real Santa Cruz.

Esta comisión fue posesionada de inmediato por el coordinador de los clubes ligueros de Santa Cruz, Dr. Freddy Terrazas.

Este grupo de trabajo comenzará su actividad desde el próximo martes fecha en la que tendrán su primera reunión.

Estudiarán la parte técnica para encomendar a un profesional de prestigio la preparación técnica del seleccionado así como encomendar la preparación física del plantel, sus labores no solo estarán enmarcadas al aspecto técnico sino que también a la parte económica y de actividad deportiva, vale decir programación de partidos etc.

Aprovechando la reunión liguera cruceña determinaron enviar un cable al presidente de la Liga Profesional Alberto Alem rechazando la invitación que les hiciera llegar para asistir a una reunión en Tarija.

El texto del cable dice "Manifestamos suma extrañeza por invitación a Tarija convocada por persona no competente para tratar temas que comprometen fútbol nacional punto rechazamos enérgicamente su conducta que tiende a desunión fútbol boliviano punto Roberto Paz Pdte. Blooming, Ulises Hurtado Pdte. Guabirá, Luis Marcelo Roca Pdte. Oriente Petrolero, Oswaldo Gutiérrez Pdte. Real Santa Cruz.

Esta situación se originó como consecuencia de la invitación de Landivar a una reunión en Tarija de los Clubes no aficionados para tratar asuntos reglamentarios, situación que no es aceptada por los representantes cruceños.

Flamengo detrás de Ubaldo Fillol

RIO DE JANEIRO, 17 (EFE).- El Club Flamengo enviará a uno de sus directivos a Buenos Aires para tratar con el Club Argentinos Juniors el fichaje del arquero Ubaldo Fillol, campeón mundial con la selección argentina en 1978.

Michael Assef, integrante de la comisión de fútbol del club carioca, propondrá realizar un depósito en la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) para garantizar la operación del pase de Fillol al Flamengo.

El presidente del club, George Helal, señaló que Assef estudiará en Buenos Aires una fórmula para obtener la prioridad para la contratación de Fillol, tal vez sea una "promesa de compra venta" por la cual será depositada una cierta cantidad de dinero.

JUVENIL.- El jinete Roberto Besse, aparece salvando un obstáculo en el concurso de la ciudad de Cochabamba. (FOTO PRESENCIA COCHABAMBA).

César Menotti:

Piensa que Alemania Occidental podria ganar el mundial del "86"

ROMA, 17 (AP).- El entrenador argentino César Luis Menotti, que dirigió la selección de su país que ganó el mundial de fútbol en 1978, pronosticó que los alemanes occidentales vencerán en la copa mundial en México, si llegan a convencerse de que el entrenamiento no es cuestión de un par de semanas.

"Podrían haber ganado en España si se preparaban con mayor concentración. Para mí, Alemania sigue siendo la primera potencia mundial del fútbol junto con el Brasil", dijo el técnico en una entrevista con el "Corriere dello Sport".

"Pero en Alemania siguen pensando que quince días son suficientes para preparar un campeonato del mundo", afirmó.

Menotti, arquitecto del triunfo argentino en el mundial de 1978, y actualmente entrenador de Barcelona, en el que juega su compatriota Diego Maradona, señaló que de los 10 brasileños que participan en el campeonato italiano de primera división el mejor es Toninho Cerezo, la nueva adquisición de Roma.

"Tiene una posición que le da respiro y a diferencia de Zico (de Udinese) no tiene la obligación de anotar", señaló. "Juega a zona, como jugaba en Brasil... Roma ha adquirido el hombre ideal para su equipo".

Sobre su experiencia en España, Menotti comentó: "El fútbol español es parecido al italiano, cuenta más el resultado que el espectáculo. Todos juegan a no retroceder y sólo aquel que conquista el título ha hecho algo bueno. .. Es un fútbol físicamente muy violento, no conoce pausas —que son importantísimas en el fútbol— pero al mismo tiempo tien[e] mucho profesionalismo. [...] futbolista es capaz de todo co[n] tal de surgir. Se necesit[a] tiempo para cambiar d[e] mentalidad, pero en Españ[a] tiempo ya no queda..."

"Cuánto tiempo s[e] necesitará para que retorne l[a] grandeza al fútbol de Arge[n]tina?, le preguntó El Corriere.

"Es difícil formular u[n] juicio ahora", respondi[ó].

"Todos los campeones est[án] en Europa —Passarell[a], Kempes, Bertoni— y dific[il]mente podrán ser reem[]plazados. Ha habido un cam[]bio total de mentalidad, u[na] nueva manera de concebir [el] fútbol... la polímica con Bila[r]do no es reciente. No es u[na] polémica personal, sino qu[e] está fundada en la ideolog[ía] del fútbol".

COMPUTADORAS

ZENITH | data systems

MAS DE 70.0000 EQUIPOS INSTALADOS EN EL MUNDO

- 16 bits
- 2 Microprocesadores
- Lenguajes Científicos y comerciales
- Memoria 700 K
- Disco 70 Mbytes
- Compacto

Le solucionan economicamente el control de productividad de su empresa

Coasin 10 años BOLIVIA S.R.L.

LA EMPRESA BOLIVIANA AL SERVICIO DE LA ELECTRONICA Y LA COMPUTACION

Av. 6 de Agosto 2300 Tel: 340962-363365 La Paz-Bolivia.

CURSOS PREUNIVERSITARIOS

CON PROFESORES DE LA UMSA

MAT - FIS - QMC - BIO

NUEVO CURSO MARTES 20

Av. Mcal. Santa Cruz 1295 Esq.Colón

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
CURSOS PARA POSTGRADUADOS EN EL CENTRO DE FORMACION DEL BANCO DE ESPAÑA

RR.PP./280/83

Se hace saber a la comunidad universitaria que existen becas para las siguientes especialidades:

CONTABILIDAD SUPERIOR Y AUDITORIA
ECONOMIA CUANTITATIVA
DERECHO MERCANTIL

Las mismas ofrece el Centro de Formación del Banco de España, a todos aquellos profesionales que posean un expediente académico brillante o digno de ser tomado en consideración por otras circunstancias.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes adjuntando expedientes y Títulos Académico en la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras (Decanato), ubicado en el 4º piso del Edificio Central, hasta el día martes 27 de Septiembre del año en curso, impostergablemente.

La Paz, 13 de Septiembre de 1983
"1983-AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SIMON BOLIVAR"

(Fdo. y Sello):
Original Firmado por el señor DECANO
Lic. Eduardo Nava Morales Eguia
DECANO

V°B° Lic. Mónica Soriano
JEFE DPTO: PNL. DOCENTE

V°B° Dr. Felipe Cordero Murillo
SECRETARIO GENERAL

(Sello): Universidad Mayor de San Andrés-Facultad de Ciencias Económicas y Financieras-DECANATO-La Paz-Bolivia.

FONDO NACIONAL DE EXPLORACION MINERA

SERVICIO DE REFRIGERIO

Se invita a las personas interesadas en la atención del SERVICIO DE REFRIGERIO presentar sus ofertas, previo retiro de los términos de referencia, en nuestras oficinas de la Av. 6 de Agosto Nº 2968 (San Jorge). Mayor información: División Administrativa, Teléfonos 355258 - 361228.

Relaciones Públicas
FONEM

La Paz, septiembre 16 de 1983.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES

RR.PP. 281/83

CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA Y/O SUFICIENCIA Y OPOSICION:

La Facultad de Ciencias Puras y Naturales, de la Universidad Mayor de San Andrés, convoca a Concurso de Méritos y Examen de Competencia, bajo las siguientes condiciones:

DEPARTAMENTO DE FISICA

UN PROFESOR A TIEMPO COMPLETO
Area de Rayos Cósmicos

Los postulantes deberán presentar con carácter obligatorio los siguientes documentos:

a) Título Académico de Licenciado en Física o Electrónica
b) Curriculum Vitae (adjunto expediente)
c) Plan de trabajo en el area de docencia

Los expedientes juntamente con la solicitud serán presentados en la Secretaría de la Facultad hasta el día Viernes 23 de Septiembre de 1983 a horas 18.oo.

El sorteo de tema se efectuará el día Lunes 26 de Septiembre/83, en la oficina del Depto. de Física (Cotoa Cota) a horas 10,oo a.m.

La Paz, Septiembre de 1983

Lic. Carlos Santelices Gómez
DECANO

V°B° Dr. Felipe Cordero Murillo
SECRETARIO GENERAL

SELLO: UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES DECANATO F.C.P.N. Facultad de Ciencias Puras y Naturales. -La Paz, Bolivia-

COOPERATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS SANTA CRUZ LTDA. "SAGUAPAC"
SANTA CRUZ , BOLIVIA
GERENCIA DE OPERACION Y MANTENIMIENTO

Adquisición de bombas para el sistema de distribución de agua potable de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.

CONVOCATORIA NR. 04/83
PRIMER LLAMAMIENTO

Se invita a las empresas proveedoras especializadas, nacionales y extranjeras a presentar propuestas para la provisión de 7 bombas tipo turbina vertical de profundidad para el suministro de agua, puestas en almacenes de SAGUAPAC de esta ciudad.

La financiación de estas bombas se hará con fondos propios de la cooperativa.

El detalle de material licitado, así como las condiciones administrativas, especificaciones técnicas, requisitos legales y demás datos se encuentran a disposición de los interesados en la sección tesorería de SAGUAPAC, Av. Tomás de Lezon, mz.6, tanque elevado, previo pago de $b. 10.000.- (diez mil 00/100 pesos bolivianos).

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado en la oficina de la Gerencia de SAGUAPAC, en la dirección anteriormente citada, hasta horas 17 p.m. del día miércoles 5 de octubre del año en curso.

Santa Cruz, 14 de septiembre de 1983.

PRIMERO DE MAYO S.A.
Cía. de Seguros Generales y vida

Atendemos todos los ramos del seguro sobre bienes y personas:

GENERALES

Automotores
Transportes
Cauciones
Fidelidad de Empleados
Cumplimiento de contrato de obra
Buena ejecución de obra
Buena inversión del anticipo
Seguro de Aviones
Incendio y Aliados
a) Accidentes personales
b) Accidentes a pasajeros
c) Misceláneos

DE VIDA

— Ordinario de vida con pago de primas vitalicias.
— Vida entera a pagos limitados a 10, 15 y 20 años.
— Temporales a 5, 10, 15 y 20 años.
— Vida y Capital a 10 años (Con sorteo mensual)
— Vida en Grupo.

Nuestra Compañía tiene la satisfacción de comunicar a su distinguida clientela: Industria, Banca, Comercio, Autotransporte y al público en general, una nueva estructura organizativa implantada como efecto de su crecimiento y progreso empresarial.

COMO CONSECUENCIA INVITAMOS A AGENTES DE SEGURO, CON Y SIN EXPERIENCIA PERO CON AMPLIA CULTURA, A COLABORAR Y PARTICIPAR DE NUESTRO PROGRESO. FAVOR PRESENTARSE EN NUESTRAS OFICINAS, DE CALLE POTOSI ESQ. LOAYZA (Mezzanine del Edif. Naira) Of. 5.

EN COCHABAMBA, CALLE CALAMA 3999
EN ORURO, AV. 6 DE OCTUBRE EDIF. CLUB ORURO OF. 3.

No garantizamos una Póliza de Seguro con el pago de una prima barata, pero si garantizamos nuestro experimentado y eficiente servicio.

El seguro es una protección, nosotros lo respaldamos.

DPTO. DE RELACIONES PUBLICAS

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA
CARRERA DE PSICOLOGIA

CONFERENCIAS:
Cambio personal y cambio social según El Análisis transaccional y la Gestalt.

DISERTANTES:
Lic. Charles Mc Farren.
Sociología - U.M.S.S. (Bolivia).
Maestría educación- Columbia U. (EE.UU).
Maestría Psicología clínica.- Minnessota U. (EE.UU).

EXPERIENCIA:
-Psicoterapia - Transaccional
-Gestáltica
-Pereja.
-Familia.
Instituto de Psicoterapia integrada (N. York).
Asociación Internacional de Análisis Transaccional.
Asociación de Americana de Orientación Psicológica.

DIAS:
Lunes 19: Cambio en la persona.
Martes 20: Cambio social (trabajo de grupo).

HORAS: 19.00 p.m.

PARTICIPANTES:
Profesionales y estudiantes de Ciencias del Comportamiento, Ciencias Sociales, Ciencias de la Educación, Ciencias de la Salud, y todas aquellas personas interesadas en el problema humano, su crisis y su transformación.

LOCAL: Universidad Católica Boliviana Aula 17.

INSCRIPCION:
Carrera de Psicología - GRATUITA- plazas limitadas.

INFORMES:
Carrera de Psicología Teléfono 783283.
DIRECCION: Universidad Católica Boliviana.
Esq. Calle 2 Av. 14 de Septiembre 4807 Obrajes.

La Paz, septiembre 16 de 1983

(Sello)- Universidad Católica Boliviana - Departamento de Psicología- La Paz- Bolivia.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

RR.PP. 278/83

Resolución Facultativa Nº. 033/83.
A 9 de septiembre de 1983

VISTOS Y CONSIDERANDO:
Que en reunión de Consejo Facultativo del día viernes 9 de septiembre de 1983, la Convocatoria de Elecciones Facultativas , convocadas por el Honorable Consejo Universitario y de acuerdo al ejercicio de la Autoridad Universitaria, reconocida por el artículo Nº. 185 de la Ley del Estado.

POR TANTO:
El Consejo Facultativo de Ciencias Sociales.

RESUELVE:
Art. 1.- Convocar a elecciones para Decano , Director de Carrera y Jefe de Talleres de Sociología, Director de Carrera y Jefe de Proyectos de Trabajo Social, el día 30 de septiembre del año en curso.

Art. 2º. El Consejo Facultativo en uso de sus atribuciones y amparado en el Reglamento de Elecciones Facultativas (Capítulo 5, Art. 20), conformó el Comité Electoral, el mismo que está constituido de la siguiente manera:

DELEGADOS DOCENTES
Lic. Dory Mendoza T.
Lic. Danilo Paz B.
Dr. Eduardo Arze Q.

DELEGADOS ESTUDIANTILES
Univ. Silvia Quezada
Univ. Bruno Rojas
Univ. Grover Loredo.

PRESIDENTE
Lic. Miriam Gamboa V. - DECANO FACULTAD CIENCIAS SOCIALES

Regístrese, comuníquese y archívese

Lic. Miriam Gamboa V.
DECANO

Dr. Felipe Cordero Murillo
SECRETARIO GENERAL
Universidad Mayor de San Andrés

La Paz y Cochabamba disputan la primacía en nacional de hipismo

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA).- Una intensa lucha sostienen las representaciones de Los Sargentos de La Paz y de Cochabamba en las competencias hípicas que se efectuan en esta capital.

Los hermanos Bedoya triunfaron en las pruebas de mayores determinando que el campeonato alcance notoriedad.

RESULTADOS.

PRUEBAS MAYORES "A".

1.- Daniel Bedoya del Chis de La Paz. 2.- Alfredo Pol de Adec-Cochabamba.

Prueba mayores caza "B"; 1.- Gonzalo Bedoya del Club Hipico Los Sargentos en Kantuta - 24 puntos.; 2.- Gonzalo Bedoya de "Los Sargentos" en bienvenida 22 puntos.- 3.- Tte. Jesús Guzmán del Reg. Ingavi en "Ankohuma" 21 puntos.

PRUEBA MAYORES CAZA NACIONAL.

1.- Alfredo Pol del Cedec en el "Temido" 10 puntos. 2.- Alejandro Quiroga del Adec en "alacrán" 8 puntos. 3.- Sbtte. Alberto Cárdenas de Adec en "espartaco" 7 puntos.

JUVENILES.

Giavani Tomsic de Adec montando en "Marayu". 2.- Walter Rocha de Adec en "tabernero". 3.- José Artieda en susodicho del C.H. Santa Cruz.

CAZA - JUVENILES.

1.- Ernando Janssen del Chis. en "arrogante". 2.- Roberto Besse de Adec en "fulano". 3.- Carlos Aramburu del C.H. "Santa Cruz".

INFANTILES.

CAZA NACIONAL.- 1.- Guillermo Vélez de Adec. 2.- Antonio Olea del C.H. Santa Cruz.

CAZA "CAMPEONATO" INFANTILES.- 1.- Jurgen Claric de Adec, montando en "oscar". 2.- Ricardo Mariaca del C.H. Santa Cruz en "uruca". 3.- Ramiro Bedoya de Los Sargentos en "marquez". 4.- Norman Smith en total del C.H. Santa Cruz

POSICIONES.

En mayores son punteros los hermanos Daniel y Gonzalo Bedoya. Fernando Jordán en Juveniles y Jurgen Claric en infantiles.

JORNADA SABATINA.

INFANTILES NACIONALES.

1.- Antonio Olea de Santa Cruz. 2.- Guillermo Vélez de Adec.

JUVENIL NACIONAL

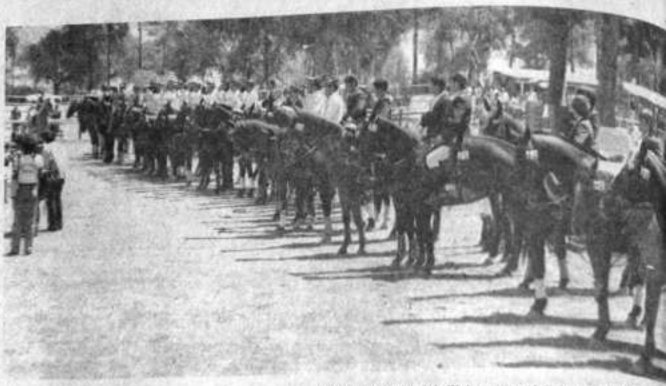
1.- Walter Rocha en "tabernero" Adec.. 2.- Jorge Artieda en "susodicha" Santa Cruz.

MAYORES.

1.- Alfredo Pol "el Temido Adec. 2.- Cap. Alejandro Quiroga "alacrán" Adec. 3.- Alejandro Quiroga en "indiecita" Adec.

POR CAMPEONATO NAL. INFANTIL.

1.- Rodrigo Bedoya "Sargentos". 2.- Nin Smith "Santa Cruz". 3.- Jurgen Claric "Adec". 4.- Ricardo Mercado "Santa Cruz". 5.- Rodrigo Bedoya "Sargentos".



INAUGURACION.- Instantes de la inauguración del Torneo Nacional de Hipismo que se inició ayer. (FOTO PRESENCIA COCHABAMBA).

Peruano Romero volverá a pelear con el norteamericano Mancini

LIMA, 17 (AP).- El peruano Orlando Romero retornó hoy de Nueva York y anunció que en enero volverá a pelear por la corona mundial de los ligeros con el norteamericano Ray "Boom Boom" Mancini, quien el jueves lo noqueó en el Madison Square Garden en el noveno asalto.

Romero dijo que "para ganar un titulo mundial se necesita buen estado fisico . Descansaré 45 dias y después me prepararé a conciencia... haré algunas peleas para estar en forma para el nuevo combate con Mancini, a quien noté cansado y que se ahogaba... en enero seré el campeón del mundo".

Indicó que "el jueves perdi por falta de experiencia internacional y porque en el noveno asalto, en un momento de entusiasmo por mi actuación hasta esa vuelta, bajé la mano derecha y descuidé la guardia".

Romero, que en el aeropuerto "Jorge Chavez" de esta capital, fue recibido por decenas de entusiastas aficionados que lo felicitaban como si hubiese conquistado la corona mundial, dijo que "al caer a la lona me di un golpe en la cabeza y sólo eso impidió que me recuperara rápidamente... pero escuché claramente la cuenta".

Dijo que "en el Madison me senti como en Trujillo (su ciudad natal), porque miles de compatriotas, a quienes agradezco, con su aliento me daban seguridad".

"Estoy contento... tengo confianza porque después de la pelea el entrenador de Mancini, Dave Wolf, me felicitó y me dijo con franqueza tú eres el futuro campeón del mundo", añadió.

Romero dijo que los detalles de su próximo combate con Mancini serán fijados por sus respectivos representantes.

Brasil: Sin la grandeza de antes

ASUNCION, 17 SEP (EFE).- Brasil, rival de Paraguay en las semifinales de la Copa América, sólo mantiene su disciplina táctica como resto de la pasada opulencia que le valió tantos titulos en los campos del mundo, aunque puede ser un gran adversario para cualquiera.

Esta es la opinión del director técnico de la selección paraguaya, Ramón Rodriguez, quien presenció el partido en el que Brasil se clasificó para la segunda vuelta de la copa al empatar 0-0 con Argentina, en Rio de Janeiro.

Brasil, según las observaciones del seleccionador paraguayo, practica un buen fútbol "pero dista de ser el gran equipo de los años anteriores".

Aún asi, el rival paraguayo de las semifinales "ofrece cosas técnicamente interesantes" y "sigue demostrando que es un equipo con una buena disciplina táctica", de acuerdo a la visión que del mismo tiene Rodriguez.

La Clasificación brasileña no sorprendió al mundo futbolistico paraguayo, en el que hay opiniones divergentes en cuanto a las posibilidades que tiene el combinado asunceño para sortear las semifinales de la copa.

Paraguay se enfrentó a Brasil en un tramo decisivo del torneo sudamericano de selecciones de 1979, el último disputado, ocasión en la que le eliminó yendo a conquistar la Copa América.

La eliminación brasileña del 79 se produjo en el estadio Maracaná de Río de Janeiro, el mismo escenario en el que en [...] perdió la final de la Copa del Mundo frente a Uruguay.

Estas derrotas en [...] propia casa forman [...] el técnico de la selección paraguaya llamó [...] antecedentes negativos del fútbol brasileño.

Sin embargo, el seleccionador guaraní pre[...] expresarse con ca[...] cuando fue requerido respecto al futuro de [...] partidos Paraguay-Brasil señalando que "[...] puede predecir qué [...] ocurrir en el futuro".

"AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL LIBERTADOR SIMON BOLIVAR"

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

LICITACION PUBLICA

Se invita a las personas interesadas en la atención del servicio de refrigerio al personal del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, presentar sus solicitudes hasta el dia viernes 23 del presente mes, en la Dirección General Administrativa del Ministerio (tercer piso) donde podrán recabar el respectivo Pliego de especificaciones y mayores informaciones.

La Paz, septiembre de 1983

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO S.A.
LICITACION PUBLICA Nº 7/83

Industrias Agricolas de Bermejo S.A. comunica a las firmas comerciales e industriales que adquirieron pliegos de especificaciones técnicas para participar en la licitación pública Nr. 7/83 para la provisión de:

"UN EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO CENTRAL PARA SU EDIFICIO ADMINISTRATIVO UBICADO EN BERMEJO"

A solicitud de varias de las firmas participantes la presentación de las propuestas ha sido postergada hasta el dia 14 de octubre de 1.983 a Hs. 15 en las oficinas de IABSA Tarija, Avenida Domingo Paz Nr.00132, acto seguido se procederá a la apertura y en su caso a la calificación y adjudicación previo cumplimiento de los requisitos exigidos por ley.

Bermejo, septiembre 15 de 1.983

La Gerencia

ELECTRICISTA

SE NECESITA ELECTRICISTA CON EXPERIENCIA EN TABLEROS DE CONTROL Y MOTORES ELECTRICOS.

INTERESADOS PRESENTARSE EN CALLE CARLOS BRAVO ESQUINA TIAHUANACU, OFICINA DE PERSONAL, DIA LUNES 19 DE HORAS 15 A 17, CON CERTIFICADOS.

INSTITUTO SUPERIOR AMERINDIA

* CONTABILIDAD GENERAL
* ADMINISTRACION DE EMPRESAS
* SECRETARIADO EJECUTIVO BILINGUE
* AUXILIAR DE CONTABILIDAD
* SECRETARIADO EJECUTIVO

INSCRIPCIONES ABIERTAS

LAS CLASES SE INICIAN EL MIERCOLES 5 DE OCTUBRE

INFORMES Y MATRICULAS: Plaza del Estudiante - Landaeta 22[...]
Teléfono 372521 - Casilla 20096

YPFB

INVITACION PUBLICA
Proyecto de emergencia adecuación OCC
Provisión de pintura
BASE ASFALTICA

Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos convoca a firmas legalmente constituidas a presentar sus propuestas para la provisión de 1.200 galones de pintura planteada base asfáltica, con destino al proyecto de emergencia adecuación OCC. Los interesados pueden recoger los pliegos de especificaciones administrativos y técnicos, a partir del dia lunes 19 de septiembre-83, asi como recabar mayores informes de la Asesoria Legal de la Gerencia Industrial, Edificio Y.P.F.B., Av. Salamanca NR 722 (primer piso).

Las propuestas se recibirán hasta horas 15:00 del dia 26 de septiembre de 1983.

Relaciones Públicas
Cochabamba, septiembre de 1983

Administrador de Empresas

SE REQUIERE PROFESIONAL CON EXPERIENCIA PARA TRABAJAR EN EMPRESA AGROINDUSTRIAL LEGALIZADA EN VILLA MONTES, TARIJA. LAS SOLICITUDES INCLUYENDO CURRICULUM VITAE DEBEN ENVIARSE A CASILLA DE CORREO 5618 LA PAZ.

La Paz, 16 de septiembre 1983

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Cordepaz, precisa los servicios de un Técnico en máquinas de escribir I.B.M. y OLIMPIA, para realizar trabajos de mantenimiento y reparación de un número aproximado de 65 máquinas.

Las personas interesadas deben recabar mayores informes en la calle Pinilla Nº. 2596, esquina Av. Arce, en Jefatura Administrativa.

Relaciones Públicas

La Paz, 16 de septiembre de 1983

SOCIEDAD BOLIVIANA DE CIRUGIA BUCOMAXILOFACIAL
TERCERA REUNION INTERNACIONAL Y SEPTIMA NACIONAL

Sede: Instituto Boliviano - Japonés de Gastroenterologia y auditorio del Hotel Titikaka (Lago Titicaca).

Fechas: 29 de septiembre al 2 de octubre de 1983.

TEMARIO:
Cirugia en el niño.
Cirugia en el adolescente.
Cirugia en el adulto y anciano.
Exodoncia en el paciente con enfermedad general.
Articulación tempormandibular.

PARTICIPANTES:
Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Bolivia.
Resolución ministerial para declaratoria en comisión.
Referencias: Tel. 321600- 321565-324082-352892
Casilla 6735 La Paz.

CENTRO DE EXPRESION ORAL (R.M. 392)
PRIMERA ESCUELA DE ORATORIA EN BOLIVIA

Nuevos horarios para el curso:
"ARTE DE HABLAR EN PUBLICO" - Incluye:
- DICCION E IMPOSTACION DE LA VOZ
- TECNICAS DE IMPROVISACION
- DIFERENTES FORMAS DE LENGUAJE
- EXPRESION CORPORAL SOBRIA
- DISCURSOS PARA TODAS LAS OCASIONES
- PERDIDA DE LA TIMIDEZ Y DINAMICA GRUPAL
- TECNICAS PARA EXAMENES DE GRADO

Una organización al servicio del arte y la cultura dirigida por: GRACIELA VILLAFUERTE DE CARVAJAL especializada en VOZ Y DICCION. Edif. Las Palmas Av. 20 de Octubre 2005 (a una cuadra de la Universidad). Mezzanine 102 de horas 15 a 19. Tel. 340972 y por las mañanas 785742.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
RR.PP. 277/83

CONVOCATORIA A ELECCIONES PARA AUTORIDADES DE LA FACULTAD

El Consejo Facultativo de Ciencias Sociales, en cumplimiento de las disposiciones del Honorable Consejo Universitario, convoca a elecciones de Decano, Director de Carrera y Jefe de Talleres de Sociologia, Director de Carrera y Jefe de Proyectos de Trabajo Social, a realizarse el dia viernes 30 de septiembre del año en curso, de acuerdo a reglas que elaborará el Comité Electoral.

La Paz, 13 de septiembre de 1983

Lic. Miriam Gamboa V.
DECANO

A LA COLECTIVIDAD PERUANA

El Consulado General del Perú en La Paz cita a los ciudadanos peruanos residentes o turistas en la República de Bolivia para que se apersonen a sus oficinas, Avda. Mariscal Santa Cruz 1285, primer piso, Edificio Seguros Bolivar, Teléfono 35-2031, entre el lunes 19 y sábado 24 de septiembre, de 09.00 a 18.00 horas (horario continuo) a fin de realizar el censo destinado a actualizar los registros de nacionales residentes en el extranjero.

Deberán portar sus Pasaportes y otros documentos peruanos de identificación.

La Paz, septiembre de 1983

COOPERATIVA EDUCATIVA LORETO COLLEGE

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA

Se convoca a concurso de méritos y examen de competencia para optar el cargo de Director(a) Académico(a) del Establecimiento.

REQUISITOS BASICOS INDISPENSABLES:

a) Titulo Profesional en Provisión Nacional-Ciclo Medio.
b) Experiencia minima 12 años en el campo docente.
c) Otros certificados complementarios.

Los documentos o Curriculum Vitae, serán calificados de acuerdo a las disposiciones educativas en vigencia, debiendo ser presentados hasta horas 12 del dia lunes 26 de septiembre impostergablemente en el Departamento Administrativo del establecimiento. Av. Montenegro esq. Cordero (San Miguel).

EL DIRECTORIO

La Paz, septiembre de 1983

SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS
CAMBIA DE DIRECCION

LA SUPERINTENDENCIA NACIONAL DE SEGUROS Y REASEGUROS COMUNICA A LA OPINION PUBLICA EN GENERAL, Y EN ESPECIAL A LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS, QUE LAS OFICINAS DE ESTA SUPERINTENDENCIA HAN SIDO TRASLADADAS AL EDIFICIO "BATALLON COLORADOS" EN LA CALLE DEL MISMO NOMBRE, TERCER PISO.

MIENTRAS DURE EL TRASLADO DE TELEFONOS SE LES SOLICITA VISITAR NUESTRAS OFICINAS MENCIONADAS.

RELACIONES PUBLICAS

La Paz, septiembre de 1983

José Roberto Arze
Superintendente Nacional de Seguros y Reaseguros

Empresa necesita alquilar

Oficinas de aproximadamente 150m2, de construcción adecuada.

Llamar sábado y domingo

Al Teléfono 323852

Varias pruebas ciclísticas se correrán hoy en Alto Irpavi

...asociación departamental de ciclismo, de... hoy varias pruebas ...especialidad de ...en el velódromo de ...Irpavi con intervención ...de todas las ...

...las 8 horas los ciclistas ...categoría "B" mayores, ...una distancia de ...en la fase de ...A las 9.15 horas ...infantiles par... en el primer "hit". ...Posteriormente, los de... de la categoría ..."A" recorrerán una distancia de 4.000 metros en la modalidad de persecusión individual, fase de clasificación.

A las 10.15 los juveniles intervendrán en la prueba de 3.000 metros persecusión individual, fase final. Luego, los niños de 5 a 12 años actuarán en pruebas especiales en todo tipo de bicicletas.

En la segunda parte, los ciclistas de segunda categoría correrán el primer hit sobre 200 metros. A las 11.15 mayores "A", 4.000 metros persecusión individual, cuartos de final. Finalmente, a las 11.45, los pedalistas de las divisiones juveniles y mayores darán 70 vueltas al velódromo con un total de 14 embalajes. Esta prueba será puntuable.

INTERCOLEGIAL

Por otra parte los dirigentes de la Asociación Departamental de Ciclismo han reiterado que la competencia intercolegial se efectuará del 1° al 2 de octubre próximo en el velódromo de Alto Irpavi con los auspicios de la Secretaría General de Deportes y Juventudes.

RECORD NACIONAL.- La atleta paceña Mary Cruz Sanjinés batió ayer un récord nacional en 5.000 metros planos, final damas, con un tiempo de 20.27.4, en la primera fecha del certamen nacional de atletismo que se realiza en el estadio "Hernando Siles".

Chaco Petrolero fundamenta su posible retiro de AVLP

El club Chaco Petrolero mediante la presente nota fundamenta su posible retiro de la Asociación Departamental de Volibol en protesta por el fallo del Tribunal de Penas de la Asociación en contra de su entrenador Hugo Hidalgo P. El texto es el siguiente:

La Paz, septiembre 12 de 1983.

C.CH. P. 111/83.

Al señor
Prof. Lucio Berdeja.
PRESIDENTE ASOCIACION DE VOLIBOL DEPARTAMENTAL.
Presente.-

Señor Presidente:

Con mucha preocupación hemos venido observando el curso que ha seguido la apelación, al castigo impuesto a nuestros entrenadores señores Hugo Hidalgo y Franz Tamayo, habiendo transcurrido cerca de dos meses, sin que hasta la fecha se conozca alguna determinación.

Vemos con extrañeza que las leyes, reglamentos, disposiciones solamente son aplicables a algunos, clubes de la ADVLP para nosotros estas parecen no existir permitiendo favorecer intereses creados ante la posibilidad de quienes dirigen la asociación local de volibol.

Como ejemplo citaremos algunas faltas observadas.

–La incompatibilidad de funciones y más que todo el acaparamiento de funciones que efectúa el señor Leopoldo Arriaza.

–En el partido del domingo 4 del presente mes, jugado en el Coliseo Cerrado entre los representativos del Cid La Paz y Naviana, categoría menores, el indicado señor se le permitió dirigir a su equipo con zapatos de calle (autorizado por el señor arbitro H. Berrios), cosa prohibida para entrenadores de otros equipos de acuerdo al Art. 54 de la Convocatoria.

–En el mismo partido se permitió la actuación del jugador N°. 9 del club Cid La Paz, quien tenía vivos azules en su polera blanca y que no concuasaba con el resto de sus compañeros del equipo; anteriormente a otro Club se lo descalificó por el mismo problema del uniforme (vivos en los shorts).

–La inconsulta suspensión de los programas de campeonatos sin justificativo alguno.

Este tipo de irregularidades nos hace pensar que no existe la imparcialidad con que debe conducirse la ADVLP tanto a nivel directivo y competitivo, razón por lo que nuestro Directorio ha resuelto, que en caso de no se[r] solucionado a la brevedad posible el injusto castig[o] impuesto a nuestros Direc[tores] Técnicos nos veremos en la obligación de tener qu[e] retirar nuestros equipos femeninos del campeonat[o] oficial. No sin antes hace[r] conocer a la opinión públic[a] las razones de este abandono.

Con este motivo, saludamos a usted atentamente.

"Club Chaco Petrolero".
Ing. Jorge Téllez.
SECRETARIO GENERAL

Ing. Miguel Ibarra O.
PRESIDENTE

Puertorriqueño Escalera anuncia retiro del boxeo

...JUAN, 17 (AP).- El ...rriqueño Alfredo Es... ex campeón mundial ...del Consejo Mundial de ...(CMB), anunció hoy su ...de este deporte aducien... problemas de visión.

...Escalera hizo su último ...en el peso welter ...el pasado jueves en el ...Madison Square Garden" de ...York perdiendo por ...ante el norteamericano ...Brown.

...Médicos que han atendido ...Escalera, que peleó úl... en el peso welter ...le han certificado que ...una catarata en el ojo ...así como problemas ...en el ojo derecho.

...Escalera, de 31 años, ...el campeonato mundial ...al nicaragüense Alexis ...en junio de 1978 y admitió que tiene una lesión en el brazo izquierdo.

"He decidido retirarme del boxeo", dijo Escalera, quién declinó decir si sus lesiones son producto de su carrera boxística. "No voy a defender tampoco el título continental".

Escalera fue campeón Ligero Junior del Consejo Mundial de Boxeo. El presidente de ese organismo Jose Sulaiman dijo que fue "un campeón que enorgulleció al consejo".

Falleció jugador uruguayo

...MONTEVIDEO, 17 (AP).- ...futbolista del club ...y la selección uru... Marcelino Pérez fa... ayer de cancer a los 76 ...

...Pérez, argentino de ...pero radicado ...pequeño en Uruguay, ...campeón sudamericano ...selección de este país en ...de 1935 en Lima y ...también a Vasco da ...Rio de Janeiro.

...Luego de abandonar la ...activa del futbol ...varios equipos locales, ...1947 ejerció como pe... deportivo, actividad ...que se desempeñó hasta ...pasado como redactor ..."El País", también fue ...cronista radial y del ...diario "El Diario".

Peñarol y River en final de un torneo de fútbol

...MONTEVIDEO, 17 (AP)– ...y River Plate se ...hoy para la rueda ...del torneo de fútbol ..."deportiva" al de... a Miramar y Cerro, ...respectivamente.

...Peñarol venció por 2-1 a ...mientras que River ...1-1 a Cerro.

...mañana jugarán por otro ...en la rueda final los ...de Danubio y Su...

...Este torneo se disputa en ...del campeonato ...el cual fue suspen... para permitir la par... del seleccionado ...en la Copa América.

VICTORIA IMPORTANTE.- El plantel de Always Ready venció ayer por 4 a 1 al Club Figaro Constructor al comenzar la segunda rueda del certamen paceño de fútbol en el estadio "Hernando Siles". Hoy se jugarán dos partidos, por la división primera "A", en la cancha del Club Mariscal Braun.

Maestranza empató ayer con Magallanes 2 a 2

Unión Maestranza consolidó su condición de líder del certamen de la Asociación de Fútbol de La paz al empatar ayer a dos goles por lado con Magallanes al cumplirse la primera fecha de la segunda rueda del campeonato correspondiente a primera "A".

Los goles para el equipo de la vecina provincia fueron marcados por Roberto Zeballos a los 35 minutos del primer tiempo y Lucio Antezana a los 38 de la etapa complementaria.

Para Magallanes anotaron Marco Antonio Fernández a los 30 minutos y Jaime Soria Galvarro a los 33 minutos de la fase complementaria. El encuentro fue arbitrado por Alberto Lizme.

Con el empate logrado ayer Maestranza totalizó 13 puntos con 7 partidos. El cotejo fue de acciones regulares; Magallanes fue un digno rival del líder del torneo paceño de fútbol.

VICTORIA DE ALWAYS READY

En el partido de fondo venció el equipo de Always Ready a Figaro Constructor por 4 goles a 1 en contejo de acciones interesantes. Los "millonarios" fueron superiores en todo momento.

Los goles fueron conquistados, para el plantel "albirrojo", por Eduardo Dante Medina a los 13 del primer tiempo y 6 de la segunda etapa por intermedio de tiros penales.

Sacarias Bautista anotó otro tanto a los 23 minutos del primer periodo y René Irusta estructuró el 4 a 1 definitivo sobre los 43 minutos de la fase final. El gol del honor, para el equipo de Figaro, fue registrado por Edgar Luna a los 21 minutos del primer tiempo.

JORNADA DOMINICAL

Hoy se disputarán dos partidos por la primera "A" en la cancha del Club Mariscal Braun. A las 13.50 horas, serán antagonistas las representaciones de Litoral y Mariscal Braun.

El partido de fondo será animado por 31 de Octubre y Estudiantes del Ayacucho desde las 15.50 horas. Se programaron partidos dominicales, de la división superior del fútbol paceño, con la finalidad de concluir la disputa del certamen en el menor tiempo posible.

Próximo martes se elegirá a la reina del deporte estudiantil

El 20 de este mes se realizará la elección de la reina del deporte estudiantil en el coliseo cerrado de la calle México desde las 14 horas con auspicios de la Supervisión Nacional de Educación Física y la Asociación Departamental del Deporte Estudiantil de Formación.

El certamen de belleza se efectuará con motivo de celebrarse el Día del Estudiante. La convocatoria para este concurso establece las siguientes bases.

1° Podrán participar todos los establecimientos que intervienen en las competencias. intercolegiales con una representante.

2° Las representantes de los diferentes colegios deberán ser estudiantes del nivel medio y el día de la elección deberán presentarse en traje de calle, deporte y malla.

3° Las inscripciones se recibirán en la Supervisión Nacional de Educación Física 4° piso edificio Lazarte, hasta el día 19 de los corrientes a horas 17.00.

4° El jurado calificador estará conformado por autoridades educativas y deportivas.

5° La señorita que resulte ganadora, será proclamada a la finalización del acto.

JUVENTUDES

Por otra parte se informó que la Dirección Nacional de Juventudes, dependiente de la Secretaría General de Deportes y Juventudes, prepara un extenso programa que se cumplirá a partir del martes próximo en las instalaciones de esta entidad, calle Ayacucho, esquina Comercio. Habrá verbenas populares presentaciones artísticas, juegos bufos, presentación de periódicos murales y recitales de poesía.

La información fue proporcionada por Rubén Saavedra, Director Nacional de Juventudes, interino, a tiempo de manifestar que en todos los actos participarán estudiantes de escuelas y colegios de La Paz.

Brasil jugará 13 de octubre con Paraguay

RIO DE JANEIRO, 17 (EFE)– El primer partido del Brasil con Paraguay por las semifinales de la Copa América, será realizado en Asunción el próximo 13 de octubre y el segundo el 20 del mismo mes en Brasil.

Así lo confirmó hoy Giulite Coutinho presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), quien habló directamente con la Liga Paraguaya de Fútbol.

Las fechas, no obstantes, deberán ser homologadas por la Confederación Sudamericana de Fútbol, que ya fue notificada de las propuestas de Brasil y de Paraguay.

Natación:

Nancy Eguía batió un récord nacional

Nancy Eguia batió ayer un record nacional en la especialidad de 200 metros estilo espalda con un tiempo de 2 minutos 43 segundos y 6 décimas, al cumplirse en la piscina de Obrajes las pruebas clasificatorias del certamen paceño de natación que culminará hoy.

El anterior record también pertenecía a la nadadora Eguia con un tiempo de 2 minutos 46 segundos y 8 décimas. En 1.500 metros libre varones, primera fuerza, Sergio Mostaje cumpliendo una tarea destacada alcanzó el primer lugar registrando 22 minutos 52 segundos.

En la prueba de 200 metros combinado varones, primera fuerza, el ganador fue José Luis Valeriano que hizo un tiempo de 2 minutos 44 segundos y 2 décimas. En 25 metros estilo mariposa, menores varones, se impuso Alvaro de Alarcón con un tiempo de 20 segundos y 6 décimas.

En 100 metros espalda varones, primera fuerza, el triunfo correspondió a José Criales con un tiempo de 2 minutos 49 segundos y 2 décimas. Numerosos aficionados presenciaron las pruebas.

ELECCION DE REINA

Hoy se elegirá a la reina de la natación paceña. Según la información proporcionada por René Eyzaguirre se presentarán las reinas del Club The Strongest, Club Tenis La Paz, San Calixto, San Ignacio y Gimnasia y Esgrima.

Las simpáticas damitas se presentarán en traje de malla. También se desarrollarán hoy en la mañana las pruebas finales del certamen paceño de natación.

PRIMER PUESTO.- Marcelo Rejas de La Pa[z] logró ayer el primer lugar en la pueba de 1.000 metr[os] planos, final varones, empleando un tiempo de 10.7 en [el] torneo nacional de atletismo que se efectúa en el estad[io] miraflorino. El campeonato nacional concluirá hoy en [la] mañana.

Betis ganó al Málaga 2 a [0]

SEVILLA (ESPAÑA), 17 SEP (EFE).- El Betis venció [al] Málaga por 2-0 (1-0), en partido de primera división, disputa[do] en el estadio Benito Villamarin, ante unos 40.000 espectador[es] y correspondiente a la segunda jornada de la liga.

Ambos goles fueron obra del delantero Rincón, el prime[ro] en el minuto 41 de tiro a la media vuelta y el segundo en el 67 [al] marcar por bajo, tras pase de Gordillo.

El Betis, que en la primera parte adoptó ciertas táctic[as] defensivas, en ningún momento se vio agobiado por el juego [de] su contrario, aunque el equipo malagueño desaprovechó a l[os] 17 minutos una clara ocasión de marcar cuando Toto, solo an[te] Esnaola, no supo rematar el balón.

LIDER DEL TORNEO DE LA AFLP.- El Club Unión Maestranza de Viacha lideriza las posiciones del certamen de la Asociación de Fútbol de La Paz. Ayer empató con Magallanes a dos goles por lado. Los jugadores del plantel de la vecina provincia cumplen una buena campaña en primera "A".

SOLICITADA

JUZGUE LA OPINION PUBLICA LO QUE HACE LA FABRICA DE GASEOSAS PRODUCTOS ORIENTAL EN CONTRA DE EMBOTELLADORA LA CASCADA LTDA.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

La Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, requiere los servicios de un Sociólogo para realizar estudios en el área de su profesión y participar como docente asistente en el curso de postgrado de planificación regional que bajos los auspicios de CORDECH dictará el CERUR de Israel en la ciudad de Sucre.

REQUISITOS
Título de maestría (master, maitrise) o de doctor en Sociología. Tener experiencia en planificación de desarrollo rural.

TIEMPO
Un mes, a partir del 10 de octubre de 1983

REMUNERACION
Cien mil 00/100 pesos bolivianos ($b. 100.000)

PRESENTACION DOCUMENTOS
Las ofertas deberán presentarse hasta el 22 de septiembre del presente año.

Los interesados deberán presentar en sobre cerrado su curriculum vitae y la documentación pertinente (fotocopia) en las oficinas de CORDECH en Sucre, gerencia de planificación, La Madona Tel. 24622 o en las oficinas de CORDECH, en La Paz edificio Cámara de Comercio, Av. Mcl. Santa Cruz, piso 9, oficina 901.

Mayores informaciones en las mismas oficinas.

Sucre 15 de septiembre de 1983
Lic. Luis Pereira S.
Gerente Planificación
CORDECH

Mod.02
Bubble gummers
Para sus niños con picardía

PRESENCIA *Deportiva*

La Paz, Bolivia, domingo 18 de septiembre de 1983

Mod.08
Bubble gummers
Para sus niños con calidad

Torneo Nacional de Fútbol

Strongest y Petrolero hoy

The Strongest recibirá esta tarde, desde las 16 horas, a Petrolero, de Cochabamba por el certamen de la Liga Profesional de Fútbol en el estadio "Hernando Siles".

El partido motivó la expectativa de los aficionados al fútbol. El equipo "atigrado" concluyó ayer su preparación con juegos recreativos y según los jugadores de ese plantel "los puntos se quedarán en La Paz".

PARTIDO PRELIMINAR

Desde las 13.50 horas se efectuará un festival organizado por el Club de Leones de Seguencoma que posibilitó la presencia del último campeón nacional de fútbol infantil "Enrique Happ" de Cochabamba, que jugará con el equipo juvenil de The Strongest.

También se anuncia la actuación de los canes policias, el grupo gimnástico acrobático de la Academia Nacional de Policias. Parte de la recaudación del festival de mañana, que tendra como atractivo central el partido The Strongest - Petrolero, será destinado a brindar una feliz Navidad a los niños de los barrios marginales.

PARTIDOS EN EL INTERIOR

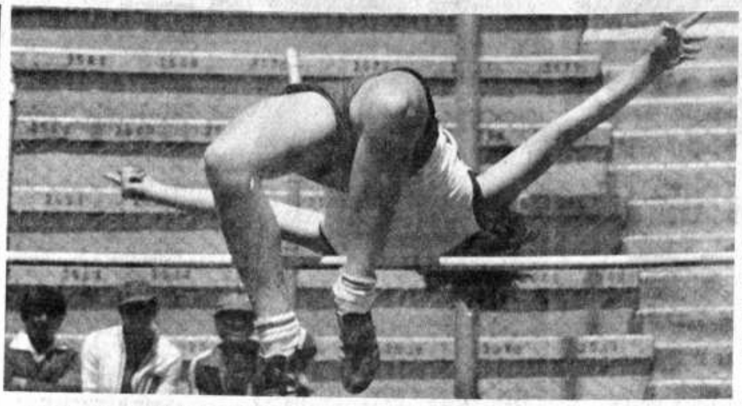
En Cochabamba, en el estadio "Félix Capriles" Aurora será local ante Real Santa Cruz. En Sucre, Independiente Petrolero recibirá a Chaco de La Paz.

En Oruro, San José jugará con Guabirá.

BOLIVAR EN SANTA CRUZ

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA)– –Corresponsal– Oriente Petrolero culminó su preparación para su importante encuentro de mañana por la décima primera fecha del campeonato liguero de fútbol , en el que enfrentará a Bolívar de La Paz.

Anoche el plantel tuvo una cena de camaraderia conjuntamente con el cuerpo técnico y en la oportunidad se pudo observar un gran espiritu entre los integrantes del primer equipo del club.



ESPECTACULAR.- La atleta paceña Ruth Cossio, es vista en pleno salto alto. Una magnifica escena captada por nuestro reporter gráfico, Alberto Torrico. Fue en la fecha inicial del torneo nacional atlético, ayer, en el estadio "Hernando Siles".

Tony Ayala: la triste historia de un boxeador

SAN ANTONIO, TEXAS, 17 (AP).- Tony Ayala (hijo) abandonó esta ciudad hace un año para adiestrarse para una pelea que le podria reportar eventualmente el título mundial de los pesos medianos junior.

Ayer regresó a un tribunal de justicia local, engrillado a otros tres reos, para reconocer que había violado las condiciones de su condena condicional de 10 años, la que le fue impuesta en 1978 por agresión alevosa.

"Me converti en púgil profesional... entró el dinero en mi vida y no supe manejarlo" dijo en determinado momento al juez ayer.

Ayala fue detenido en enero de este año en West Paterson, Nueva Jersey, acusado de un atentado sexual en perjuicio de una maestra de esa localidad. Cuatro meses más tarde fue hallado culpable de ese delito y condenado a 35 años de presidio. No será pasible de ser liberado bajo palabra hasta dentro de por lo menos 15 años.

"Esto ha destrozado mi vida", dijo contrito Ayala ayer. "En el pasado año he madurado. Pido a la corte que considere que he aprendido una lección. Lo siento mucho, muchisimo". muchísimo".

El juez estatal distrital, Mike Machado revocó la libertad condicional de Ayala pero ordenó que los 10 años de sentencia fueran purgados simultáneamente con la condena de 35 años impuesta en el estado de Nueva Jersey.

La agresión alevosa que Ayala cometiera en 1978 fue en perjuicio de una mujer, en el cuarto de baño de un cinematógrafo de San Antonio. Ayala tenía apenas 15 años cuando cometió ese atentado, que también tuvo contornos sexuales.

Empero, ayer, Ayala admitió únicamente haber sido convicto por violación de su libertad condicional, no que hubiera cometido el delito por el cual se le había condenado en 1978, argucia mediante la cual se reserva su derecho de apelar la condena por ataque sexual.

A cambio de la admisión de Ayala, el fiscal distrital se comprometió a no llevar a los estrados judiciales una acusación de robo con fractura que pesa también sobre Ayala desde el año pasado. El juez rehusó un pedido del reo y de su abogado de reducción de sentencia.

"Sr. Ayala, hace varios años estuvo ud. presente en esta sala, haciendo, palabra por palabra, la misma declaración que acaba de hacer ahora", le dijo severamente el juez Machado.

Se establecieron dos records nacionales

Torneo atlético terminará hoy en La Paz

Se establecieron dos récords nacionales, al disputarse ayer la primera fecha del campeonato nacional de atletismo, damas y varones, en el estadio "Hernando Siles" ante pocos aficionados.

Mary Cruz Sanjinés logró el primer récord nacional en la especialidad de 5.000 metros planos con un tiempo de 20.27.4. El segundo récord fue establecido por Patricia Pinto, en lanzamiento de la bala enviando el implemento a una distancia de 12.27 metros. Las dos atletas paceñas cumplieron destacada actuación.

La representación de La Paz es favorita para adjudicarse el título nacional en el certamen nacional, damas y varones, ya que ayer ganó 19 medallas de oro.

INAUGURACION

La competencia nacional fue inaugurada por el Director Nacional de Deportes Jorge España, quien destacó la importancia del torneo, a tiempo de manifestar que "esta clase de competencias tienen la virtud de estrechar los lazos de amistad entre los jóvenes de todo el país". Deseó suerte para el éxito del campeonato e instó a los deportistas a competir con lealtad y respeto mutuo.

También, hicieron uso de la palabra los presidentes de la federación y asociación de atletismo. Mario Paz, dirigente paceño, ponderó el esfuerzo de los dirigentes del interior para posibilitar la presencia de los deportistas en La Paz. Asimismo, dio una cordial bienvenida a las delegaciones asistentes.

Participan en el campeonato las representaciones de Cochabamba, Beni, Tarija, Sucre, Oruro, Potosí y La Paz. El torneo cuenta con la subvención de la Secretaria General de Deportes y Juventudes.

MEDALLERO

La Paz, hasta la fecha, se adjudicó 41 medallas, 19 de oro, 14 de plata y 8 de bronce; Cochabamba logró 31 preseas: 9 de oro, 14 de plata y 8 de bronce; Beni ganó 1 medalla de plata y 4 de bronce: total 5 medallas. El representativo de Oruro logró 2 medallas de bronce; Tarija 1 presea de bronce; Potosí y Chuquisaca no se adjudicaron ninguna medalla.

RESULTADOS

En la prueba de 100 metros planos, final varones, venció Marcelo Rejas de La Paz, con un tiempo de 10.7; en 100 metros, ganó Virginia Ruiz de La Paz, recorriendo la distancia en 12.6; en 1.500 metros el vencedor fue el paceño Marcelo Taborga con 4.14.7; en lanzamiento de jabalina se impuso Alberto Jarano de La Paz con 10.79 metros. En salto con garrocha final varones venció Oswaldo C. de Cochabamba con 3.30 metros. En lanzamiento del disco, final varones, el triunfo para Iván Meruvia de Cochabamba, con registro de 37.70 metros. Johny Pérez ganó la prueba de 5.000 metros planos, final varones representando a Cochabamba, con un tiempo de 16.17.3.

En la noche, en 3.000 metros con obstáculos el primer puesto fue para el paceño Al... Sanjinés, con un tiempo de 10.40.8 . En posta 4x100, venció el equipo cochabambino de damas compuesto por Sáenz, Zeballos, Herb... Avila, con un tiempo de 51.3. En posta de 4x 100, ganó el plantel paceño de varones, empleando 41.9., el equipo estuvo conformado por Aguayo, Reguerin. Kreyemborg y Rejas.

PROGRAMA PARA HOY

Desde las 8.15 de hoy se desarrollará el siguiente programa :

Hrs. 8.15 Llamada general.
9.00 MARCHA ATLETICA final va... 9.10 400 Mts c/vallas final varones, Salto ... pie, final varones, 9.20 10.000 Mts. Planos ... varones, 10.00 3.000 Mts. Planos final damas, Salto Largo, final damas, 10.50 100 Mts c/vallas final damas, 11.05 Posta 4 x 400 Mts. ... varones, 11.15 Posta 4 x 400 Mts. final damas.
11.30 Ceremonia de Clausura.

Uruguay espera golear a Venezuela hoy, en partido por copa "América"

CARACAS, 17 (AP).- Uruguay aspira a ganar por un abultado marcador a la selección venezolana en un encuentro que protagonizarán el domingo, para asegurarse el paso a la ronda semifinal de la Copa "América", según dijeron integrantes de la selección de fútbol de ese país.

En los últimos dos encuentros del grupo uno de la Copa América, Venezuela enfrentará a Uruguay y a Chile, y uno de estos dos equipos será el clasificado, ya que el seleccionado local no tiene oportunidades luego de haber perdido dos veces.

Tanto Chile como Uruguay tienen cuatro puntos en la clasificación, pero de mantenerse este empate, Chile llevaria la ventaja gracias a un abultado promedio de goles que se adjudicó despues de vencer a Venezuela 5-0 en Santiago.

"Trataremos de hacerles goles suficientes para aventajar a los chilenos", comentaron jugadores uruguayos al referirse al partido con Venezuela.

GANADOR.- Johny Pérez, destacado fondista, se impuso ayer en la prueba de los 5 kilómetros al iniciarse el torneo nacional atlético.

DESTACARON.- Ruth Cossio y Jackeline de Grandchant, lograron clasificar, ayer, para las finales en la prueba de salto alto en el campeonato nacional de atletismo. Las dos cumplieron magnificamente.

SOLICITADA

ACLARACION DEFINITIVA

En relación a la denuncia formulada por ...onzalo Ascarrunz sobre sabotaje de nuestra ...mpresa a la Embotelladora La Cascada corresponde aclarar lo siguiente:

1.- El sistema de comercialización de Bebidas Gaseosas hace que los envases similares ... otras marcas, sean entregados ocasionalmente a los camiones de venta, acumulándose de esta manera en el curso de años botellas que son canjeadas o bien vendidas, puesto que se trata de bienes de propiedad de los tenedores de estos envases.

2.- Esta inconsistente denuncia de sabotaje ya fue planteada hace algunos meses atrás e ...clusive, en aquella oportunidad se cometió el atropello de incautarse de envases, los mismos que posteriormente nos fueron devueltos por disposición judicial, ahora se pretende desacreditar a nuestra Empresa publicando fotografías de esos envases devueltos para rodear ...e escándalo un hecho que ya fue esclarecido anteriormente, con intervención fiscal.

3.- Resulta innecesario aclarar a la opinión pública sobre un hecho que no merece mayor consideración ya que cualquier persona natural ... jurídica puede tener y mantener botellas de cualquier marca sin que ello constituya hecho irregular alguno.

4.- La calumniosa e infamante publicación ...e rectificamos implicará la iniciación del correspondiente juicio criminal.

DEPTO. LEGAL
Productos "ORIENTAL Ltda."

Solicitada

MNR

COLUMNA POLITICA:

Aprendiz de brujo

Al Presidente Siles le ha acontecido lo que al aprendiz de brujo, que no atina a controlar el espantoso monstruo de su propia creación: El desorden. La reciente ola de protestas, con su secuela de huelgas de hambre, bloqueos de vías y manifestaciones públicas, por la designación de prefectos y alcaldes en el interior de la república, no es sino producto del conflicto interno del partido político que jefaturiza, cuyos dirigentes actúan visceralmente por la captura de cargos, como si se tratara de mero botín de guerra.

Ofrecen las facciones del oficialismo un triste espectáculo, similar al de los escorpiones que se trituran y despedazan entre sí. Olvidándose del postulado que insiste en fortalecer el estado nacional, lo han convertido en tribu subdividida en clanes, que se parapetan en las instituciones fiscales en su afán de locupletarse a la brevedad posible.

El gobierno departamental y municipal, reconocido por la Constitución Política vigente, es para servir al pueblo y darle los servicios indispensables. Al presente, ocurre precisamente lo contrario, mientras las clases mayoritarias sufren miseria, hambre, desnutrición, pauperización. Inclusive se apela hasta el histrionismo para adherirse a los sillones jerárquicos, como aconteció en la prefectura paceña, donde el renunciante se hizo declarar como "rehén" por sus allegados, escena ridícula que produce hilaridad, pero a la vez sentido de angustia por el extremo de ausencia de ética administrativa de sus actores.

Es hora de señalar a los moradores de las ciudades de Bolivia que no puede continuar la falta de sensibilidad gubernamental hacia los núcleos urbanos, dignos de mejor destino. Pero para plasmar un futuro mejor hay que desenmascarar al oficialismo, en la calle, en las plazas, en cada casa y en cada hogar.

MNR: PAN PARA EL PUEBLO

VP VP

Presidente de CSF defiende a Oscar Ortubé

LIMA, 17 (AP).- El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), Teófilo Salinas, dijo aquí que el árbitro boliviano Oscar Ortubé, que dirigió en Buenos Aires el encuentro Argentina-Ecuador por la Copa América, "ha sido criticado injustamente porque aparentemente lo prolongó para favorecer al equipo local".

Ese partido, de vuelta por el grupo eliminatorio número 2 del campeonato sudamericano, se disputó el 7 de septiembre y concluyó 2-2. El juego de ida, en Quito el 10 de agosto, también finalizó 2-2.

Salinas dijo que "algunos periodistas, sin tener conocimiento de cómo se desarrolló ese encuentro, han criticado al árbitro diciendo que hizo jugar 12 minutos adicionales cuando en realidad se jugaron 12 minutos de descuento, que no se habían jugado durante el partido".

Eltitular de la CSF dijo que "el árbitro tiene un cronómetro, al igual que cada uno de los dos jueces de línea y el veedor técnico de la Confederación y, según éste, Roberto Goycochea, Ortubé realizó un magnífico arbitraje".

Indicó que "para cobrar un penal contra Argentina, en Buenos Aires, el árbitro debe tener personalidad, autoridad y jerarquía, cualidades que tiene Ortubé, quién a los 89 minutos cobró un penal contra el equipo local".

Oruro venció anoche 82-81 a Santa Cruz

COCHABAMBA, ... (PRESENCIA)– En ... los mas emocionantes ... tidos jugados por el ... nacional varones ma... Oruro logró una gran ... toria ante Santa Cruz por ... 81.

Los orureños que habían ganado en la mañana a Tarija en cinco minutos de alargue por lado, a raíz de un empate "descubierto" en la planilla, esta noche volvieron a reeditar su sangre y su garra para vencer a un rival de ... kilates de Santa Cruz.

COCHABAMBA GANO A LA PAZ

En el primer partido de la noche Cochabamba se impuso a La Paz por 91 a ... con un parcial de 54 a 25 para los locales que se van aproximando al título con victorias consagratorias.

GANO TARIJA

El elenco tarijeño venció al entusiasta plantel de Potosí que tiene figuras jóvenes por 97 a 64 y un parcial de 46 a 25.

PROXIMA FECHA

Mañana domingo Potosí enfrentará a Santa Cruz, mientras que Oruro se medirá con La Paz, y Cochabamba rivalizará con Tarija.

El torneo finalizará el día lunes y desde ya se anticipa una gran concurrencia.